



StolpnerAnzeiger



Amtsblatt der Stadt Stolpen

mit den Ortsteilen Stolpen, Langenwolmsdorf, Helmsdorf, Lauterbach, Rennersdorf-Neudörfel und Heeselicht

Jahrgang 33

Freitag, den 9. Dezember 2022

Nummer 12



Im Namen der Stadtverwaltung und des Stadtrates wünsche ich Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein glückliches und gesundes Jahr 2023.

*Ihr Bürgermeister
Maik Hirdina*



Inhaltsverzeichnis

Amtliche Bekanntmachungen	Seite 4	Schulnachrichten	Seite 11
Allgemeine Informationen	Seite 5	Stolpener Sportnachrichten	Seite 20
Informationen aus den Ortsteilen	Seite 10	Sonstige Informationen	Seite 32

Wichtige Rufnummern

Notrufnummern

Polizei	110
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Rettungsleitstelle:	0351 501210
Polizeirevier Sebnitz	035971 850
Arztbereitschaft	116 117

Stadtverwaltung Stolpen

E-Mail: stadt@stolpen.de

Telefax: 035973 28025

Telefon: 035973/

Bürgermeister	280-40
Sekretariat	280-40
Standesamt	280-11
Meldestelle	280-14
Hauptamt	280-10
Soziales	280-12
Gewerbeamt	280-24
Ordnungsamt	280-26
Rechnungsamt	280-20
Kasse	280-22
Bauamt	280-15
Bauhof	26560
Gleichstellungsbeauftragte	280-11

Sprechzeiten der Verwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 Uhr - 16.00 Uhr

(nach vorheriger Anmeldung unter 280-40)

Wasser- und Abwasserzweckverband „Mittlere Wesenitz“

E-Mail: info@wazv-mittlere-wesenitz.de

Telefax: 035973 612-18

Telefon: 035973/

Verwaltung/Zentrale	612-0
Gebührenstelle	612-14

Sprechzeiten

Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Bereitschaft

Wasserversorgung	0172 3743033
	0172 3743035
Abwasserentsorgung (WASS GmbH)	0172 3702641
Gasversorgung	0180 2787901
Entsorgung Klärschlamm/ Abwasser aus Kleinkläranlagen/ Sammelgruben: Wasserversorgung Bischofswerda GmbH	03594 777-0
Telefonnummer:	03594 777-0
	E-Mail: info@wvbiw.de

Forstrevier

Forstbetrieb Neustadt, Revierleiter Herr Fleischer	Telefon: 03596 585729
---	-----------------------

Ärzte/Zahnärzte

Arztpraxis Dr. Lehm	26336
Arztpraxis Rasche	26376
Medizinisches Versorgungszentrum Pirna	26377
Kinderarztpraxis Dr. Autenrieth	63828
Zahnarztpraxis Dr. Boden	24122
Zahnarztpraxis Dr. Böhmer	26435

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztliche Vereinigung Sachsen

Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis?
In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen Standorten, Behandlungsbereichen und Öffnungszeiten erhalten Sie telefonisch unter: **116117**, sowie unter: www.kvsachsen.de › Bereitschaftsdienste.

Apotheke

Montag - Freitag	8.00 - 18.00 Uhr
Samstag	8.00 - 12.00 Uhr

035973 24830

Kindertagesstätten

Kita „Stolpener Burggeister“ Stolpen	26610
Kita „Kleine Weltentdecker“ Stolpen	646287
Kita „Schlumpfenland“ Langenwolmsdorf	26272
Kita „Sankt Martin“ Lauterbach	26407

Schulen

Basaltus-Grundschule Stolpen	035973 6201-20
Grundschule Langenwolmsdorf	035973 26383
Ludwig-Renn-Oberschule Stolpen	035973 6201-10

Soziales

ASB-Sozialstation	035973 24109
VS-Altenpflegeheim	035973 630

Kirchen, Pfarrämter

Evangelisch-Lutherische Kirche „Stolpener Land“	035973 26409
Evangelisch-Lutherische Kirche Lauterbach-Oberottendorf	035973 26412
Römisch-Katholische Kirche Röm.-kath. Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 2 – 4 01796 Pirna	Tel. 03501 5710164
E-Mail: info@kath-kirche-pirna.de	

Burg Stolpen

Montag bis Sonntag	10.00 - 18.00 Uhr
--------------------	-------------------

035973 23410

Bibliothek

Dienstag	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 16.30 Uhr

035973 297413

Stolpen-Information

E-Mail: stolpen-information@t-online.de	
Telefon	035973 27313
Telefax	035973 24438

FriedensrichterIn

Frau Petau

E-Mail: schiedsstelle@stolpen.de

Telefon: **035973 28040** (während Sprechzeiten Rathaus)

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner unsers schönen Stolpener Landes,

wenn ich aus meinem Fenster schaue, wird mir beim Anblick der kahlen Bäume, der rauchenden Schornsteine, der immer kürzeren und kälter werdenden Tage bewusst, dass die vierte Jahreszeit begonnen hat und somit, die Weihnachtszeit, der Jahreswechsel bevorsteht. Die ersten Schneeflocken haben uns auch schon erreicht, der Abreißkalender ist schmal geworden und lässt keinen Zweifel: das Jahr neigt sich dem Ende zu.

Das Jahresende ist immer eine besondere Zeit. Die kurzen Tage strahlen Ruhe und Besinnlichkeit aus. Die Weihnachtsmärkte locken uns mit ihrem ganz besonderen Charme und in einem ruhigen Moment, denkt man an die Ereignisse des endenden Jahres nach.

Hinter uns liegt ein ereignisreiches Jahr 2022. Jeder von Ihnen hat persönliche Höhen und Tiefen erlebt, erleben müssen. Aber auch für die Gemeinschaft gab es Ereignisse, die uns alle beschäftigt haben und uns unmittelbar betreffen.

Der 24. Februar dieses Jahres markierte in der Gegenwart ein Ereignis, welches man nicht in Worte fassen kann und uns alle berührt. Die Auswirkungen dieses Krieges und die damit verbundenen Reaktionen auf Bundesebene werden uns über viele Jahre beschäftigen. Frieden in Europa muss stetiges Ziel deutscher Außenpolitik sein!

Für mich persönlich war der 1. August dieses Jahres ein großer Moment. An diesem Tag begann meine Amtszeit als Bürgermeister der Stadt Stolpen und ihrer Ortsteile. Bereits zu Beginn meiner Amtszeit begegneten mir die ersten Herausforderungen des Bürgermeisteralltags.

Beispielhaft möchte ich die Schulnetzplanung, die Waldbrandsituation mit ihren Begleiterscheinungen (Abrechnung), die Flüchtlingskrise, die Energiemangellage, die Inflation, Einführung der Umsatzsteuer, Einführung der neuen Berechnung der Grundsteuer, die beschlossene Energiewende in Deutschland und die damit verbundene Gesetzgebung, die direkt auf uns wirkt, benennen.

Neben dem politischen und verwaltungsbezogenen Tagesgeschehen sind mir ganz besonders die persönlichen Begegnungen mit Ihnen liebe Einwohnerinnen und Einwohner, die Jubiläen, die verschiedensten Veranstaltungen in unserer Gemeinschaft als bereichernde Erfahrungen im Gedächtnis geblieben.

Gegenwärtig erstellt die Stadtverwaltung unter den Herausforderungen der aktuellen Situation den Haushaltsplan für das Jahr 2023. Dieser ist Grundlage für die verschiedenen Aufgaben, welche wir im Jahr 2023 umsetzen möchten und müssen. Der Haushaltsplan bildet den roten Faden für die übergeordneten Ziele des kommenden Jahres. Dazu gehören Erhalt und Neuschaffung von Infrastruktur, Förderung der Wohnattraktivität, Bildung, Gesundheit, Sport, Kunst und Kultur.

Wir haben viele offene Aufgaben und Herausforderungen, die von Ihnen liebe Bürgerinnen und Bürger berechtigterweise von der Stadtverwaltung angefragt werden. Jedoch ist die Umsetzung konsequent an die Verfügbarkeit von Haushaltsmitteln und Fördermitteln geknüpft.

Der Breitbandausbau im Bereich der weißen Flecken wird im Jahr 2023 beginnen. Die Bundesregierung hat leider die Förderung für die nächste Ausbaustufe ersatzlos ohne Nennung von Gründen gestrichen.

Für das Stadtbad haben wir ein neues Konzept erarbeitet, das uns bei der weiteren Entwicklung leiten soll. Geplant ist die Freizeitgestaltung im Stadtbad zu erweitern. Das Stadtbad ist das zentrale Element für alle Ortsteile, für jede Altersgruppe, um schöne Momente zu erleben und damit Heimatverbundenheit entwickeln zu können.

Ebenfalls werden wir im Straßen- und Gehwegbau, in den Schulen und Kindergärten nach gegenwärtiger Planung Ergebnisse im Jahr 2023 vorweisen können.

Im Kulturbereich gibt es die unterschiedlichsten Formate, wie z. B. Stolpen liest, Kenn´se den? und die vielen wunderbaren Feste in den Ortsteilen, die Ihnen im Jahr 2022 zur Verfügung standen.

An dieser Stelle möchte ich mich bei Ihnen liebe Bürgerinnen und Bürger auch noch einmal bedanken, dass Sie mich als Ihren neuen Bürgermeister so gut ins Amt begleitet und mir Ihr Vertrauen entgegengebracht haben. Danke dafür!

Allen Stolpenerinnen und Stolpenern, die sich für unsere Ortsgemeinschaft einsetzen, danke ich von Herzen. Ohne Ihr zumeist ehrenamtliches Wirken wäre unser Stolpener Land nicht der Ort, den wir so sehr schätzen. Ihr Einsatz macht unseren Ort zu einem liebens- und lebenswerten Zuhause. Ein herzliches Dankeschön dafür!

Persönlich und im Namen des Stadtrates sowie der Stadtverwaltung wünsche ich Ihnen, Ihren Familien und Freunden ein gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest sowie ein frohes, erfolgreiches und vor allem ein gesundes neues Jahr 2023.

*Ihr Bürgermeister
Maik Hirdina*



Amtliche Bekanntmachungen



Öffentliche Bekanntmachung

Flurbereinigungsverfahren
Stadt/Gemeinde Goldbach
Bischofswerda, Frankenthal

Die Grundstückseigentümer und die Erbbauberechtigten im Flurbereinigungsgebiet werden hiermit eingeladen zu einer öffentlichen

Teilnehmerversammlung zur Vorstandswahl der Teilnehmergemeinschaft Goldbach

Versammlungsort: Mehrzweckhalle Goldbach,
Goldbacher Straße 26
01877 Bischofswerda

Versammlungszeit: Donnerstag, 19.01.2023, um 19.00 Uhr

Tagesordnung: 1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes und des Wahlverfahrens
2. Wahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft
3. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Das Vermessungs- und Flurneuerungsamt, Sachgebiet Flurneuerung im Landratsamt Bautzen hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 4 festgesetzt.

Wahlberechtigt sind nur die Eigentümer, sowie die Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke. Jeder Teilnehmer hat eine Stimme, gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so können sie das Wahlrecht nicht ausüben.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss.

Die amtliche Beglaubigung erteilt die Gemeinde gebührenfrei. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.


gez. Jörg Bailing
Sachgebietsleiter Flurneuerung

Dipl.-Ing. (FH) Ingo Teßmer
Öffentlich bestellter
Vermessungsingenieur
im Freistaat Sachsen



ObVI Ingo Teßmer, Dipl.-Ing.(FH)
01844 Neustadt, Blumenstraße 8

Offenlegung

Ingo Teßmer
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur
Blumenstraße 8
01844 Neustadt in Sachsen

Geschäftsbuchnummer: 2018 - 005 - 01

Der Öffentlich bestellte Vermessungsingenieur Ingo Teßmer mit Amtssitz in Neustadt in Sachsen führte im Zeitraum vom 01.03.2022 bis 21.09.2022 Katastervermessungen zur Grenzbestimmung in der Gemeinde Stolpen, Gemarkung Lauterbach, an den Flurstücken: 42/a, 43/a, 45, 48/3, 50, 51/2, 52, 54/a, 55/b, 55/3, 55/4, 55/12, 56/3, 56/5, 56/6, 58/1, 58/6, 58/7, 59, 99/13, 104, 106/1, 106/2, 108/5, 108/6, 110, 110/1, 116, 118, 119, 127, 131/a, 133, 142, 143/a, 149/2, 149/7, 149/8, 149/9, 150, 174/5, 174/6, 1144/17, 1144/22 und 1144/46 durch. Dabei wurden die Grenzen dieser Flurstücke nach den Vorschriften des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (SächsVermKatG) wiederhergestellt/festgestellt und abgemarkt.

Allen betroffenen Eigentümern werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung gemäß § 17 Absatz 1 SächsVermKatGDVO durch Offenlegung bekannt gegeben.

Die vermessungstechnischen Unterlagen zu den o. g. Katastervermessungen liegen vom 12.12.2022 bis zum 12.01.2023 in meinen Geschäftsräumen Blumenstraße 8, in 01844 Neustadt in Sachsen von Montag bis Freitag in der Zeit von 7.00 bis 15.00 Uhr zur Einsicht aus.

Die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen gelten gemäß § 17 Absatz 1 Satz 5 SächsVermKatGDVO ab dem 19.01.2023 als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter
Telefon: (03596) 503060
Fax: (03596) 503070
E-Mail: info@vb-tesmer.de zur Verfügung.

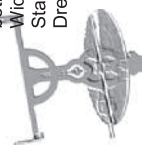
Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen können die betroffenen Eigentümer innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist beim Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Ingo Teßmer oder beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN), Olbrichplatz 3, 01099 Dresden, einzulegen.

Ingo Teßmer
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Kontakt:
Büro: Blumenstraße 8
01844 Neustadt / Sachsen
Post: Postfach 1105
01841 Neustadt / Sachsen

Bankverbindung:
Ostsächsische Sparkasse Dresden
IBAN: DE34 85050300 3000108709
BIC: OSDDE333
Steuernummer: 210 / 281 / 04402



Allgemeine Informationen

Bericht von der Stadtratssitzung am 24.10.2022

TOP 1

Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung und Kenntnisnahme der Niederschriften vom 17.08.2022 und 29.08.2022

Der Bürgermeister begrüßt die Stadträte und Gäste zur 9. öffentlichen Sitzung des Stadtrates im Jahr 2022. Er stellt fest, dass der Stadtrat beschlussfähig ist. Die Tagesordnung wird einstimmig bestätigt. Der Stadtrat nimmt die Niederschriften zur Kenntnis.

TOP 2

Beratung und Beschlussfassung – Stellplatz- und Garagenmietpreise

Aufgrund der abzuführenden Umsatzsteuer, die für Kommunen zum 01.01.2023 in Kraft tritt, sind die Garagenmietpreise entsprechend anzupassen. Die Mietpreise sind aller zwei Jahren zu überprüfen und ggf. neu zu veranschlagen.

Beschluss

Der Stadtrat beschließt zum 01.01.2023 nachstehende Stellplatz-, Carport- und Garagenmietpreise:

Stellplatz ohne Überdachung	25,00 €/Monat netto
Stellplatz mit Überdachung (Carport)	30,00 €/Monat netto
Garagenstellplatz in Einzel-/Doppelgarage	40,00 €/Monat netto
Garagenstellplatz in Großraumgarage	35,00 €/Monat netto

Die Monatsmiete gilt zzgl. der jeweils gültigen Mehrwertsteuer.

Der Beschluss wird mit 14 Ja-Stimmen und 1 Nein-Stimme bestätigt.

TOP 3

Beratung und Beschlussfassung – Preise für den Brennholzverkauf

Aufgrund der gestiegenen Energiekosten für alle Energiearten und der gestiegenen Kosten für Bauhofleistungen sind die Brennholzpreise entsprechend anzupassen. Als Orientierung dienen die beim Sachsenforst zurzeit gültigen Preise.

Beschluss

Der Stadtrat beschließt mit Wirkung zum 01.11.2022 nachstehende Einzelpreise für den Brennholzverkauf, welches bei der Unterhaltung und Pflege des Straßenbegleitgrüns anfällt.

Aufgrund der abzuführenden Umsatzsteuer, die für Kommunen zum 01.01.2023 in Kraft tritt, sind die Einzelpreise für den Brennholzverkauf ab diesem Zeitpunkt entsprechend anzupassen.

Schüttraummeter Weichholz (Selbstabholung)	25,00 €/srm netto
Schüttraummeter Hartholz (Selbstabholung)	40,00 €/srm netto
Festmeter Weichholz (Selbstabholung)	35,00 €/fm netto
Festmeter Hartholz (Selbstabholung)	56,00 €/fm netto
Schüttraummeter Weichholz (incl. Transport)	41,00 €/srm netto
Schüttraummeter Hartholz (incl. Transport)	56,00 €/srm netto
Festmeter Weichholz (incl. Transport)	51,00 €/fm netto
Festmeter Hartholz (incl. Transport)	72,00 €/fm netto

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

TOP 4

Beratung und Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens – Bauantrag zum Neubau einer Vorgrube auf dem Flurstück 1756/3 der Gemarkung Langenwolmsdorf

Durch das Bauamt wird der Antrag vorgestellt. Ebenfalls wird auf die fehlenden Unterlagen eingegangen, die zu einer abschließenden Beurteilung dem Bauantrag nicht beigelegt waren.

Seitens der Stadt wurden Unterlagen nachgefordert, um den Bauantrag entsprechend beurteilen zu können und eine Entscheidung zum gemeindlichen Einvernehmen zu treffen. Diese liegen gegenwärtig nicht vor, so dass der Antrag nicht vollumfänglich beurteilt werden kann.

Aufgrund dessen versagt der Stadtrat einstimmig das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag.

TOP 5

Anfragen der Bürger

Anfragen werden nicht gestellt.

TOP 6

Anfragen der Stadträte

SR Thierse verweist auf den Info-Bericht des Bürgermeisters zur Unterkunft Asyl, wonach syrische Staatsangehörige untergebracht werden sollen. SR Thierse spricht sich dagegen aus, da Syrier keine Kriegsflüchtlinge sind.

BM Hirdina bemerkt, dass die Zuweisung durch den Freistaat und nachgeordnet durch den Landkreis erfolgt und uns als Kommune eine Beurteilung zum Status der Menschen nicht obliegt.

SR Engel fragt bezüglich der Umfrage im Stolpner Anzeiger, wo diese abgegeben werden kann. Zur Angabe der E-Mail-Adresse verweist er auf den Datenschutz. Weiterhin äußert er zum Thema Blackout, dass es dazu bereits Info-Broschüren für die Bevölkerung beim Landratsamt gibt und nichts neu erfunden werden muss. Die Bürger sollten mittels Falblatt oder dem Anzeiger informiert werden.

BM Hirdina bemerkt, dass die Planungsgruppe „Blackout“ nicht die Bevölkerung informieren soll, sondern sich um die Sicherstellung der kritischen kommunalen Infrastruktur kümmert.

Zur Umfrage informiert er, dass eine digitale Beantwortung möglich ist oder diese in Papierform anonym in den Briefkasten des Rathauses eingeworfen werden kann.

Die Stadtratssitzung endete gegen 19:20 Uhr.

Aus dem schriftlichen Bericht des Bürgermeisters vom 20.10.2022

Schulnetzplanung Landkreis Sächsische-Schweiz Osterzgebirge

Das Informationsschreiben des SMK über den Bescheid des SMK an den Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge als Träger der Schulnetzplanung vom 14.09.2022 liegt vor. Das Einvernehmen der Stadt Stolpen zum Teilschulnetzplan Allgemeinbildende Schulen wurde wie erwartet aufgrund des bekannten Sachstands ersetzt, da dies laut Aussage des SMK zu Unrecht verweigert wurde (Umlenkung an die Oberschulstandorte nach Pirna und Neustadt in Verbindung mit der Option einer temporären Kapazitätserweiterung am Standort Pirna stellt sachgerechte Planung dar).

Beauftragung Serverumgebung Schulstandort Stolpen

Der Auftrag an KISA für einen gemeinsamen Server für die Grund- und Oberschule im Rahmen der Umsetzung der RL Digitale Schule in Höhe von 29.043,34 EUR wurde ausgelöst (Förderung Serverkomponente 7.500 EUR pro Schule).

Unterkunft Asyl

Das Landratsamt informierte die kreisangehörigen Kommunen mit Schreiben vom 6. Oktober 2022 über aktuell stark steigende Flüchtlingszahlen und die daraus resultierende Notwendigkeit der Ausweitung der Unterbringungsmöglichkeiten (mehrheitlich syrische Staatsangehörige). Mit der Zuweisung weiterer Personen zur Unterbringung ist zu rechnen.

Ortsfeste Befehlsstelle

Am 12.10.2022 erfolgte die Lieferung der neuen Technik für die ofBst in Stolpen. Die 4 neuen Notebooks erfüllen die Anforderungen für den Einsatz der Führungsunterstützungssoftware CommandX. Diese dient zur Delegierung der Einsatzkräfte und zur Leitstellenkommunikation.

Dank des neuen Mini-PC's können auf dem Stabsraum-Display die Karten des Einsatzgebietes und der Status der Einsatztechnik

angezeigt werden. Am 02.11.2022 soll die Leistungsfähigkeit der ortsfesten Befehlsstelle getestet werden.

Informationen aus der Stolpen-Information

Ein ganz besonderer Höhepunkt Anfang Oktober war die Premiere des Stolpener LeseTheaters in der Kornkammer der Burg Stolpen. Ca. 100 Besucher waren gekommen, um dem Ensemble unter der Leitung des Stolpener Autors und Herausgebers Matthias Stark zu lauschen. In einer szenischen Lesung wurden Texte zu Gehör gebracht, die vornehmlich Menschen aus dem Stolpener Land zum diesjährigen Jahresthema „Nach mir? DIE ZUKUNFT!“ verfasst hatten. Ein spannendes sozio-kulturelles Projekt, das unbedingt fortgeführt werden muss!

Rosner
Büro Bürgermeister

Stadtratssitzungen

Die Sitzung des Stadtrates findet

am Montag, dem 19. Dezember 2022 um 19:00 Uhr

im Rats- und Bürgersaal, Markt 26 in Stolpen statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen. Sie finden diese auch unter www.stolpen.de in der Rubrik Aktuelles.

Für die Teilnahme an der Sitzung gelten die aktuellen Coronaregeln.

Maik Hirdina
Bürgermeister

Die Liebe ist wie das Leben selbst, kein bequemer und ruhiger Zustand, sondern ein großes und wunderbares Abenteuer, zu dem wir am 23. September 2022 „Ja“ gesagt haben.

Kerstin Kurze geb. Fricke & Thomas Kurze
aus Langenwolmsdorf

Veranstaltungskalender Dezember 2022

09.12.2022 18:00 Uhr	Podium für Musik - Studierende der Hochschule für Musik C. M. v. Weber im Konzert Ratssaal im „Alten Amtsgericht“ in Stolpen, Markt 26 Kontakt: Stolpen-Information, Tel. 035973 27313
15.12.2022 14:00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier ehem. Gasthof Müller, Alte Hauptstr. 18 in Rennersdorf-Neudörfel Dorf und Heimatverein Rennersdorf-Neudörfel e. V. Herr Ulrich Ellmer, Tel. 035973 25210

Weitere Informationen finden Sie unter www.stolpen.de. Änderungen jederzeit möglich. Bitte beachten Sie auch die aktuellen Coronaregeln.

Martina Zellmer
Stolpen-Information

Traditioneller Faschingsauftakt konnte in diesem Jahr stattfinden



Nach zwei Jahren „Zwangspause“ zog der Langenwolmsdorfer Karnevalsverein pünktlich am 11.11.2022 um 11:11 Uhr mit seinem Schlachtruf „Lawodo zin zin“ ins Rathaus ein, um die Herausgabe des Schlüssels zu fordern.

Erstmalig empfing Bürgermeister Maik Hirdina die Närrinnen und Narren. Doch schnell war klar, dass auch er den Schlüssel abgeben muss. Danach stärkten sich alle mit leckeren Pfannkuchen und es wurde auf eine erfolgreiche Faschingssaison angestoßen.

Rosner
Büro Bürgermeister

Anzeige(n)

*Es weihnachtet sehr ...
... Zeit, einmal „Danke“ zu sagen*

für Ihre Kundentreue, Ihr Vertrauen und für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr. Ihnen und Ihrer Familie wünsche ich

frohe Weihnachten und für das neue Jahr
Glück, Gesundheit und Frieden.

Ihre Versicherungsmaklerin
Kathrin Weser

Bahnhofstraße 8 A • 01833 Stolpen • Tel.: 035973/24415
Fax: 035973/29433 • k.weser@roy-versicherungsmakler.de



Helfen Sie unter
www.dkhw.de

**Ihre Spende gibt
Kindern ein
gutes Bauchgefühl.**

Deutsches
Kinderhilfswerk

Widerspruch gegen die Datenübermittlung an das Bundesamt für Wehrverwaltung

Am 28. April 2011 hat der Deutsche Bundestag das Gesetz zur Änderung wehrrechtlicher Vorschriften 2011 (Wehrrechtsänderungsgesetz 2011 – WehrRÄndG 2011) beschlossen. Dieses Gesetz ist im Bundesgesetzblatt Teil I Nr.19 vom 2. Mai 2011, Seite 678 veröffentlicht.

Nach den Bestimmungen des § 58c Abs.1, Satz 1 dieses Gesetzes übermitteln die Meldebehörden bis 31. März eines jeden Jahres Name, Vorname und die aktuelle Anschrift aller Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit; die im folgenden Jahr volljährig werden.

Empfänger dieser Daten ist das Bundesamt für Wehrverwaltung. Einziger Zweck dieser Datenübermittlung ist die Übersendung von Informationsmaterial über Tätigkeiten in den Streitkräften.

Jeder Betroffene hat das Recht, gegen die Übermittlung seiner o. g. Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung zu widersprechen. Dieser Widerspruch ist schriftlich bei der für seinen Wohnsitz (bei mehreren Wohnungen für den Hauptwohnsitz) zu ständiger Meldebehörde einzureichen. Der Widerspruch der 2006 geborenen weiblichen und männlichen deutschen Staatsangehörigen, für die im März 2023 stattfindende Datenübermittlung, ist bis zum 18. Februar 2023 schriftlich bei der Stadtverwaltung Stolpen, Meldebehörde, Markt 1, einzulegen.

Jakubowski
Meldebehörde

Das Ordnungsamt informiert: Abholung und Ausgabe Bewohnerparkkarten für 2023

2022 neigt sich dem Ende zu und wie jedes Jahr benötigen viele Stolpener Einwohner einen neuen Bewohnerparkausweis. Die neu erstellten Parkkarten können ab dem 12.12.2022, wie üblich gegen eine Gebühr in Höhe von 30,00 Euro, zu den Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden. Wer sich bei der Beantragung für die bequeme Abbuchung des Betrages entschieden hat, erhält sie in den nächsten Tagen auf dem Postweg zugestellt.

Bitte beachten Sie selbständig das Ablaufdatum der Parkkarte, eine automatische Verlängerung oder separate Erinnerung unsererseits kann nicht erfolgen. Wer es versäumt hat, die Karte zu beantragen, kann das im Rathaus unproblematisch nachholen. Bei Einwurf in den Briefkasten werden der ausgefüllte Antrag nach §45 StVO, eine Kopie des Personalausweises und eine Kopie der Zulassungsbescheinigung Teil I benötigt. Bei persönlicher Abgabe genügt das Mitführen dieser beiden Dokumente zur Einsichtnahme. Den Antrag dazu finden Sie im PDF-Format unter www.stolpen.de, Bürgerservice, Formulare oder digital bei Amt24.

Das Ordnungsamt Stolpen

Ein Zeichen setzen gegen Gewalt – Fahnenhissung anlässlich des Internationalen Tages gegen Gewalt an Frauen

Am 21. November wurde die Fahne von Terre des Femmes mit dem Slogan „frei leben – ohne Gewalt“ zum Internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen auf dem Marktplatz der Stadt Stolpen gehisst.

Wenn Sie selbst betroffen sind, oder eine Person kennen, können Sie gerne Kontakt mit uns aufnehmen:

Stadtverwaltung Stolpen
Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge



Gleichstellungsbeauftragte
Sophie Knuth
Markt 1
01833 Stolpen
035973 280-11
knuth@stolpen.de

Gleichstellungsbeauftragte
Teresa Schubert
Schloßhof 2/4
01796 Pirna
03501 515-1010
gleichstellung@landratsamt-pirna.de

Anzeige(n)

Herzlichen Dank


Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines **70. Geburtstages** möchte ich mich bei allen Gratulanten herzlich bedanken. Über jeden Einzelnen habe ich mich sehr gefreut.

Ihr
Hans-Joachim
Busch



Helmsdorf, im November 2022

IMPRESSUM



»Stolpner Anzeiger«

Amtsblatt der Stadt Stolpen mit den Ortsteilen Stolpen, Langenwolmsdorf, Helmsdorf, Lauterbach, Rennersdorf-Neudörfel und Heeselicht

Der »Stolpner Anzeiger« erscheint monatlich, jeweils am 1. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber, Verlag und Druck:
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Telefon (0 35 35) 4 89-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Stadt Stolpen
Markt 1, 01833 Stolpen

- Verantwortlich für den nichtamtlichen und sonstigen Teil sowie Anzeigenteil/Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10,
vertreten durch Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreislise. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Markt 5
01844 Neustadt
☎ 03596 602280

Passende Ausrüstung und Bekleidung für Ihre Aktivitäten finden Sie bei uns.

Für Ihre Treue sagen wir all unseren Kunden herzlich Dankeschön.

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes und aktives Jahr 2023.

22,00 € Gutschein

Gültig vom 02.01. - 31.02.2023, ab einem Einkaufswert von 77,00 €!

Informationen aus dem Bauamt

Komplexmaßnahme Mittelweg in Helmsdorf

Das Bauvorhaben „Komplexmaßnahme Mittelweg in Helmsdorf“ war eine Gemeinschaftsmaßnahme vom Wasser- und Abwasserzweckverband „Mittlere Wesenitz“, der SachsenEnergie AG und der Stadt Stolpen. Die Maßnahme gliederte sich in folgenden Leistungsbereiche: Straßenbau, Trinkwasserleitungsbau, Kanalbau (Mischwasserteilortskanal) und Gasleitungsbau. Die Bauarbeiten wurden von der STRABAG AG aus Dippoldiswalde im Zeitraum vom 12. Juli 2022 bis zum 19. Oktober 2022 unter Vollsperrung ausgeführt.

Im Zuge der Straßenbauarbeiten wurde der Mittelweg im Abschnitt zwischen den Grundstücken Mittelweg 1a und 7 grundhaft ausgebaut, die Straßenentwässerung reguliert und ein Leerrohrverband zur Breitbanderschließung verlegt. Die Bau- und Planungskosten für den Teil Straßenbau werden von der Stadt Stolpen getragen und liegen bei ca. 215 T€. Für die Finanzierung der v. g. Leistungen hat die Stadt Stolpen Fördermittel in Höhe von 93 T€ verwendet. Im Auftrag des WAZV wurden die verschlissenen Wasserleitungen erneuert, wobei rund 70 Meter Versorgungsleitung PE-HD DN 80 mm und rund 100 Meter DN 50 mm neu verlegt wurden. Des Weiteren erfolgte eine Erneuerung der Trinkwasserhausanschlussleitungen für 7 Grundstücke. Der WAZV hat für die Arbeiten am Trinkwasserleitungsnetz rund 83 T€ (brutto) investiert. Für die Regulierung der Abwasserableitung wurden rund 115 Meter Teilortskanal in DN 300 und rund 105 Meter in DN 400 als Ersatz für die abgängigen Altleitungen neu verlegt. Hier erhielten 12 Grundstücke neue Abwasseranschlüsse an die Teilortskanalisation. Die Herstellungskosten der Teilortskanalisation belaufen sich auf rund 242 T€. Die Stadt Stolpen beteiligt sich an diesen Kosten mit einem Straßenentwässerungsbeitrag in Höhe von rund 122 T€. Für die v. g. Leistungen des WAZV wurden keine Zuwendungen gewährt. Im Auftrag der SachsenEnergie AG erfolgte eine Verlängerung der vorhandenen Gasleitung bis zum Grundstück Mittelweg Nr. 7.

Die Stadt Stolpen, der Wasser- und Abwasserzweckverband „Mittlere Wesenitz“ und die SachsenEnergie AG danken der Baufirma für die zügige und termingerechte Umsetzung der Baumaßnahme. Des Weiteren danken die Bauherren allen betroffenen Anwohnern für ihr aufgebrachtes Verständnis und ihre Geduld im Zusammenhang mit den Einschränkungen, die sich durch die Bauarbeiten ergeben haben.



Übergabe des sanierten Straßenabschnittes vom Mittelweg

Information der Deutschen Telekom zum Rückbau der öffentlichen Telefonie

Die öffentliche Telefonie wird seit Jahren von der Telekom zurückgebaut. Bis heute sind mehr als 90 Prozent der ehemals vorhandenen öffentlichen Telefone bereits abgebaut, weil sie niemand mehr genutzt hat. Es gibt bundesweit lediglich noch rund 12.000 öffentliche Telefone, die nun schrittweise abgeschaltet werden sollen. Dazu wurde zunächst die Münzzahlung ab dem 21. November 2022 bundesweit deaktiviert. Ab der Kalenderwoche 5 – 2023 erfolgt dann auch die Abschaltung der Zahlungsfunktion mittels Telefonkarte, verbunden mit der Deaktivierung sämtlicher Tele-

kommunikationsdienste an den Telefonsäulen bzw. –häuschen. Der Rückbau der letzten Telefone erfolgt sukzessiv bis Anfang 2025. Wann welcher Standort abgebaut werden soll, wird von der Telekom an die Kommune rechtzeitig bekannt gegeben. Etwa ein Viertel der Standorte werden als so genannte „Small Cells“, also kleine Antennen für die Verbesserung des örtlichen Mobilfunks ohne öffentliche Telefoniefunktion weiter genutzt.

Ortlieb
Bauamt

Die Stadtverwaltung bietet Brennholz zum Verkauf an!

Im Zeitraum von November bis Februar werden durch die Mitarbeiter des Bauhofes wieder verstärkt Baumpflege- und Baumfällarbeiten an Straßen, Wegen und auf weiteren öffentlichen Grundstücken ausgeführt.

Das anfallende Holz verschiedener Baumarten ist fast ausnahmslos als Brennholz verwertbar und wird hiermit in anfallenden Längen von 0,5 m bis max. 1,5 m entsprechend Beschluss des Stadtrates vom 24.10.2022 zu folgenden Preisen zum Verkauf angeboten. Aufgrund der abzuführenden Umsatzsteuer, die für Kommunen zum 01.01.2023 in Kraft tritt, erhöhen sich die Einzelpreise für den Brennholzverkauf ab diesem Zeitpunkt um die Mehrwertsteuer.

Holzart	Harthölzer u.a. Ahorn, Buche, Birke, Eiche, Esche, Eberesche, Ulme, div. Obstbaumarten	Weichhölzer u.a. Erle, Linde, Pappel, Weide, Nadelhölzer
Preis bei Abholung am Anfallort	40,00 €/Schüttraummeter (srm)	25,00 €/Schüttraummeter (srm)
Preis incl. Anlieferung mit Multicar (2,5 srm)	56,00 €/Schüttraummeter (srm)	41,00 €/Schüttraummeter (srm)

Die Anlieferung erfolgt Montag – Freitag in der Zeit von 07:00 Uhr – 15:00 Uhr auf einen mit Multicar befahrbaren Lagerplatz. Eine Lieferankündigung ist meist nur kurzfristig, telefonisch möglich.

Bitte melden Sie Ihren Bedarf unter Angabe der Lieferadresse und der telefonischen Erreichbarkeit beim Bauhof an.

Bitte nutzen Sie vorzugsweise die Kontaktmöglichkeit **per E-Mail**.

Bauhof Stadt Stolpen
An den Stadtscheunen 8
01833 Stolpen
Tel.: (035973) 26560
E-Mail: bauhof@stolpen.de

Eberhard Henschel
Bauhofleiter

Die nächste Ausgabe des „Stolpner Anzeigers“ erscheint am **Freitag, dem 13. Januar 2023**

Annahmeschluss für **redaktionelle Beiträge** ist **Montag, der 2. Januar 2023**

im Hauptamt der Stadtverwaltung,
anzeiger@stolpen.de

Annahmeschluss für **Anzeigen** ist **Freitag, der 6. Januar 2023**

bei Herrn Riedel,
Anzeigenberater der LINUS WITTICH Medien KG,
Tel.: 0171 3147542, Fax: 03535 489239
E-Mail: matthias.riedel@wittich-herzberg.de

Kleintraktor TXG 237 mit Winterdienstausrüstung zum Verkauf

Die Stadtverwaltung Stolpen bietet einen Kleintraktor TXG 237 mit Winterdienstausrüstung zum Verkauf an.

Baujahr: 2012

Erstzulassung: 04/2012

Laufleistung: 1254 Bh

Leistung: 18 KW / 24 PS bei 2500 U/min, max. 27 PS

Techn. Ausstattung: 2-stufiger Hydrostat, Allrad zuschaltbar, Differenzialsperre, beheizbare Kabine, Heck- und Mittelzapfwellenanschluss, Front- und Heckhydraulik, Kugelkupplung, Rundumkennleuchte

WD – Ausrüstung: Rauch - Streuer mit 180 kg Fassungsvermögen, ISEKI - Räumschild 1,5 m



Der Traktor mit Zusatzausstattung ist betriebsbereit und wird unter Ausschluss jeglicher Garantie und Gewährleistung angeboten.

Mindestgebot: 9.000,00 EUR

Die Besichtigung ist auf dem Bauhof in Stolpen nach vorheriger Terminvereinbarung über unten stehenden Kontakt möglich. Die Ausweisung der Mehrwertsteuer ist bei Rechnungslegung im Jahr 2022 nicht möglich!

Die Angebotsfrist endet am 19.12.2022, 12:00 Uhr.

Gebote richten Sie bitte per E-Mail an folgende Adresse: bauhof@stolpen.de

Weitere Informationen erhalten Sie über:

Bauhof der Stadtverwaltung Stolpen

An den Stadtscheunen 8

Tel. (035973) 26560

Mobil 0172 7913101

E-Mail: Mai@stolpen.de



— Anzeige(n) —

Weihnachtsbäume schmücken wieder Märkte und Dorfplätze

Für die diesjährige Weihnachtszeit wurden in den vergangenen Monaten durch einen Mitarbeiter des Bauhofes der Stadtverwaltung Stolpen wieder mehrere Nadelbäume bei privaten Anbietern begutachtet. Pünktlich vor dem ersten Adventswochenende und mit Unterstützung eines Mitarbeiters und Fahrzeuges der Agroservice Langenwolmsdorf GmbH wurden diese Bäume am 21. November durch die Mitarbeiter des Bauhofes gefällt, transportiert und aufgestellt. 5 stattliche Weihnachtsbäume stehen jetzt auf den Märkten und Dorfplätzen in Stolpen, Langenwolmsdorf, Helmsdorf, Rennersdorf und Heeselicht. Weitere Bäume in Größen zwischen 3 und 4 Metern wurde zur Dekoration des Erbgericht Lauterbach, der Schulen in Stolpen und Langenwolmsdorf, im Alten Amtsgericht und zur Dekoration des Eingangsbereiches des Rathauses angeliefert, aufgestellt und mit Beleuchtung versehen.

Die auch in diesem Jahr wieder sehr schönen Nadelgehölze verschiedener Arten auf den Dorfplätzen und weiteren o.g. Standorten sind 6 bis 10 Meter groß und stammen zum überwiegenden Teil von Privatgrundstücken aus Langenwolmsdorf, Helmsdorf und Lauterbach. Die gespendeten Bäume wurden wie folgt aufgestellt: Marktplatz Stolpen – gespendet von Fam. Mütze, Lauterbach Dorfplatz Langenwolmsdorf – gespendet von Herrn Jatzke, Langenwolmsdorf

Dorfplatz Helmsdorf – gespendet von Fam. Roßig, Helmsdorf Dorfplatz Rennersdorf – gespendet von Fam. Mehnert, Helmsdorf Dorfplatz Hesselicht – gespendet von Fam. Mütze, Lauterbach

Die Eigentümer stellten die Bäume, wie auch schon in den vergangenen Jahren, kostenlos zur Verfügung. Hierfür bedankt sich die Stadtverwaltung ganz herzlich. Ohne diese Unterstützung wäre es nicht möglich diese Anzahl von Bäumen zu beschaffen und aufzustellen. An dieser Stelle bitten wir nochmals um Verständnis, dass die Mitarbeiter des Bauhofes die Zuordnung der Bäume auf die einzelnen Standorte aus logistischen Gründen vornehmen und damit den Wünschen der Spender nicht in jedem Fall entsprochen werden kann. Die Installation der Beleuchtung auf den Bäumen, sowie das Anbringen der straßenüberspannenden Lichterketten in der Innenstadt erfolgte an den darauf folgenden Tagen ebenfalls durch die Mitarbeiter des Bauhofes.

Auch für die nächsten Jahre werden wieder Bäume (ca. 5-10 m) gesucht, einzelne Angebote liegen bereits vor. Sollten sie sich mit dem Gedanken einer Fällung in den nächsten Jahren tragen und einen Baum kostenlos zur Verfügung stellen wollen, informieren sie bitte den Bauhof auch jetzt schon unter (035973) 26560 oder per Mail bauhof@stolpen.de

Für die Weihnachtszeit und den bevorstehenden Jahreswechsel wünschen Ihnen die Mitarbeiter des Bauhofes der Stadt Stolpen Gesundheit und Freude im Kreis Ihrer Familien.

Eberhard Henschel
Bauhofleiter



Aktionswoche
12.12. bis 17.12.2022

Altenburger
Premium Pils
12,99 Euro
je Kasten

(1,30 €/l zzgl. 4,50 € Pfand)



darstige Weihnachtsfeiertage

Wir sagen herzlichen Dank allen unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Stolpen OT Lauterbach:
Dorfstraße 31
Tel. 03 59 73/2 65 52
Fax: 03 59 73/2 65 50

Stolpen:
An den Stadtscheunen 1
Tel. 03 59 73/2 93 90
getraenke-beier@t-online.de
www.getraenke-beier.de



OT Stolpen



BURG STOLPEN

Burg Stolpen: Veranstaltungs-Highlights für 2023 als Weihnachtsgeschenk.

Ab 10. Dezember startet der Vorverkauf für die ersten Veranstaltungen für 2023 in der Kornkammer der Burg Stolpen.

Auf der Suche nach einem ganz besonderen Weihnachtsgeschenk? Wie wäre es mal mit einem schönen Abend bei einer tollen Veranstaltung in der Burg Stolpen?

Für die kommende Veranstaltungs-Saison 2023 in Stolpen ist das Programm soweit fertiggestellt, pünktlich zur Advents- und Weihnachtszeit stehen die Tickets für einige ausgewählte Veranstaltungen im Vorverkauf bereit. Wer noch nach einem besonderen Geschenk für seine Lieben sucht, ist hier goldrichtig. Folgende Veranstaltungshighlights stehen ab Anfang Dezember zur Verfügung:

Kornkammerdantz zweimal im kommenden Jahr

Der traditionelle „Kornkammerdantz“ findet 2023 zweimal statt: am 22. April und am 14. Oktober 2023. Karten für diese beliebte Veranstaltung kosten 26,00 Euro.

Was für eine tolle Veranstaltung! Handgemacht und live gespielte Folk-Musik, bei der das Tanzbein zuckt. Angeleitet von professionellen Tänzern tanzen wir uns mit unseren Gästen durch den Abend.

Kabarett mit den academixern

Das Kabarett mit den academixern steht in diesem Jahr unter dem Titel „Ich hab Rücken“ und findet am 25. September 2023 statt. Tickets kosten 23,25 Euro.

Ist das Trinkgefäß halbvoll, halbleer oder nur zu viel Glas um die Flüssigkeit? Hochphilosophisch aber tiefgründig. Denn nach Regen kommt Sonne und nach Kilo kommt Tonne! Kabarett in seiner spielerischsten Art mit den academixern in der Kornkammer.

„Zärtlichkeiten mit Freunden“ treffen „Mitten ins Herts“

Und Comedyspaß mit dem Duo „Zärtlichkeiten mit Freunden“ unter dem Titel „Mitten ins Herts“ findet am 17. Juni 2023 statt. Tickets dafür kosten 26,00 Euro.

Die bekannte Band „Zärtlichkeiten mit Freunden“ ist gut bis sehr gut. Einen Proberaum in Stolpen haben sie bereits. Darüber freuen sich die Mitglieder. Zeit für einen Auftritt hier im Haus. „Mitten ins Herts“ heißt das Programm, in dem sie mit billigster Maskerade, Sprachmitgefühl und streng rationierter Musik provozieren. Feinste Comedy!

Ab 10. Dezember Tickets an der Tageskasse oder im Online-Shop

Die Burg Stolpen ist ein beliebter Ort für Veranstaltungen in der Region zwischen Pirna, Bischofswerda und der sächsischen Schweiz. Das rustikale Ambiente der Kornkammer gibt jeder Veranstaltung, ob Konzert, Kabarett, Lesung oder Vortrag eine ganz besondere Note. Die Tickets können ab **10. Dezember** direkt an der Tageskasse der Burg Stolpen gekauft oder im Online-Shop unter www.burg-stolpen.org bestellt werden.

Vorfroede im Advent



STÄDTBAU-
FÖRDERUNG
von Bund, Ländern und
Gemeinden

Voller Vorfroede sind viele kleine und große Stolpner am Nachmittag des 1. Advent zum Stolpner Marktplatz gekommen, um den Weihnachtsmann in der Burgstadt willkommen zu heißen.

Pünktlich 16:30 Uhr war es dann soweit. Der Weihnachtsmann fuhr mit einem Traktor, der

einen neuen Campinganhänger zog, vor. Begleitet wurde der Weihnachtsmannhänger von der Stolpner Feuerwehr.

Endlich konnte der Weihnachtsmann geweckt und von den Kindern empfangen werden. Der Weihnachtsmann wurde herzlich begrüßt und kann nun in der Stadt seine Arbeit aufnehmen.

Auf diesem Weg möchten wir allen Akteuren, die an der Entstehung des neuen Weihnachtsmanncaravans mitgewirkt und die Veranstaltung „Kinder, weckt den Weihnachtsmann!“ mit ausgestellt haben sehr herzlich danken.



Unser Dank richtet sich im Besonderen an die Neustädter Reise-mobil-Fabrik Capron, die den Hänger beschafft, ausgebaut und gesponsert hat. Ebenso danken wir dem Kunstmaler Rico Nitzsche, der mit Liebe zum Detail diesen Weihnachtsmannhänger zu einem unverwechselbaren Unikat gestaltet hat. Ein weiteres Dankeschön richten wir an alle Stolpner, die mit einer Spende das Projekt unterstützten.

Nicht zuletzt danken wir der Firma RATAGS, die einen Schwibbogen, für das Interieur des Hängers bereitstellte, dem Stolpner Bauhof, der den Transport des Hängers organisierte, Dr. Peter Ufer, der spontan die Moderation der Veranstaltung übernahm, der Stolpner Jugendfeuerwehr, die den Weihnachtsmannhänger begleitete und Tino Buchhorn mit seinem Team, der die kulinarische Betreuung der Gäste übernahm.

Vielen Dank!

Gern wünschen wir allen Lesern des Stolpner Anzeigers eine schöne Adventszeit, wunderbare Festtage und einen guten Start in ein glückliches Jahr 2023.

Alles Gute für Sie!

*Simone Schöne
Zentrumsmanagerin „Stolpen Kernstadt“
im Auftrag der Stadt Stolpen
die STEG Stadtentwicklung GmbH*

Kontakt: Mobil 0152 34537369 / simone.schoene@steg.de

Schulnachrichten



8. Berufsausbildungsparcours an der Ludwig-Renn-Oberschule Stolpen

Nun bereits zum 8. Mal fand am 11. November 2022 an der Ludwig-Renn-Oberschule Stolpen der Berufsausbildungsparcours statt. Fast 40 verschiedene Unternehmen, Firmen und Behörden sowie bundesweite Arbeitgeber wie die Bundeswehr, die Polizei oder das Landratsamt stellten ihre Angebote für ein Praktikum oder für eine Berufsausbildung vor. Die Schüler konnten sich dabei ausführlich über zukünftige Ausbildungsmöglichkeiten informieren, vielleicht erste Kontakte knüpfen. Darüber hinaus boten die Unternehmen berufspraktische Aufgaben zum Ausprobieren und zum Rätseln an. Nach der feierlichen Eröffnung durch den Bürgermeister Herrn Hirdina hatten die Schüler in je drei Gruppen ca. 1,5 Stunden Zeit, die Unternehmen kennenzulernen und ihre Fragen zur Ausbildung zu stellen. Erstmals haben wir den Parcours in den zwei Sporthallen der Oberschule durchgeführt.



Auch die Lehrer und einige Eltern nutzten die Gelegenheit, mit den Unternehmen ins Gespräch zu kommen. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen für die rege Teilnahme am 8. Berufsausbildungsparcours und freuen uns schon auf den nächsten Berufsausbildungsparcours 2023.

K. Lattig (stellv. SL) sowie die Praxisberaterin B. Höhne und der Praxisberater T. Nessau

Schülerinnen und Schüler der Oberschule Stolpen helfen beim Waldumbau im Stadtwald

Am Freitag, 04.11. bzw. Montag, 07.11. sah der Stundenplan für die sechsten Klassen der Oberschule Stolpen anders aus, als gewohnt – Baum-Pflanzaktion stand dort geschrieben. „So ganz richtig ist diese Bezeichnung nicht“, korrigiert Holger Fleischer, Revierleiter im Privat- und Körperschaftswaldrevier Neustadt. „Die Kinder haben auf eigenen Flächen der Stadt Stolpen Eicheln gesammelt und diese gleich auf der benachbarten Kommunalwaldfläche ausgesät, nicht gepflanzt, aber es ist eine tolle Zusammenarbeit zwischen der Oberschule und Sachsenforst.“ Das Waldgebiet an der Buschmühle wurde leider in den letzten Jahren durch die Borkenkäferkalamität sehr stark geschädigt und geräumt. Die große Fülle an Eicheln in diesem Jahr ließ den Plan reifen bei der Verjüngung der Kahlflächen auf Saat zu setzen. „Pflanzen aus der Forstbauschule sind kaum zu bekommen, warum da nicht auf die Kraft der Natur setzen“, ist die Devise des Försters. Natürlich würden Eichelhäher, Eichhörnchen und auch Mäuse die Baumsamen verteilen, durch Menschenhand geht es natürlich viel schneller. Insgesamt wurden durch die drei Klassen auf knapp einem Hektar ein Zentner Eicheln in Reihe ausgebracht. Im kommenden Jahr wird sich

zeigen, wie viel davon keimt und heranwächst. Die jungen Laubbäume sollen dazu beitragen, dass zukünftig auf der Fläche ein stabilerer Mischbestand wächst. Jeder heranwachsende Baum befördert den Klimaschutz. Ein gesund wachsender Wald schützt nicht nur Wasser, Boden, Luft, Arten und Biotope sondern bindet durch die Produktion von Holz auch Kohlendioxid. Durch eine nachhaltige Waldbewirtschaftung kann klimaschädliches Kohlendioxid der Luft entnommen und bei der späteren Verwendung des Rohstoffes Holz, etwa für den Hausbau oder für Möbel, langfristig gebunden werden.



Fotos: Stephan Anders, Sachsenforst

Auch das Regenwetter am Freitag hat die Schülerinnen und Schüler der Klasse 6a nicht aufgehalten.

Kita-Nachrichten



2022 ist fast vorüber, ein ereignisreiches Jahr!

Mittlerweile ist unser Garten winterfest gemacht und der größte Teil des Spielzeugs in den „Winterschlaf“ geschickt. Kurz vor Ende der Gartensaison durften wir uns noch über eine Überraschung freuen. Familie Buchhorn hat für unsere Kinder eine tolle Matschküche für den Außenbereich gebaut. Mit kreativen Details versehen und für viele Kinder gleichzeitig bespielbar wird es ein kulinarischer Genuss werden, die Eröffnung der Küche mit der Ankunft des Frühlings zu feiern. Wir danken Mama und Papa von Evelina & Elissa für die tolle Aktion! Ein besonderer Dank geht auch an RHG-Baustoffe Stolpen für das gesponserte Material!!

Nun wünschen wir all unseren Freunden ein fröhliches restliches Jahr. Wir sehen uns 2023!

Liebe Grüße von allen Weltentdeckern

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

epaper.wittich.de/2992



Geisterfest am Vormittag des 04.11.2022 im Altbau der Kita „Stolpner Burggeister“

Wir starten mit einem gemeinsamen Frühstück in den außergewöhnlichen Tag.

Nachdem sich alle Kinder ordentlich gestärkt hatten, eröffnen wir die Party mit dem Stolpner-Burggeister-Song und dem Bewegungslied „Zombietanz“

Für die nächste Stunde ist ordentlich Programm angesagt. An der kreativen Station können kleine Geister ausgeschnitten und mit Buntstiften in den verschiedensten Farben gestaltet werden. Im Zimmer gegenüber findet die Wettkampfstation ihren Platz, es wurden um die Wette Kürbisse gerollt, aber nicht mit den Händen, sondern mit der Nase.



Hier sehen Sie zwei Mädchen, die mit ihrer Nase versuchen den Kürbis vorwärts zu rollen.

Auf unserem Gang ist natürlich ebenfalls eine Menge los.

Im vorderen Bereich des langen Flures darf zu Halloweenmusik getanzt werden und auf dem hinteren Teil gibt es ein reichhaltiges kaltes Buffet mit Gemüse, Muffins, Schaumküssen und vielen weiteren Süßigkeiten sowie eine Getränkebar.

Hier können sich die Kinder aus den verschiedensten Säften ihre eigene Bowle mixen. Dazu bieten wir die Möglichkeit an das Getränk zu verfeinern. Zum einen kann dies durch gruselige Gummibärchen erfolgen oder durch unterschiedliche Obstsorten.



Hier sehen Sie unser reichhaltiges Buffet.



Hier sehen Sie unsere Getränkebar und ein Kind bei der Zubereitung der Bowle.

Außerdem gibt für die Kinder abseits vom ganzen Trouble einen Ruhebereich, wo sie in aller Gemütlichkeit spielen und bauen können. Wir waren erfreut, als uns die jüngeren Kinder aus der Krippe und dem Mittelbau einen Besuch abgestattet haben. Es war ein wahnsinnig toller Vormittag. Zum Ausklang gab es mit allen Kindern ein Gruppenfoto und das Lied vom Beginn der Party.

In der Woche zuvor gestalteten die Kinder selbst einen Teil der Dekoration. Eine große Girlande, welche an der Decke des langen Flu-

res ihren Platz fand und verschiedenste Geister. Zum einen haben wir leere Toilettenpapierrollen mit buntem Tonpapier beklebt und gruselige Gesichter darauf gemalt sowie Flügel und Beine angeklebt. Zum anderen werteten wir weiße Pappeller mit Händen und Gesicht auf. Für unsere Zwischentür haben die Kinder Fledermäuse ausgeschnitten.

Wir möchten uns im Namen der Leitung und des gesamten Teams des Altbaus bei allen Eltern bedanken, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Wir waren begeistert, erstaunt und fasziniert von ...

... der Kreativität der Kostüme Ihrer Kinder

... der Dekoration, welche Sie uns zur Verfügung gestellt haben

... dem leckeren und vor allem üppigen Buffet sowie der ebenfalls reichhaltigen Getränkebar.

Ohne Sie hätten wir das in dieser Form nicht umsetzen können!!

Kommende Veranstaltungen in der Kita „Stolpner Burggeister“ sind der Bastelelternabend am Mittwoch, dem 23.11.22 und das Lichterfest am Montag, dem 05.12.22.

Ihre Katharina Pfanne-Erzieherin der „Stolpner Burggeister“

Gratulationen



Ein besonderes Jubiläum im Pflegeheim Stolpen

Am 17. Oktober feierte unsere Heimbewohnerin Frau Dorothea Neumann, die seit fast drei Jahren in unserem Haus wohnt, ihren 100. Geburtstag. Unsere Jubilarin konnte sich an diesem Tag über sehr zahlreiche Gratulanten freuen: Wie bei jedem Geburtstag unserer Heimbewohner begann der Tag mit einer Gratulationsrunde durch die Mitarbeiter unseres Hauses, die einen schönen Blumenstrauß, eine von unseren Küchenmitarbeitern selbst gebackene Torte und ein gesungenes Geburtstagsständchen mitbrachten. Am Vormittag überbrachte der Bürgermeister Herr Hirdina persönlich Glückwünsche und einen Blumenstrauß. Ebenso kamen zahlreiche Gratulationen von Anrufern und Besuchern. Am Nachmittag überraschte der Kirchenchor Lauterbach die Jubilarin, da Frau Neumann in diesem Chor jahrelang selbst mitsang. Und am Abend sorgte das Schalmeienorchester Lauterbach mit einem musikalischen Gruß für einen gelungenen Abschluss an diesem besonderen Tag! Für Frau Neumann war es eine große Freude, dass so viele Gratulanten an sie dachten und ihren Ehrentag würdigten. Sie verriet auch noch ihr Rezept für ein langes Leben: Zufrieden und genügsam sein sowie in einem friedlichen Miteinander leben! Wir wünschen Frau Neumann noch viele gesunde und glückliche Jahre!



Jubilare

Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom 9. Dezember bis 12. Januar Geburtstag haben, gratulieren wir ganz herzlich und wünschen Gesundheit, Wohlergehen sowie viel Freude im neuen Lebensjahr:



Herr Werner Michel	am 01.01.	zum 85. Geburtstag
Herr Frank Steglich	am 09.01.	zum 70. Geburtstag
Frau Gertrud Mann	am 12.01.	zum 85. Geburtstag

Maik Hirdina
Bürgermeister

Hans-Jürgen Friedrich
Ortsvorsteher

Vereinsleben



Bericht Waldbrand Sächsische Schweiz 2022

Als die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Stolpen am 25.07.2022 gerade zurück von einem Traktorbrand gewesen sind, wurden Sie auch schon wieder zum nächsten Einsatz alarmiert. Einen 15 Hektar großen Feldbrand in Rückersdorf. Auf dem Weg zur Einsatzstelle hörten die Kameraden aufmerksam den Leitstellenfunk mit. Was Sie da hörten, ließ nichts Gutes erahnen. Das bereits seit längerer Zeit wütende Feuer in der Böhmisches Schweiz hat nun auch die Sächsische Schweiz erreicht und kämpfte sich durch die vom Borkenkäfer befallene Wälder. Über Funk hörten die Kameraden, wie die ersten Tanklöschfahrzeuge (TLF), darunter z. B. das TLF aus Freital, Königstein sowie Sebnitz, zum Brand in die Sächsische Schweiz alarmiert wurden, um Schlimmeres zu verhindern.



Nachdem der Feldbrand in Rückersdorf gelöscht war und sich die Kameraden auf dem Rückweg befanden, spaßten Sie noch, dass Sie sich die nächsten Tage am besten nichts vornehmen sollten, weil Ihnen bestimmt ein paar lustige Wanderungen mit Löschrucksäcken in der Sächsischen Schweiz bevorsteht. Das Sie mit ihren Aussagen maßlos untertrieben haben und was wirklich auf Sie zukommen wird, wussten Sie in diesem Moment noch nicht. An diesem Tag blieb es erst einmal ruhig. Doch am 26.07.2022 gegen 5:47 Uhr schrillten dann auch Ihre Funkmeldeempfänger. Die Feuerwehr Stolpen wurde mit Ihrem TSF-W (Tragkraftspritzenfahrzeug-Wasser) nach Bad Schandau in den Bereitstellungsraum alarmiert. An diesem Tag wurde auch das TSF-W der Freiwilligen Feuerwehr Lauterbach sowie das WLF (Wechseladerfahrzeug) der Freiwilligen Feuerwehr Heeselicht aus der Gemeinde alarmiert.



Am Anfang wurden vor allem erst einmal kleine und wendige Fahrzeuge benötigt, um sich auf den schmalen Waldwegen zu den Einsatzstellen vor zu arbeiten. Nachdem die Fahrzeuge ihren Einsatzauftrag von der Einsatzleitung aus dem Gerätehaus Bad Schandau erhalten haben, ging es auch schon los. Das TSF-W Stolpen wurde zur Kipphornaussicht, am Großen Winterberg, geschickt. Es wurden schon am ersten Tag mehrere Kilometer Schlauch verlegt, Tragkraftspritzen weit in den Wald hineingetragen und versucht Brände zu löschen. Die teilweise kilometerlangen Anfahrtswege durch den Wald, bei denen es nur selten eine Ausweichmöglichkeit für entgegenkommende Einsatzfahrzeuge gab, erschwerte und verzögerte das Erreichen der Einsatzstellen zunehmend.

Einige Kameraden der Feuerwehr Stolpen begannen währenddessen im Gerätehaus Stolpen einen Einsatzdienstplan für die kommenden Tage auf die Beine zu stellen. Dass dieser Einsatz so schnell nicht beendet sein wird, war für die Kameraden bereits absehbar. Auch der bereits bestehende Katastrophenvoralarm wurde auf den richtigen Katastrophenalarm erweitert. Somit nahm der Einsatz eine ganz andere Größe an.

Die ersten Tage liefen noch sehr chaotisch. Es war sehr schwer, sich ein Bild von der Lage zu machen und die bereits an den ersten Tagen über 400 Einsatzkräfte der Feuerwehr, THW, Rettungsdienst, Polizei, Bergwacht sowie die mittlerweile auch eingesetzten Löschhubschrauber zu koordinieren. So wurden auch einige Kameraden aus der Löschgemeinschaft Stolpen mit in die Einsatzleitung eingebunden.

Nachdem schon ein paar Tage vergangen sind, in denen die Feuerwehr Stolpen täglich von 6-18 Uhr im Einsatz war, wurde das TSF-W von Stolpen mit dem LF (Löschgruppenfahrzeug) der Feuerwehr Helmsdorf getauscht und die Kameraden mussten rund um die Uhr an Ihrer Einsatzstelle bleiben. Dies wurde durch ein Zweischichtsystem ermöglicht, wobei die erste Schicht von 6 - 18 Uhr und die zweite Schicht von 18 - 6 Uhr geplant war. Durch das bereits erwähnte Problem mit den langen schmalen Waldwegen ohne Ausweichmöglichkeiten, konnten diese Zeiten nie eingehalten werden. So waren Tagschichten von bis zu 15 Stunden üblich. Es

war ein sehr kräftezehrender Kampf, denen den Kameraden alles abverlangte. Nach nur kurzer Zeit entschied man sich das LF von Helmsdorf mit Kameraden aus der gesamten Löschgemeinschaft zu besetzen, damit nicht eine oder zwei Ortswehren der Gemeinde alleine diesen Einsatz bewältigen mussten. Schließlich war dieser nicht unser einziger Einsatz im eigenen Einsatzgebiet. Rundum Stolpen mussten, durch die anhaltende Trockenheit, auch immer wieder Brand-Einsätze abgearbeitet werden.

Ein großes Problem, was wir jeden Tag auf ein Neues feststellen mussten, war das Halten einer stabilen Wasserversorgung. Um das Wasser von der Elbe bei Schmilka zum Klippsteinhorn und dem großen Winterberg zu fördern, wurden vier B-Leitungen nebeneinander aufgebaut. Damit die enormen Höhenmeter bewältigt werden konnten, wurden insgesamt bis zu 25 Pumpen benötigt. Somit war der Wald zu keiner Sekunde mehr leise. Die Tragkraftspritzen, Fahrzeuge, Funkgeräte und die tagsüber pausenlos kreisenden Löschhubschrauber erzeugten einen enormen Lärmpegel, welcher die Einsatzkräfte neben der harten Arbeit zusätzlich belastete. Damit der Selbstschutz der Kameraden beim Löschen, trotz ständiger abbrechender Wasserversorgung aufgrund von Schlauchplatzern und Pumpenausfällen, sichergestellt werden konnte, wurden vom THW mehrere große Wasserbecken aufgebaut. Dabei haben wir das THW sogar 2 Uhr in der Nacht unterstützt.

Das Vordringen zu den eigentlichen Brandherden war kräftezehrend. Aufgrund des vielen Totholzes blieben die schweren, mit Wasser befüllten Schläuche immer wieder hängen oder gingen kaputt. Vereinzelt half nur noch eine Kettensäge, um sich einen Weg zu bahnen. Die Schluchten und vielen Abhänge, stellten uns unter eine besondere Gefahr und Herausforderung. Immer wieder mussten wir uns gegenseitig mit unseren Feuerwehrhelmeten sichern und herabfallenden Äste und Bäume beobachten. Es war beeindruckend zu sehen, wenn ein großer Baum in einer Höhe von 4 m zur Hälfte abgebrannt war. Beim nächsten Wind, welcher unter anderem durch die Löschhubschrauber entstand, brachen diese Bäume häufig ab. Die Löscharbeiten waren teils frustrierend. Nachdem 10 Minuten ein und die gleiche Stelle mit Vollstrahl gelöscht wurde, brannte diese nach nur kurzem Abwenden erneut. Sogar das Löschwasser im Boden begann oftmals zu kochen. Dies hat verdeutlicht, was für eine enorme Hitze durch das Feuer, welches bis zu 50 cm tief im Boden verlief, erzeugt wurde. Diese Hitze konnte sogar durch die Feuerwehrstiefel deutlich gespürt werden. Aber auch die pralle Sonne war nicht auf Seite der eingesetzten Kameraden.

Die Löscharbeiten wurden unter anderem von der Waldbrandspezialeinheit @fire unterstützt. Die Kräfte dieser Einheit sind für solche Situation speziell ausgerüstet und ausgebildet. Mit Ihrer leichteren und dünneren Kleidung waren Sie uns deutlich im Vorteil. Zusammen mit Ihnen gingen wir mit D-Schläuchen (Gewichtsreduktion) bis in die letzten Schluchten und Tiefen des Waldes vor. Besonders eine Schicht blieb den Kameraden der Löschgemeinschaft Stolpen in Erinnerung. Zusammen mit Kräften von @fire wurden Sie mit einem Hubschrauber der Bundespolizei in ein sehr abgelegenes Gebiet geflogen, welches für Fahrzeuge unzugänglich gewesen ist. Aber selbst nach der Landung mussten Sie mit allen Ausrüstungsgegenständen noch 2 km zu Ihrer Einsatzstelle laufen. Das Wasser wurde Ihnen über einen Hubschrauber gebracht. All die Anstrengung wurde aber durch das einmalige Erlebnis, des Hubschrauberfluges über die Sächsische Schweiz, entschädigt.

Außer wenigen freien Tagen verging Woche für Woche, in denen die Kameraden mit Einsatzkräften aus ganz Deutschland und sogar mit Unterstützung von Löschflugzeugen aus Italien dem Feuer entgegenwirken wollten. Täglich wurden Sie mit drei Mahlzeiten versorgt, welche vom Katastrophenschutz frisch gekocht wurden. Ihre Küche war im Gerätehaus der Feuerwehr Bad Schandau aufgebaut. Aber auch viele lokale Gastronomen unterstützten den Katastrophenschutz bei der Verpflegung. So gab es von frischen Burgern, über traditionellem ukrainischen Gulasch, bis zu Pizza alles was die Kameraden zu Kräften kommen ließ.

Das THW und die Bergwacht, welche aus ganz Deutschland angereist sind, waren bei der gesamten Organisation im Wald unerlässlich. So brachten Sie Lebensmittel zu den Einsatzkräften, welche ihre Position nicht verlassen konnten, lieferten den drin-

gend benötigten und knappen Treibstoff für die Pumpen, Stromerzeuger und Fahrzeuge bis in die letzten Ecken der Sächsischen Schweiz. Zudem halfen Sie neue Schläuche, Pumpen und weitere Einsatzmittel zu verteilen. So brachten Sie ebenfalls die kaputten Schläuche und Pumpen aus dem Wald hinaus. Dies war eine sehr wichtige Aufgabe, aufgrund der hohen Belastung für das Material war es durchaus normal, dass täglich bis zu 10 Pumpen und 100 Schläuche den Anforderungen nicht mehr standhalten konnten und ausgetauscht werden mussten.

Es berührt und beeindruckt mich bis heute, wie gut die verschiedenen Hilfsorganisationen Hand in Hand zusammen in dieser Katastrophe gearbeitet haben. So lässt sich auch innerhalb dieser Katastrophe viel Positives herausnehmen. Ein nicht zu unterschätzender Anteil der Lebensmittel, der Getränke, Hygieneartikel und Bekleidung wurde von Menschen aus ganz Sachsen gespendet. Auch wir in Stolpen haben viele Spenden im Gerätehaus dankend entgegengenommen. Diese Solidarität und Hilfsbereitschaft unserer Mitmenschen berührt, motiviert und macht uns bis heute sprachlos. Ohne diese wahnsinnige Unterstützung, hätten wir diese Katastrophe bei Weitem nicht so gut gemeistert. Ein großer Dank geht ebenso an den SV Blau-Gelb Stolpen e. V. für das Benefizspiel und die gelungene Aftershowparty. Ich möchte mich im Namen aller Kameradinnen und Kameraden aus der Löschgemeinschaft Stolpen bedanken.

Zudem war es vor allem für viele junge Kameraden eine wichtige Erfahrung, in der Sie Wissen für derartige zukünftige Einsätze, sammeln konnten. Das Wichtigste aus meiner Sicht, ist allerdings die Kameradschaft. Aufgrund der Tatsache, dass unser eingesetztes Einsatzfahrzeug nach einiger Zeit mit Kameraden aus allen Ortswehren der Löschgemeinschaft Stolpen besetzt wurde, sind diese stark zusammengewachsen und die Kameradschaft wurde verstärkt. Letztendlich waren ca. 280 Kameraden aus der Löschgemeinschaft Stolpen in der Sächsischen Schweiz im Einsatz und haben ca. 6600 Stunden harte Arbeit geleistet. Auf diesem Weg sind wir für weitere Einsätze umso besser gewappnet.

So hoffen wir, dass ein solcher Einsatz sich so schnell nicht wiederholt. Falls doch, gehen wir ganz nach dem Spruch *Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr* mit voller Kraft wieder in den Einsatz, um die eigene Heimat zu schützen.

Ganz zum Schluss sei noch zu erwähnen, wie sehr wir dieses Jahr den warmen und trockenen Sommer gespürt haben. Allein im Juli bis August sind wir, zusätzlich zum Einsatz in der Sächsischen Schweiz, über 20 Einsätze gefahren. Dabei wurde den Kameraden sehr viel abverlangt. Dies hat gezeigt, wie wichtig es ist, genügend Mitglieder in der Freiwilligen Feuerwehr zu haben. Somit möchte ich jeden ermutigen darüber nachzudenken, selbst Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr zu werden. Wir freuen uns über jedes neue Gesicht.

Kamerad

Julius-Immanuel Lehm

Berufsfeuerwehrtag der Jugendfeuerwehr Stolpen 2022

Nach über drei Jahren Coronapause konnten wir wieder unseren Berufsfeuerwehrtag durchführen. Dieser Berufsfeuerwehrtag war der Erste in unserem neuen Gerätehaus an der Pirnaer Landstraße. Wie auch bei den vergangenen Berufsfeuerwehrtagen, starteten wir auch diesmal wieder 6 Uhr an einem Samstag. Wir wissen nicht, ob die Kinder oder die Betreuer verschlafener ausgesehen haben. Trotz aller Müdigkeit schauten die 28 Kinder nicht schlecht, als an diesem Morgen nicht nur unsere drei Einsatzfahrzeuge auf dem Gelände standen. Aufgrund der großen Anzahl an Kindern reichten unsere Fahrzeuge nicht aus. Somit bekamen wir tatkräftige Unterstützung von dem LF Helmsdorf, dem LF Stürza, dem TSF-W Cunnersdorf (Hohnstein) sowie einem RTW des DRK Pirna. Nach der Begrüßung sowie einer Belehrung starteten die Maschinisten auch schon, den Kindern Ihre Einsatzfahrzeuge vorzustellen und verschiedene Gerätschaften zu erklären. Allerdings dauerte es nicht lange und das TLF Stolpen, der ELW Stolpen und der RTW wurden durch einen lauten Gong und einer Durchsage zum ersten

Einsatz alarmiert. In Langenwolmsdorf sollte Gas aus einem Tank ausströmen und Personen in Gefahr sein. Bei dem Eintreffen der Einsatzfahrzeuge fanden die Kinder einen gasbetriebenen Wärmestrahler sowie Personen mit Unwohlsein vor. Der Wärmestrahler wurde schnellstmöglich außerbetrieb genommen und die Personen an den Rettungsdienst übergeben.



Während der erste Einsatz abgearbeitet wurde, gingen auch schon die nächsten Alarmierungen in der Leitstelle Stolpen ein. So wurde das TSF-W Cunnersdorf zu einem überfluteten Keller, das LF Stürza zu einem Papierkorbbrand am Bahnhof, das LF Helmsdorf zu einem umgefallenen Baum und das TSF-W Stolpen zu einem Grillbrand alarmiert. Nachdem auch diese Einsätze abgearbeitet waren, ging es erst einmal zurück ins Gerätehaus zum Frühstück, welches bereits von einigen Helfern vorbereitet wurde. Somit konnten sich die 28 Kinder und über 20 Ausbilder und Helfer kräftig stärken. Anschließend sollte das Gerätehaus geputzt werden, aber wie es bei einer Berufsfeuerwehr ist, kann jederzeit ein Einsatz dazwischen kommen und so war es auch. Das TLF Stolpen, das TSF-W Cunnersdorf, der ELW Stolpen und der RTW wurden zu einem Kellerbrand mit vermisster Person nach Helmsdorf alarmiert. Aber auch die Besatzungen der anderen Einsatzfahrzeuge sollten sich nicht lange ausruhen dürfen. So wurden sie zu einem Traktorbrand auf eine Weihnachtsbaumplantage alarmiert. Während der Traktor von dem LF Stürza gelöscht wurde und das TSF-W von Stolpen eine stabile Wasserversorgung aufbaute, musste das LF Helmsdorf die vermissten Insassen von dem Traktor auf der Plantage suchen. Dies stellte sich als gar nicht so einfach heraus. Aber nach knapp einer halben Stunde wurden beide Personen leicht verletzt aufgefunden. Nun hieß es für alle Schläuche aufrollen, Fahrzeuge befüllen und reinigen. Ganz nach dem Spruch „Nach dem Einsatz ist vor dem Einsatz“. Dieser Spruch bewährte sich auch für den restlichen Tag, zwischen verschiedenen Ausbildungen, Mahlzeiten aber auch Ruhepausen, wurden die Fahrzeuge immer wieder zu verschiedenen Einsätzen alarmiert. Wobei einer besonders in Erinnerung geblieben ist. Im Trockenwerk Dobra hat eine Lagerhalle begonnen zu brennen. Nach einer ersten Erkundung durch die Jugendfeuerwehr Dobra stand für sie schnell fest, dass sie diesen Brand nicht alleine gelöscht bekommen. So wurden alle am Berufsfeuerwehrtag beteiligten Fahrzeuge sowie das TLF 4000 von der Feuerwehr Sebnitz nachalarmiert, um das Feuer gemeinsam zu bekämpfen. Unter Atemschutz löschte die Jugendfeuerwehr Stolpen und Dobra die Lagerhalle und rettet mehrere Personen aus dem Gebäude. Nun waren alle Beteiligten ganz schön geschafft. So hieß unser nächster Einsatz „Essen vom Grill zu sich nehmen“. Zur späten Stunde wurde den Kindern der Jugendfeuerwehr noch ein Wunsch erfüllt. Eine Blaulichtfahrt rundum Stolpen. Doch auch die mutigsten und stärksten Feuerwehrfrauen und -männer sind irgendwann geschafft. Somit ging es 22 Uhr für alle Kinder ins Bett. Am Sonntag ging es dann nach einem gemeinsamen Frühstück und einer Grundreinigung von unserem Gerätehaus für alle wieder nachhause.



Auch in diesem Jahr war es wieder ein sehr gelungener Tag, bei diesem die Kinder ihr erlerntes Wissen anwenden konnten, aber auch die ein oder andere Sache neu gelernt haben. In diesem Rahmen möchte ich mich bei allen beteiligten Kameraden der FF Stolpen, FF Helmsdorf, FF Stürza, FF Cunnersdorf, FF Dobra und der FF Sebnitz bedanken. Vielen Dank auch an das ORGA-Team, welches alle Einsätze vorbereitet hat. Auch die tatkräftige Unterstützung der Eltern, welche die Mahlzeiten vorbereitet haben, darf nicht vergessen werden.

Ein großer Dank geht auch an die Stadtverwaltung Stolpen, dem Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Stolpen sowie unserer Wehrleitung, welche jedes Jahr diesen Tag mitfinanzieren. Danke!

Wir freuen uns schon auf den nächsten Berufsfeuerwehrtag. Der Tag wurde unter Einhaltung des Jugendschutzgesetzes geplant und durchgeführt.

*Julius-Immanuel Lehm
Stellv. Jugendwart JFW Stolpen*

Weihnachtsgrüße

Zum Jahreswechsel möchten wir uns bei allen bedanken, die uns und unsere ehrenamtliche Arbeit dieses Jahr unterstützt haben. Danke an alle Sponsoren, Helfer, Bürgern, Kameradinnen und Kameraden sowie Vereinsmitgliedern für die Mitarbeit im Ehrenamt. Die freiwillige Feuerwehr Stolpen wünscht frohe Festtage, Zeit zur Entspannung mit der Familie, Besinnung auf die wirklichen Dinge und viel Lichtblicke im kommenden Jahr.

Die Wehrleitung und der Vereinsvorstand der FFW Stolpen

Folgen Sie uns auf
Facebook



Das Licht

Wenn es ganz finster ist,
Wenn düstere Zeiten anbrechen,
Wenn Auswege versperrt sind,
Selbst dann gibt es
Ein Licht in der Dunkelheit.
Ein Licht das wärmt,
Ein Licht der Hoffnung,
Ein Licht der Zuversicht,
Dieses Licht ist unauslöschbar,
Sein Name ist noch immer:
Menschlichkeit.



Matthias Stark

Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Stolpen

Nach einer „2-jährigen Pause“ lädt der Jagdvorstand alle die Mitglieder der Jagdgenossenschaft Stolpen mit ihrem Partner herzlich zur

Versammlung der Jagdgenossenschaft Stolpen

am 28.01.2023, um 18.30 Uhr
in das Erbgericht Langenwolmsdorf ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Jagdvorstandes
3. Entlastung des Jagdvorstandes und Kassenwarts
4. Wahl eines neuen Jagdvorstandes
5. Sonstiges

Nach Abschluss des offiziellen Teils soll der Abend im geselligen Beisammensein bei einem Wildessen ausklingen.
Aus organisatorischen Gründen wird gebeten, sich bis zum 15.01.2023 bei Rolf Schiffner, Tel.: 035973 25585 zu melden.

Schneider
Jagdvorsteher

— Anzeige(n) —

	seit 1965 in Bischofswerda
	<h1>MEHNERT</h1>
	Bergstraße 19a • 01877 Bischofswerda Tel. (0 35 94) 70 61 62 www.kuechen-mehnert.de
Wir machen Ihr Leben leichter	

- Streusalz lose, gesackt 50 kg und 25 kg
- Sand, Kies, Splitt, Frostschutz
- Aushub von Baugruben und Transporte

Heizöl · Dieselkraftstoff Tel. 035 973 / 28 510

AGROSERVICE
Langenwolmsdorf GmbH

Neustädter Landstr. 1B
01833 Stolpen
Tel. 035973/2850

Mo. - Fr. 6.30 - 15.30 Uhr · Sa. 6.30 - 12.00 Uhr Fax 262 95

Malteser Hilfsdienst e. V.

Trauercafe

Einladung zum Trauercafe

Ort: „Gogelmosch“ Schafbergblick 1, in 01833 Stolpen.

Unser Trauercafe ist ein offenes Angebot für Trauernde

- die ihrer Trauer Raum im Alltag geben möchten.
- die im Austausch mit gleich und ähnlich Betroffenen Trost und Kraft für den eigenen Weg finden möchten.
- die ihre Sorgen und Ängste ansprechen wollen.

Das Trauercafe bietet einen geschützten Raum mit der Möglichkeit zum Reden, zum Schweigen, zum Weinen aber auch zum Lachen.

Einmal monatlich immer am ersten Freitag von 15 – 17 Uhr hat das Trauercafe geöffnet.

Wir laden Sie herzlich ein und freuen uns auf Ihr Kommen.

Unsere Kontaktdaten: Christine Walther/Christa Tinz

Telefon: 035973 26592

E-Mail: hospitz@malteser-neustadt.de

GraffitiProjekt Stolpen

Am sonnigen 27. Oktober 2022, fand ein weiteres Graffiti Projekt auf dem Badweg, unterhalb des Sportplatzes in Stolpen statt.

Zahlreiche Jugendliche begeisterten sich an dem Projekt. Gemeinsam mit den Zuständigen des Jugendringes, erarbeiteten sich die Interessierten im Vorfeld der Gestaltung abwechslungsreiche, bunte Motive. Dieses Mal fand das Projekt ohne professionellen Graffiti-Künstler statt, was die Heranwachsenden aber mit Erfolg meisterten. Mit einer Vielzahl an Ideen und motivierten Teilnehmern entstand auch am zweiten Teil der Steinmauer eine ansehnliche und farbenfrohe Fläche. Nach kreativer Umsetzung ist es für alle Beteiligten ein positives Gefühl, etwas Dauerhaftes gemeinsam gestaltet zu haben.



Puckler
Hauptamt



Lesen Sie uns mobil
www.stolpen.de/mobil





Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

Veranstaltungen

11. Dezember 17:00 Uhr
Beschwingte Weihnacht – Adventskonzert mit dem Jörg-Kandl-Trio
GogelmoschHaus

13. Dezember 17:00 – 19:00 Uhr
Repair-Café
GogelmoschHaus



Erstes Treffen des GiSL – Gleichberechtigung im Stolpener Land am 04. Februar 2023

Liebe Heeselichter, Helmsdorfer, Langenwolmsdorfer, Lauterbacher, Rennerdorf-Neudörfel und Stolpener Gemeinschaft,

wie im letzten Anzeiger angesprochen möchte ich regelmäßige, offene Treffen veranstalten, in welchen Themen wie Gleichberechtigung, Toleranz und Feminismus eine Rolle spielen. Sei es zum Austauschen oder Vernetzen miteinander, egal ob jung oder alt, Mann oder Frau ... alle sind herzlich willkommen.

Um das Ganze zu beginnen und in die Atmosphäre einzusteigen, gibt Anna Elmenthaler einen Vortrag zum Thema "Relevanz & Umgang inklusiver Sprache" **am 04.02.2023 um 14:30 Uhr im GogelmoschHaus**. Dafür eine herzliche Einladung.

Anschließend (ab ca. 16 Uhr) lade ich Euch und Sie herzlich zum ersten Treffen von GiSL - Gleichberechtigung im Stolpener Land ein. Dieses findet auch im GogelmoschHaus statt.

Ich freue mich auf Euer und Ihr Erscheinen und auf einen schönen Nachmittag und regen Austausch.

Für erste Ideen oder den ersten kurzen Austausch könnt Ihr und können Sie auch gern eine E-mail schreiben

(gleichberechtigung-im-stolpener-land@gmx.de).

Betty Uhlemann
13. Basaltkönigin



Schafbergblick 1
01833 Stolpen
035973/849170
verein@gogelmoschhaus.de
<https://www.gogelmoschhaus.de>



Markt 26
01833 Stolpen
035973/27313
stolpen-information@t-online.de
<https://www.stolpen.de>

Das erste Jahr „mitEINander Stolpener Land“



... neigt sich dem Ende zu. Deswegen wollen wir einen Blick zurückwerfen, auf dieses erste erfolgreiche Jahr der „Sozialen Orte“ in Stolpen werfen.

Gemeinsam durften wir viele wunderbare Momente erleben. So konnten über 20 verschiedene Anlässe zur Begegnung ermöglicht werden, manche davon mehrmals.

Im Projekt „Grünes Stolpen“ wurde die Saatgutbibliothek und ein Schrankladen mit regionalen Produkten eröffnet.

Bei den „Offenen Treffs“ sind wir beispielsweise zum Drachensteigen, Reparieren und Austauschen zusammengekommen.

In der „Spielbühne“ stellen Alt und Jung gemeinsam ein Theaterstück auf die Beine, was zu LAWODO800 seine Premiere feiern wird.

Das „Stolpener Kulturland“ ermöglichte Konzerte vor Ort, etwa einen Bossa Nova-Abend oder ein Musikpodium, aber auch die Durchführung eines Poetry Slam Workshops gehört hier dazu.

Unter „Von uns, für uns“ haben sich Stolpener engagiert und etwas zur Kulturlandschaft beigetragen. Dazu zählt, unter anderem, das Jahresthema mit dem dazugehörigen Stolpener Gespräch und dem LeseTheater zu „Nach mir? Die Zukunft!“

Es war viel los und wir hoffen, dass jeder etwas für sich unter unseren Angeboten finden konnte oder nächstes Jahr finden wird.

2022 war ein mutmachender Auftakt von „mitEINander Stolpener Land“. Es ist wunderbar zu spüren, was gemeinsam möglich wird, und wir danken allen Menschen, die an den verschiedenen Projekten beteiligt waren! Wir sind erfüllt von den vielfältigen Sternstunden des ersten Jahres.

Auch für das kommende Jahr haben wir viele spannende Pläne und Ideen, aber wir freuen uns auch jederzeit über Vorschläge und Wünsche von Ihnen, den Menschen aus dem Stolpener Land.

Nun wünschen wir Ihnen und all Ihren Lieben eine gemütliche und besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2023.

Mit weihnachtlichen Grüßen vom „mitEINander Stolpener Land“-Team.



Stolpen filmt

Wenn an einem Abend Videos von besonderen Ereignissen in Stolpen, Drohnenaufnahmen, Animationsfilme und eine Kletterdokumentation zusammenkommen, dann zeigen Menschen aus dem Stolpener Land bei „Stolpen filmt“ ihr Können.

Am 18.11. füllten interessierte Gäste den Ratssaal des Alten Amtsgerichts bis auf den letzten Platz, in Erwartung eines abwechslungsreichen Programms.

Zu Gast waren vier Stolpener Filmschaffende, die in verschiedenen Bereichen filmisch aktiv sind.



v.l.n.r.: Roland Jänichen, Kenny Schieckel, Thomas Pöschmann
(es fehlt Anita Müller)

Roland Jänichen aus Altstadt hat mit dem Filmen begonnen, um private Eindrücke festzuhalten. Mittlerweile hat er seine Kamera bei allen großen Ereignissen in Stolpen dabei. Dadurch konnte er uns Ausschnitte der Feierlichkeiten zu 800 Jahre Stolpen und 150 Jahre Feuerwehr zeigen, was viele schöne Erinnerungen geweckt hat.

Kenny Schieckel hat mit seiner Drohne unter anderem bereits die vergangenen beiden Basaltläufe videographisch festgehalten und präsentierte uns einen Überblick im Videoformat über seine bisherigen Arbeiten und den Aufwand hinter den Kulissen. Das Video ist absolut sehenswert und auch auf Instagram und YouTube unter ks_air_views zu finden.

Als zugezogene Stolpnerin zeigte uns **Anita Müller** Beispiele ihres Könnens in Form von zwei kurzen Animationsfilmen, die dem Abend eine künstlerische Note verliehen und noch eine andere Perspektive auf die Kunst des Filmens erlaubten.

Als Vierter im Bunde brachte uns **Thomas Pöschmann** aus Lauterbach eine unterhaltsame Kletterdokumentation mit. Da er aber auch Mitglied der Stativkarawane ist, durften wir uns zum Abschluss außerdem über ein Video der Gruppe freuen.

Der Abend war etwas für Filminteressierte und Heimatliebende und er war ein voller Erfolg. An dieser Stelle geht ein großer Dank an alle Helfer und Mitwirkende des Abends!

Das ist noch lange nicht alles an filmischem Potential in Stolpen. Wir dürfen also gespannt sein, was sich im kommenden Jahr eventuell noch dazu entwickelt.



Text Vera Tuschling
Fotos Klaus Schieckel

Ein neuer Jugendclub für Stolpen?

Das ist das Fazit unseres vierten Treffens mit Interessenten und Akteuren der Stolpener Jugendbeteiligung. So wurden unter anderem die Ergebnisse aus den aktuellen Umfragen im Stolpener Land besprochen. Der häufigste Wunsch von jungen Menschen ist schlichtweg ein Jugendclub, der nicht nur als Raum für Aktionen, Themenabende oder für einen Jugendstammtisch genutzt werden kann, sondern auch ein geschützter Raum ist, der als Anlaufstelle für Freundschaften dient, junge Menschen verbindet und Platz zum Chillen, Tischtennis spielen oder Musik hören bietet.



So äußert sich ein Stolpener Jugendlicher: „Wir wünschen uns mehr Verständnis dafür, dass wir Jugendliche auch eigene Räume brauchen. Wo sollen wir denn hin? Wenn ich Freunde treffen möchte, dann treffen wir uns zu Hause oder irgendwo draußen im Freien.“

Da den Jugendlichen in Stolpen aktuell kein Jugendclub zur Verfügung steht, wurde innerhalb der Gruppe diskutiert, wo Räume nutzbar wären. Überlegt wurde, ob man die Räume des ehemaligen JC am Graben vorerst wieder nutzt? Das wirft viele Fragen auf, die noch zu klären wären. Die Jugend fand den Vorschlag aber erstmal super. Immerhin eine Option für die kommenden kalten Tage, einen Treffpunkt für junge Menschen zu ermöglichen.

Zahlreiche Ideen für einen Neustart wurden aufgezählt und den Teilnehmenden später, im Freundes- und Bekanntenkreis, bestätigt. Es gibt Interessenten, die einen Vorstand gründen möchten, auch über einen begleitenden Sozialarbeiter wurde nachgedacht. Die Jugendbeteiligung ist kein Expert*innen-zirkel, sondern eine Gruppe interessierter Menschen, die sich



mit ihrem „Herzensthema“ beschäftigen, voneinander lernen und natürlich gemeinsam etwas bewegen wollen. Dabei beteiligen sich alle nach eigenem Ermessen und geben Zeit und Energie, so viel sie möchten.

Komm einfach zu unserem nächsten Treffen im Januar. Wir freuen uns auf dich!

Weitere Infos in der nächsten Ausgabe und demnächst auf www.gogelmoschhaus.de

Patrizia Drobot und Roman Lesch
Projekt „Jugendbeteiligung“
Gogelmosch e.V.



Macht Lust auf Politik

Anfang November fanden die Auftaktveranstaltungen **Frauen.Wahl.LOKAL. Sächsische Schweiz-Osterzgebirge** statt, eine davon in Stolpen im GogelmoschHaus.

Die spannende Frage bis zum Veranstaltungsbeginn: Wie viele Frauen werden kommen? Stößt dieses Thema überhaupt auf Interesse im Stolpener Land?

Als wir spontan weitere Stühle hinzustellen mussten, kamen Überraschung und Freude bei allen Beteiligten auf:

13 Besucher*innen folgten der Einladung der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises und der Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge.

Der Film „Sternstunde ihres Lebens“ gab den Impuls zu einer lebhaften Gesprächsrunde, an der sich alle in lockerer Atmosphäre beteiligten.



Als Teilnehmerin ermutigte die ehemalige und sturmerprobte Stolpener Stadträtin Frau Dürr die anwesenden Frauen, „keine Angst zu haben, sich in der Kommunalpolitik zu engagieren und mitzumachen“.

Ihre 20-jährige Erfahrung als Vertreterin im Stadtrat hat die Teilnehmerinnen wohl beeindruckt: Alle wünschten sich mehr Infos über die geplante Veranstaltungsreihe von Januar bis Juli 2023, um sich miteinander zu vernetzen und mehr Kompetenzen zu gewinnen.

Ein gelungener Abend, der zuversichtlich stimmt für mehr kommunale Mitgestaltung von Frauen.

Weitere Informationen und die Anmeldung zur Veranstaltungsreihe finden Sie unter www.landratsamt-pirna.de/frauen-wahl-lokal.html.

U.T.



Ein Rückblick auf das Benefizspiel der Stolpener Fußballer am 2. September

Erinnern wir uns noch einmal zurück. 4 Monate ist es her, da brannten die Wälder in der sächsischen und böhmischen Schweiz. Beim Löscheinsatz waren auch die Feuerwehrleute der Löschgemeinschaft Stolpener Land mit dabei und löschten im Verbund mit Kameraden aus vielen Teilen der Republik unter schwierigsten Bedingungen die Brände. Der Kampf gegen die Flammen beeindruckte viele Bürger und nicht wenige hatten das Gefühl, etwas für die tapferen Einsatzkräfte tun zu wollen. Nun besteht zwischen „Wollen“ und „Tun“ ja bekanntlicherweise ein großer Unterschied.

Ronald Pichler, Altherrenfußballer aus Stolpen, wollte nicht nur, sondern er tat auch etwas. Am 1. August kontaktierte er einen alten Bekannten und ehemaligen Dynamo- und Auswahlspieler, Matthias „Atze“ Döschner. Der wiederum organisierte die Spiele einer Traditionsmannschaft Ostfußball. Fast „postwendend“ kam von Atze Döschner das O.K. für ein Benefizspiel der ehemaligen DDR-Nationalspieler gegen eine Stolpener Ü50-Auswahl zu Gunsten der Einsatzkräfte des Stolpener Landes beim Löscheinsatz in der Sächsischen Schweiz. Als Spieltermin wurde der 2. September vereinbart. So weit, so gut, aber wie sollte ein solches Event in nur 4 Wochen organisiert werden?

Eigentlich hätte die Idee an dieser Stelle schon wieder beerdigt werden können, denn im Normalfall ist eine Vorbereitungszeit von mindestens einem halben Jahr notwendig, um so ein Großereignis sauber und ordentlich organisieren zu können. Doch die Vorbereitungsmaschine wurde schon am 2. August gestartet, denn Atze Döschner veröffentlichte ein kleines Video, in dem er die Veranstaltung ankündigte und für das Spiel und die Unterstützung der Feuerwehrleute warb. Nun gab es kein Zurück mehr. Was dann ablief, war ein Musterbeispiel für bürgerschaftliches Engagement und zeigt, was auch in einer kleinen Gemeinde möglich ist, wenn viele an einem Strang ziehen und sachlich und mit großem persönlichem Einsatz auf ein gemeinsames Ziel hinarbeiten.

Nachdem die Nachricht vom geplanten Benefizspiel in den Kreisen der Stolpener Fußballer angekommen war, gingen die ersten Sportfreunde in die Spur. Telefonate wurden geführt, Nachrichten geschrieben und das persönliche Gespräch gesucht. Es galt, schnell ein kompetentes Organisationsteam zu bilden. Der Gogelmoschverein erklärte sich sofort bereit, bei der Vorbereitung zu helfen und kam mit ins Boot. Auch die Stadtverwaltung zögerte nicht und signalisierte schnelle, unbürokratische Hilfe.

An insgesamt 4 Abenden wurden Aufgaben verteilt und Verantwortlichkeiten festgelegt. Dazwischen gab es immer wieder Kommunikation auf dem „kurzen Weg“. Eigeninitiative spielte ebenso eine große Rolle wie die Abstimmung mit Anderen und die Rücksicht auf örtliche Gegebenheiten. Kurz gesagt, alle gaben ihr Bestes, keiner jammerte wegen der vielen Arbeit und jeder packte mit an!

Der 2. September kam und alle waren gespannt, ob denn das Benefizspiel dem Anliegen des Helfens gerecht werden würde.

Was dann ablief, kann getrost als ein größter fußballsportlicher Höhepunkt der letzten Jahre in unserer Stadt bezeichnet werden. 1000 zahlenden Gästen konnte ein abwechslungsreiches Programm geboten werden, das nicht nur aus einem Fußballspiel bestand. Es begann schon mit der Organisation der Anreise und des Parkens, setzte sich mit dem Einlassdienst fort und mündete in den Programmen der Karatekämpfer, der Tänzerinnen und der Turnerinnen. Stolpen zeigte sich von seiner besten Seite und auch die Kameraden und Kameradinnen der Feuerwehr hatten kurz vor Spielbeginn ihren großen Auftritt, respektive Einmarsch.

Mit einem „Bass“ in die Tiefe des Raumes eröffnete Gunter Emerlich dann das Spiel der Traditionsmannschaft gegen unsere Stolpener Ü50, die sich mit einigen Gästen verstärkt hatte und

über weite Strecken des Spiels ein sehr ernst zu nehmender Gegner war. Wer stand da nicht alles auf dem Rasen! Hartmut Schade, Olympiasieger im Fußball in Montreal 1976, Rainer Ernst, Fußballmeister in Ost (BFC Dynamo) und West (1.FC Kaiserslautern), Thomas Neubert (Rekordtorschütze von Dynamo Dresden), Frank Baum (Endspielteilnehmer im Cup der Pokalsieger 1987 mit Lok Leipzig) und, und, und.... Es entspann sich ein abwechslungsreiches Spiel, das die Zuschauer gut unterhielt. In der Halbzeitpause war ebenfalls für Unterhaltung gesorgt, denn dank der Unterstützung der Firma Jantschke und des Fußballmuseums Dresden von Jens Genschmar konnte nicht nur ein Spielball mit den Unterschriften der teilnehmenden Kicker versteigert werden, sondern auch ein Traditionstrikot von Dynamo-Idol Hans-Uwe Pilz und ein aktuelles Bundesligatrikot von Borussia Mönchengladbach mit den Unterschriften aller Spieler.

Am Ende des Stolpener Benefizspieles hieß es 2:0 für die Traditionself, ein Resultat, auf das unsere Stolpener Kicker stolz sein können. Ein faires Spiel unter der Leitung unserer langjährigen Schiedsrichterin Ina Knothe-Michel war zu Ende, aber der Abend noch lange nicht. Viele Besucher blieben auf dem Sportplatzgelände, schossen Fotos mit ihren Idolen von einst und kamen mit Ihnen ins Gespräch. Selbstverständlich war für das leibliche Wohl der Besucher bestens gesorgt und auch das Festzelt lud nach Spielende zum Tanzen ein. Im Burgstadion wurde an diesem Abend noch ausgiebig gefeiert und die Stolpener und ihre Gäste fühlten sich sichtlich wohl.

Mittlerweile sind die Abrechnungen gemacht, die Unkosten beglichen und es steht der Erlös unserer Initiative fest. Insgesamt konnten fast 15.000 € im wahrsten Sinne des Wortes „eingespielt“ werden. Ein kleiner Teil davon wurde den JuniorRangern des Nationalparks Sächsische Schweiz zur Verfügung gestellt. Mit dem weitaus größeren Teil aber, kann die Arbeit, insbesondere die Jugendarbeit, der Löschgemeinschaft Stolpener Land unterstützt werden. Was für ein tolles Ergebnis!

Mit viel Einsatz haben Stolpener Bürger, Vereine, die Stadtverwaltung und viele, viele, Helfer, Spender, Sponsoren und Unterstützer (Bitte beachten Sie die Liste!) in sensationell kurzer Zeit etwas auf die Beine gestellt, das sich sehen lassen kann. Nicht nach dem Motto „man müsste mal...“, sondern durch beherztes Anpacken, Mithelfen und Unterstützen. Geholfen und Respekt gezeigt wurde denen gegenüber, die in schwerer Zeit bereit waren, ihre Aufgabe als Beschützer, Retter und Brandbekämpfer wahrzunehmen.

Ein großer Dank gilt allen, die zum Gelingen dieses Benefizspiels beigetragen haben. Ob nun durch aktive Teilnahme an der Gestaltung, durch finanzielle oder materielle Unterstützung, Hilfe bei der Organisation oder auch durch ihre Anwesenheit am Spieltag. Dank gilt natürlich auch den Fußballern der Traditionsmannschaft Ostfußball, die sozusagen in Echtzeit bereit waren mitzuhelfen und die sich in jeder Hinsicht als große Sportsleute zeigten. Sie versprachen, zum 100. Fußballgeburtstag unseres Vereins wieder mit von der Partie zu sein.

Abschließend sei noch etwas angemerkt. Neben einer Menge Geld und ein paar schönen Stunden und Erlebnissen hielt dieser Abend noch eine wichtige Erkenntnis bereit.

Das Motto „mit Einander Stolpener Land“ wurde in Vorbereitung und Durchführung des Benefizspieles von allen Beteiligten gelebt! Es war ein faszinierendes Moment, als Fußballer, Karatekämpfer, Turnerinnen und Tänzerinnen im Stadion waren und dann noch die Feuerwehr einmarschierte! Diese Gemeinsamkeit und das Zusammenhalten verschiedener Interessengruppen für ein gemeinsames Ziel, hat den 2. September im Burgstadion ermöglicht. Ich denke, das ist es wert, weiter ausgebaut zu werden!



Das war knapp! Thomas Neubert von der Traditionsmannschaft Ostfußball verzieht vor dem Stolpener Tor. Jörg Hartmann und Torwart Uwe Günther-Madeira schauen dem Ball hinterher. (Foto: SVBG)



Beide Mannschaften sind zum Spiel bereit und erwarten den Einmarsch der Feuerwehr. (Foto: SVBG)

Opitz, SVBG

Wir danken den folgenden Sponsoren, Spendern und Unterstützern für ihr Engagement beim Benefizspiel zu Gunsten der Löschgemeinschaft Stolpener Land und der JuniorRanger Sächsische Schweiz:

Deutsche Vermögensberatung Eric Fröde
 Ostsächsische Sparkasse Dresden
 Gogelmosch e.V.
 Bäckerei Heiko Wünsche Brezel
 Secutec
 Brauhaus Pirna
 Bäckerei Bühlau
 Getränke Beier
 Fußballmuseum Gentschmar
 Hitradio RTL
 Radio Dresden
 Fa. Jantschke
 Stadt Stolpen
 Fa. Elektro Gondok
 DWSI Geld- und Wert-Logistik GmbH & Co.
 Radeberger Exportbierbrauerei
 Sporteck Uhlmann
 Ziegenhof Lauterbach
 Fleischer Frank Käßler

RHG Stolpen
 Volksbank Pirna e.G.
 Lohmener SV
 Fa. Leideck Naturstein
 AH Toyota Förster
 Bäckerei Mehnert
 Werbestudio Tectoco

Dachdeckerei Kramer
 Allianz Jörg Kirsten
 Baywa Baustoffe Dresden
 KTS Sebnitz
 Tiefbau Detlef Hartig
 Sanitär Steglich
 HUK Torsten Friedrich
 Wolfhaus Langenwolmsdorf
 Tischlerei Nöpel
 Ingenieurbüro Jürgen Mann
 Agro Service Langenwolmsdorf
 ELZmanufaktur Stolpen
 Prosoft Dresden
 Agentur Jürgen Sommerfeld
 Sanitär Gottlöber
 Enrico Heinze
 Jörg Hagen
 Frank und Peggy Wendler
 Sebastian und Julia Zimmer
 Roman Lesch
 Dr. Frank Düring
 Evelyn Decker
 Gert Paul
 Dr. med. dent. Jana Böhmer
 B. und M. Heinicke

OT Langenwolmsdorf

*„Und wenn ich wüsste, dass morgen die Welt unterginge, würde ich heute noch mein Apfelbäumchen pflanzen.“
 Martin Luther*

Liebe Langenwolmsdorferinnen, liebe Langenwolmsdorfer,

mit diesem Spruch der Martin Luther zugeordnet wird behauptet, dass morgen die Welt untergeht, obwohl die Tendenz im zurückliegenden Jahr eher in diese Richtung geht. Mit diesem Spruch möchte ich eher daran erinnern, dass Lawodo schon 799 Jahre geschafft hat!

Ich bin mir sicher, dass es in diesen ganzen Jahren ähnlich verrückte Zeiten wie momentan gegeben hat, in denen unsere Vorfahren mit den verschiedensten Problemen zu kämpfen hatten. Aber siehe da, sie haben sie gemeistert, denn sonst könnte Lawodo nicht im Jahr 2023 auf 800 Jahre Geschichte zurückblicken.

Mittlerweile sollte jeder mitbekommen haben, dass dieses Jubiläum am Himmelfahrtswochenende 2023, zünftig gefeiert werden soll.

Viele Dinge, die in Vorbereitung sind, haben schon den Weg in die Öffentlichkeit gefunden und sollten bei allen Interessierten für Vorfreude und Spannung sorgen.

Wer sich genauer mit dem Programm, nachzulesen unter 800jahre.langenwolmsdorf.de, befasst hat sollte erkennen, dass für jeden etwas dabei ist, egal welches Geburtsjahr er vorweisen kann. Im Dorf kann es nur funktionieren, wenn Alt und Jung gemeinsam etwas beginnen und bewegen.

Im zurückliegenden Jahr hat sich, zumindest was die Feste betrifft, wieder wesentlich mehr bewegt als in den 2 Jahren davor.

So konnten die traditionellen Termine zumindest in den wärmeren Monaten, alle wieder stattfinden. Sie waren prima vorbereitet und organisiert, wenngleich ein mulmiges Gefühl, ob alles laufen kann, bei allen Organisatoren vorhanden war.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die sich nicht kleinkriegen lassen und

unermüdlich, tolle Momente, Tage (oder auch Nächte) organisieren. auch wenn die Vorzeichen nicht immer die Besten waren.

Bei den meisten Festen waren auch immer Kinder aus unserer Kita bzw. aus der Schule dabei und haben die Programmpunkte mitgestaltet. Das wir diese zwei Perlen im Dorf haben, ist ein großes Privileg. Wenn es dann auch noch zwei Einrichtungen sind, die einen hervorragenden Ruf schon über viele Jahre hinweg haben, dann



Einfach mal zurücklehnen – mit den besten Pellets von der BayWa.

Aus der Region, für die Region.

Erfahren Sie mehr über vita holz + Pellets auf www.vitaholz.de

+



Vita holz + Pellets. Voraus denken. Nachhaltig heizen.

Jetzt informieren und bestellen:
Markus Lachmann
 Tel.: +49 (3596) 5828-66
 Mail: markus.lachmann@baywa.de

BayWa AG Energie
 Holzpellets Vertrieb Sachsen
 Rudolf-Diesel-Str. 1
 01844 Neustadt i. Sa.



können wir alle stolz darauf sein und Danke an alle sagen, die dies erarbeitet haben!

Danke sagen ist zwar gut und wichtig, den besten Dank den Organisatoren von Festen u. ä. aber erhalten können ist, dass viele Einwohner diese Veranstaltungen besuchen und hinterher sagen: „Das war aber sehr schön, da komme ich nächstes Mal wieder!“ Bewegt haben sich entlang des Dorfbaches einige Tonnen an Schlamm und Aushub, denn der Bach wurde an vielen Stellen beräumt, was uns freut und wichtig war.

Danke dafür an den Bauhof für diese wichtige Arbeit.

Auch viel bewegt hat sich zumindest im Niederdorf an der Kreisstraße, denn ein Stück der sehr schlechten Straße wurde saniert. Jetzt bleibt zu hoffen, dass die Zusage für 2023 eingehalten wird und das restliche Stück bis zum Abzweig Niederdorf auch noch gebaut wird.

Und dann bleibt da noch das Oberdorf, wo sich die Straße in einem mindestens genauso miserablen Zustand befindet ...

Hier können und werden wir auch weiterhin die zuständigen Damen und Herren im Landratsamt an die längst überfällige Sanierung erinnern. Unterstützung erhoffen wir uns dafür auch von unserem neuen Bürgermeister Herrn Hirdina.

Dieser hätte eigentlich, wie bei so einer Amtsübernahme üblich, 100 Tage Schonfrist verdient, aber er wurde gleich vom 1. Tag an mit Problemen wie Energiekrise und ähnlichen Schlagworten „gut versorgt“. Wir wünschen ihm und der gesamten Stadtverwaltung die nötige Kraft und Ideen, um diese Aufgaben zu bewältigen.

Durch die enorm gestiegenen Energiekosten können Menschen in Schwierigkeiten geraten. Wir können vom Ortschaftsrat nicht versprechen alle Probleme zu lösen, aber helfen bzw. Hilfe organisieren, können wir auf jeden Fall.

Helfen kann jeder von ihnen, ein weiteres großes Ziel zu erreichen. Es gibt nämlich einige Enthusiasten, die sich vorgenommen haben, anlässlich des Jubiläums, 800 Bäume oder auch Sträucher zu pflanzen. Deshalb die große Bitte an sie alle: „Mitmachen!“ Wer in der Stadt lebt, keinen Platz hat oder aus anderen Gründen selbst nicht pflanzen kann – sprechen sie uns einfach an oder schreiben sie an baum800@lawodo.de und sie können mit einer Spende „ihren“ Baum bekommen.

Im Übrigen zählen alle Sträucher bzw. Bäume mit unserer Lawodo-Marke, egal ob sie in Lüneburg, Lauenburg, oder Lawodo gepflanzt werden.

Vielleicht „DIE“ Idee für ein schönes und nützliches Weihnachtsgeschenk?

Egal wo sie Wohnen oder Bäume pflanzen, ich wünsche ihnen und uns ein besinnliches und ruhiges Weihnachtsfest.

Insbesondere Langenwolmsdorf wünsche ich ein tolles Jahr 2023, welches mit dem Fest vom 18. - 21.05.2023 den Höhepunkt finden soll!

Im Namen des Ortschaftsrates grüßt Sie herzlich

Jan Barowsky

Diese Preise sind der Wahnsinn!

Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Zum Weihnachtsfest

Feiner Christstollen

aus der Burgstadt Stolpen

Christstollen, Mandelstollen, Mohnstollen und verschiedenes Weihnachtsgebäck.

Für Ihr Event fertigen wir auf Bestellung Kuchen, Torten und belegte Brötchen.

Telefon 035973 2270

Unser Geschäft hat für Sie **freitags** von 7:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Für das bisher entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns und wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, gesegnete Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.



Ihre

Göhler's Feinbäckerei

Bischofswerdaer Str. 17
01833 Stolpen



Foto: Klaus Schiekel



Lawodo - 800 Jahre jung - ein Höhepunkt im neuen Jahr 2023

Grußwort unseres Schirmherrn Uwe Steglich

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

nächstes Jahr feiert unser Ortsteil Langenwolmsdorf sein 800-jähriges Jubiläum. Bereits frühzeitig hat sich dazu ein Organisationsteam unter der Federführung von Steffen Roch gefunden, welches dieses Jubiläum und insbesondere das Festwochenende vom 18. bis 21. Mai 2023 intensiv vorbereitet. Ich habe die große Ehre, als Schirmherr dieses besondere Ereignis zu begleiten.

Das Organisationsteam berichtet laufend über den Vorbereitungsstand und die Aktivitäten im Stolpener Anzeiger sowie auf der Homepage von Langenwolmsdorf. Es wurde ein großartiges Programm für das Festwochenende auf die Füße gestellt. Jeder Tag steht unter einem Motto. Es beginnt am Donnerstag den 18.05. mit dem „Startschuss“ - der offiziellen Eröffnung. Der Freitag steht unter der Überschrift „Jugend und Sport“. Am Samstag gibt es eine Neuauflage „des großen Klassentreffens“ und am Sonntag klingt das Festwochenende mit einem „Familientag“ aus. Wir können also alle gespannt sein.

Die Vorbereitungen in den zurückliegenden beiden Jahren haben viel Kraft und Zeit in Anspruch genommen. Für diesen Einsatz möchte ich mich bei allen ehrenamtlichen Mitstreitern ganz herzlich bedanken. Ohne euch hätten die vielfältigen Aufgaben nicht gemeistert werden können.

Mein Dank geht ebenfalls an die Stadtverwaltung sowie an die vielen Spender und Sponsoren, die diesen Höhepunkt finanziell oder mit Sachspenden unterstützen. Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag zum Gelingen des Festes. Vielen Dank, auch im Namen des Organisationsteams!

Ich erlaube mir an dieser Stelle für eine weitere finanzielle Unterstützung des Jubiläums zu werben. Für Spenden steht folgendes Konto zur Verfügung:

Kontoinhaber:	Stadtverwaltung Stolpen
Institut:	Ostsächsische Sparkasse Dresden
IBAN:	DE22 8505 0300 3000 0583 88
BIC:	OSDDDE81XXX
Verwendungszweck:	Lawodo800 + Spendenadresse

Ich bin überzeugt, dass das Jubiläum Lawodo800 ein unvergesslicher Höhepunkt für unsere Stadt Stolpen wird. Freuen wir uns gemeinsam auf das Festwochenende in Langenwolmsdorf im Mai 2023.

Jetzt wünsche ich Ihnen allen erst einmal eine schöne Adventszeit, ein frohes, friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in das neue Jahr, unser Jubiläumsjahr Lawodo800.

Uwe Steglich

Schirmherr Lawodo800

Fragen, Ideen, Vorschläge sowie Spendenwünsche an:

lawodo800@langenwolmsdorf.de

Und hier für alle Fälle noch mal der QR-Code, um schnell auf unsere neusten Aktionen zu kommen.



Für Geldspenden steht folgendes Konto zur Verfügung:

Kontoinhaber:	Stadtverwaltung Stolpen
Institut:	Ostsächsische Sparkasse Dresden
IBAN:	DE22 8505 0300 3000 0583 88
BIC:	OSDDDE81XXX
Verwendungszweck:	Lawodo800 + Spendenadresse*

*Bitte Ihre Spendenadresse dort mit angeben, wenn Sie eine Spendenquittung wünschen.

Sei mit dabei



Unser Leseabend in der Grundschule Langenwolmsdorf

Am 4. November 2022 hatten wir einen tollen Leseabend. Der Leseabend begann 16:00 Uhr und endete 22:00 Uhr. Zuerst haben wir Buden gebaut, weil alle Decken und Kissen mitgebracht haben. Auch in der Schule haben wir Kissen gefunden. Zum Vesper gab es Spieße, Muffins, Obst, Gemüse und Kuchen. Wir haben fast alles aufgegessen, weil es so lecker war.

Zur Entspannung sollten wir es uns gemütlich machen und unsere Lehrerin hat uns auf eine Fantasiereise mitgenommen.



Dann ging es mit einer Lesespur, die 15 Stationen hatte, weiter. Wir mussten durchs ganze Schulhaus rennen, bis wir endlich den Schulgeist gefunden haben. Zum Glück haben wir eine Belohnung bekommen.

Zum Abendessen gab es Pizza und Joghurt. In der letzten Stunde haben einige Kinder ihr Lieblingsbuch vorgestellt und daraus vorgelesen. Wer dazu keine Lust hatte, verkroch sich in seine Bude und hat für sich gelesen. Beim Aufräumen haben alle mitgeholfen. So einen schönen Abend werden wir auf jeden Fall wiederholen.

Eure Alma, Leoni und Selma aus der 3. Klasse

Besuch in der Bücherei

„Wisst ihr was mit euch geschieht, wenn ihr viele Bücher lest?“, mit dieser Frage begrüßte uns Frau Zellmer in der Stadtbücherei Stolpen. Einstimmig antworteten die Zweitklässler aus der GS Langenwolmsdorf mit: „Da werden wir klug.“

Dies konnte Frau Zellmer nur bejahen.

Durch Bücher lernen die Kinder sehr schnell neue Dinge und auch die Allgemeinbildung wird durch Bücher besonders geschult. Auch regen Bücher die Fantasie an und wer viel liest, schreibt auch besser. Mit einem guten Buch kann man sich stundenlang beschäftigen. Ist es dazu noch spannend, kann man sich mit dem Buch in eine andere Welt versetzen. Für Kinder sollten Bücher unverzichtbar sein.

Nach diesem Besuch haben die Schulkinder hoffentlich ihr Interesse am Lesen noch verstärkt.

Jeder durfte stolz eine Anmeldekarte mit nach Hause nehmen und freut sich schon auf seinen Leseausweis. Vielleicht wird auch bald ein Familienausflug in die Bücherei geplant. Gemeinsam sich in eine tolle Bücher-Welt zu begeben, kann irre viel Spaß machen. Mich und Frau Zellmer würde es sehr erfreuen.

Uta Müller und die Schüler der Klasse 2

Großes Dankeschön



Einen ganz herzlichen Dank wollen die Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klasse den lieben Eltern sagen, die unseren neuen Fußballkicker zusammengebaut haben.

Die Kinder sind begeistert!

GS Langenwolmsdorf

Besuchen Sie uns auf
www.stolpen.de



Vereinsleben

Seniorenweihnachtsfeier Langenwolmsdorf 2022

Liebe Senioren,
auch in diesem Jahr können wir nicht zusammenkommen. Die Coronasituation hat sich in den letzten Wochen zum Glück beruhigt, allerdings brauchen wir zur Vorbereitung der Party etwas Vorlaufzeit. Da wir diese Entwicklung nicht abschätzen konnten haben wir gemeinsam entschieden, noch einmal zu pausieren. Im nächsten Jahr möchten wir wieder durchstarten! Wir möchten auch nicht bis zur Adventszeit warten. Gedankenstürme sind in unseren Köpfen schon vorhanden, vielleicht wird es ein Frühlingstreffen in der Osterzeit geben, wir könnten auch im Rahmen der Feierlichkeiten rund um das Fest zur 800-jährigen Geschichte des Dorfes zusammenkommen. Unsere Gedanken müssen noch sortiert werden ... Auf jeden Fall informieren wir rechtzeitig im Stolpener Anzeiger. Die traditionelle Weihnachtsfeier soll es künftig aber weiter geben, denn Traditionen soll man bekanntlich beibehalten. Gern können Sie Ihre Ideen zur Planung einbringen, dazu rufen Sie uns bitte an (Heidi Jost oder Gesine Zschaler tagsüber 25992). Natürlich können Sie auch bei sonstigen Fragen gern bei uns anrufen.
Nun wünschen wir Ihnen eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2023, vor allem aber beste Gesundheit.

Die Organisatoren

Anne-Katrin Jahn, Katja von Gablenz-Grohmann, Kristin Rodig
Christian Tuschling, Gesine Zschaler, Heidi Jost

Weihnachtsrätsel

- Für welche weihnachtliche Köstlichkeit ist Dresden bekannt?**
 - F - Christstollen
 - E - Pfefferkuchen
 - B - Baumkuchen
- Wie heißt das Faschingsprogramm aus dem Jahr Herbst 2020/Frühling 2021?**
 - I - Mit viel Juchhee, sticht der LKC in See
 - A - Postamt Langenwolmsdorf
 - E - Es gab kein Programm
- Was bedeutet „Advent“ eigentlich?**
 - D - Weihnachtszeit
 - E - Besinnlichkeit
 - S - Ankunft
- Wieso stellen wir einen Tannenbaum in unser Wohnzimmer?**
 - T - Es ist ein heidnischer Brauch: Schon früher standen immergrüne Pflanzen für Fruchtbarkeit und Lebenskraft.
 - R - Der Brauch geht zurück auf die Bibel.
 - I - Es ist ein alter Mythos: Der Tannenbaum soll Glück und Segen beschern.
- Aus welchem Ortsteil stammt unserer neuer Bürgermeister?**
 - W - Langenwolmsdorf
 - A - Stolpen
 - G - Dresden
- Was wurde der Grundschule Lawodo in diesem Frühjahr von der DEKRA gesponsert?**
 - K - Neue Medizinbälle
 - O - Neue Fußballer
 - E - Eine original aufgebaute S51
- Was wird vom Ratags Kunsthandwerkerhaus anlässlich der 800-Jahr-Feier herausgebracht?**
 - T - Ein Räuchermännchen
 - C - Ein Schwibbogen
 - N - Ein Nussknacker
- Was wird an Weihnachten eigentlich gefeiert?**
 - S - Die Wiederauferstehung Jesus
 - U - Der Geburtstag des Weihnachtsmannes
 - H - Die Geburt Jesus

- Wo stand letztes Jahr der Langenwolmsdorfer Weihnachtsbaum?**
 - S - An der Bäckerei
 - E - An der Turnhalle
 - H - An der Feuerwehr
- Was ist zum Finale der Baumpflanzaktion „Baum 800“ geplant?**
 - M - Eine Abschlussparty
 - S - Ein Kettensägen-Schnitzwettbewerb
 - N - Eine Verlosung
- Wie viel Küken sind dieses Jahr in der Grundschule Langenwolmsdorf aus Eiern geschlüpft?**
 - A - 5
 - O - 7
 - E - 9
- Wer sorgte beim Gerätehausfest für Stimmung?**
 - L - DJ Felix Arnold
 - S - DJ Rolex
 - N - Die Brettnig-Hauswalder
- Welches der folgenden Gerichte ist kein typisches Weihnachtsessen in Deutschland?**
 - L - Gänsebraten
 - T - Kartoffelsalat und Würstchen
 - D - Currywurst
- Welches ist das Gründungsjahr Langenwolmsdorfs?**
 - E - Das Jahr 1213
 - E - Das Jahr 1223
 - E - Das Jahr 1232

Sind alle Fragen beantwortet, müssen die Buchstaben nur noch zu einem Wort zusammengestellt werden.

Lösungswort: _____

Sie haben das Rätsel gelöst? Dann einfach QR-Code mit Kamera-App öffnen und Lösung abschicken.
oder <https://langenwolmsdorf.de/weihnachtsraetsel/formular>



Einsendeschluss ist der 26. Dezember 2022 um 24.00 Uhr.

Die Gewinner werden elektronisch ermittelt und per E-Mail oder SMS benachrichtigt.

Teilnahmebedingungen für das Weihnachtsrätsel:

- Die Teilnahme am Weihnachtsrätsel ist kostenlos.
- Der Teilnehmer erklärt sich damit einverstanden im Falle eines Gewinns, mit Namen und Wohnort auf der Langenwolmsdorfer Internetseite veröffentlicht zu werden.
- Teilnahmeberechtigt sind natürliche Personen, die ihren Wohnsitz in Deutschland und das 16. Lebensjahr vollendet haben.
- Nicht teilnahmeberechtigt sind alle an der Konzeption und Umsetzung des Gewinnspiels beteiligten Personen sowie ihre Familienmitglieder.
- Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
- Zudem behält sich der Betreiber vor, nach eigenem Ermessen Personen von der Teilnahme auszuschließen, wenn berechtigte Gründe vorliegen.
- Mit der Inanspruchnahme des Gewinns verbundene Zusatzkosten (zum Beispiel Porto) gehen zu Lasten des Gewinners.
- Die Dauer des Gewinnspiels erstreckt sich vom 29.11.2022 12.00 Uhr bis zum 26.12.2022 24.00 Uhr.
- Jeder Teilnehmer ist damit einverstanden, dass die für das Gewinnspiel notwendigen Daten (Name, Adresse, Mail, Telefon, IP-Adresse) auf elektronischen Datenträgern gespeichert werden. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt generell nicht. Gewinnansprüche sind bis einschließlich 31. Januar 2023, 24.00 Uhr anzumelden.

OT Helmsdorf

Liebe Helmsdorferinnen, liebe Helmsdorfer,

das Jahr 2022 befindet sich auf der Zielgeraden und wir sind mitten in der Vorweihnachtszeit. Diese Zeit wird sehr unterschiedlich erlebt oder wahrgenommen. Genießen und besinnen oder getrieben und gestresst. Jeder kann das mit seinem Tun für sich entscheiden. Apropos Tun!

Getan hat sich Einiges in Helmsdorf. Die Bebauungspläne für die Wohnbebauung „Eschenallee“ und „Alte Gärtnerei“ befinden sich in der finalen Bearbeitung. Ein erster Bauantrag wurde gestellt.

Die Sanierung bzw. der grundhafte Ausbau des Mittelweges ist vollendet und das Ergebnis bietet den Anwohnern eine gute infrastrukturelle Anbindung. Die jahrelangen Bemühungen um dieses Projekt haben sich gelohnt.

In ein weiteres Dauerthema ist diese Jahr Bewegung gekommen und ich möchte darüber etwas ausführlicher berichten. Die Sedimentberäumung im Staubereich der Wesenitz zwischen dem ehem. Sägewerk und der Kappler-Brücke wurde im Sommer über mehrere Wochen durch die Landestalsperrenverwaltung (LTV) durchgeführt. Damit wurde für den Hochwasserschutz eine entscheidende Verbesserung erzielt. Um solche Ablagerungen zukünftig zu vermeiden bzw. zu verringern steht dieser Bereich der Wesenitz perspektivisch vor Veränderungen.

Der dabei angestrebte Ankauf des Grundstückes des ehem. Sägewerkes und der Wasserkraftanlage durch den Freistaat Sachsen befindet sich zurzeit in der Umsetzung. Der Freistaat Sachsen vertreten durch die LTV verfolgt das Ziel, die Wehranlage mit Wasserkraftanlage und die Anlagen des ehem. Sägewerkes zurückzubauen und eine naturnahe Umgestaltung des Gewässerabschnittes umzusetzen. Bei einem Vororttermin im September mit der LTV, Bauamt und Ortschaftsrat sicherte diese zu, vorerst einen sogenannten Teilanstau zu veranlassen. Dies soll bis zur Umsetzung der Veränderungen aus Gründen des Hochwasserschutzes mit gleichzeitiger Absicherung der Löschwasserverfügbarkeit so bleiben. Der zeitliche Horizont einer solchen Veränderung lässt sich derzeit nicht einschätzen bzw. dazu gibt es keine Aussagen. Man kann dies Entwicklung mit lachenden Augen hinsichtlich des Hochwasserschutzes sehen. Nachdenklich stimmt jedoch dabei die Perspektive über den dauerhaften Verlust des Helmsdorf prägenden Bildes der angestauten Wesenitz und der damit verbundenen Erinnerungen. Aber das Leben ist Veränderung und wir sollten dies als Chance sehen. Der Ortschaftsrat wird sich in einer entsprechenden Projektphase in die Planungen einbringen.

Apropos einbringen!

Einbringen sollte sich bitte jeder Anlieger bei der Pflege und Reinigung der Fußwege und Schnittgerinne. Zurzeit wird das sehr unterschiedlich wahrgenommen und liegt im Bereich von topp bis flopp. Der teilweise schlechte bauliche Zustand mancher Fußwegabschnitte sollte dabei kein Hinderungsgrund sein.

Eingebracht haben sich wieder sehr Viele in die verschiedensten Aktivitäten in Helmsdorf. Federführend durch die Vereine und dem Jugendclub wurde sich getroffen, gefeiert und gemeinsame Zeit verbracht. Stellvertretend seien das Maibaumsetzen, der Sommerabend im Freizeitpark, das Simsontreffen, der Trödelmarkt und natürlich das Oktoberfest genannt. Vielen Dank an Alle. Bitte macht weiter so!

Apropos weiter so!

Wie im Anzeiger mitgeteilt, laufen die Vorbereitungen für Helmsdorf 777. Durch den Aufruf zum Mitmachen konnten weitere Mitstreiter gewonnen werden und auch neue Ideen entstanden.

Getreu dem Motto Helmsdorf Verein(t) wird es viele helfende Hände brauchen. Also weiter so wie wir es in Helmsdorf gewohnt sind. In diesem Sinne wünscht Ihnen der Ortschaftsrat eine schöne Vorweihnachtszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2023 bei bester Gesundheit.

*Im Namen des Ortschaftsrates Sven Wehner
Ortsvorsteher*

OT Lauterbach

Vereinsleben



Freiwillige Feuerwehr Lauterbach Weihnachtsgrüße

Vom Himmel in die tiefsten Klüfte
ein milder Stern herniederlacht.
Vom Tannenwalde steigen Däfte
und hauchen durch die Winterlüfte,
und kerzenhelle wird die Nacht.
Theodor Fontane

**Allen Kameradinnen, Kameraden und Vereinsmitgliedern
sowie euren Ehepartnern und Familien wünschen wir ein
schönes Weihnachtsfest, besinnliche Feiertage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr
verbunden mit viel Gesundheit und Glück**

**Es geht ein sehr ereignisreiches Jahr zur Neige.
Wir danken allen für die geleistete Arbeit,
das Durchhaltevermögen in der bewegten Zeit
und den Einsatz im zurückliegenden Jahr sowie
den Sponsoren für ihre Unterstützung**

**J. Winkler
Wehrleiter**

**F. Janich
Vereinsvorsitzender**

FFW Lauterbach - Jahreshauptversammlung 2023

Freiwillige Feuerwehr Lauterbach Einladung

Am 13.01.2023 um 19:00 Uhr findet die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Lauterbach im Gerätehaus statt.
Wir laden alle Kameraden und Kameradinnen recht herzlich ein.

Die Wehrleitung



JAHRESKALENDER

AUSSERDEM:
MONATSKALENDER
TISCHKALENDER
WANDKALENDER
QUERKALENDER



LINUS WITTICH Medien KG
 Anfragen & Preisangebote: agentur.herzberg@wittich.de



An die Lauterbacher Senioren

WeihnachtsgrüÙe

**Advent - die schöne Zeit -
Glocken klingen weit und breit,
Kerzenlicht in jedem Heim -
Frieden soll auf Erden sein!**

Autor: unbekannt

Liebe Senioren,

in diesem Jahr konnten wir uns nun endlich wieder zu unseren Nachmittagen treffen. Unser Grillfest war eine gelungene Sache und nach den Coronajahren findet nun auch wieder eine Weihnachtsfeier statt. Wir danken allen, die uns bei der Durchführung unserer Veranstaltungen unterstützt haben.

Auch 2023 sind wieder Treffen geplant und wir wollen auch weiterhin für Euch da sein.

Wir hoffen, dass Ihr gut durch diese Zeit kommt und wünschen Euch beste Gesundheit.

Allen eine schöne Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest, besinnliche Feiertage im Kreise Eurer Familien und Alles Gute für 2023 verbunden mit viel Glück und Gesundheit.

Es grüÙen Euch recht herzlich
Reni und Sandra sowie
die Wehrleitung und der Feuerwehr Förderverein von Lauterbach

Wir danken allen Beteiligten für den tollen, kreativen Einsatz und den Unterstützer*innen des Projektes, sowie der Stadt Stolpen.

V.i.S.d.P. L. Instenberg und F. Pöhland von JugendLand - Mobile Jugendarbeit



Die Mitglieder der Schalmeienkapelle Lauterbach 1926 e. V.

wünschen
all ihren Fans, Freunden und Sponsoren ein
frohes, besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest,
sowie einen guten Rutsch in das Jahr 2023.
Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich für die Hilfe und Unterstützung bedanken.



OT Rennersdorf-Neudörfel

Bericht des Ortschaftsrates Rennersdorf-Neudörfel

Wieder geht ein ereignisreiches Jahr zu Ende. Der Ortschaftsrat versucht unter schwierigen Bedingungen die Belange unseres Ortes immer wieder an die Stadtverwaltung heranzutragen, um eine bestmögliche Umsetzung der regelmäßigen Instandhaltungs- und Pflegemaßnahmen an der Infrastruktur zu erreichen. Bei den Investitionen steht nach wie vor der Umbau des ehemaligen Gasthofes Müller zum Gemeindezentrum im Vordergrund. Dies soll in 3 Abschnitten erfolgen und ist abhängig von den Fördermitteln. Bei den privaten Investitionen der Bürger wurde der Trend beim Neubau und Sanierung von Gebäuden fortgesetzt. Dies wird sich aufgrund gestiegener Zinsen und Preise wahrscheinlich verlangsamen. Als Ortschaftsrat wollen wir das Vereinsleben so gut es geht unterstützen und möchten uns hiermit bei allen ehrenamtlichen Helfern für ihre Arbeit in den Vereinen bedanken. Ohne diese Menschen und ihr Arrangement für die Gemeinschaft wäre das gesellschaftliche Zusammenleben von den Kindern bis zu den Rentnern so ziemlich trist. So hätte man zum Beispiel den Brand in der Sächsischen Schweiz ohne die freiwilligen Feuerwehren niemals bekämpfen können. Ein besonderer Dank gilt allen Kameraden unseres Ortes für ihren beispiellosen Einsatz im Brandgebiet.

Zu den Aktivitäten im Ort:

Vom Dorf und Heimatverein wurde im März die **11. Osterkrone** gebunden. Der Dorfplatz erhielt ein frisches und farbenfrohes Aussehen und dieses Jahr konnte eine zünftige Einweihung stattfinden.



Dieses Bild ist urheberrechtlich geschützt durch die Stadt Stolpen.

Das von der Stadt Stolpen unterstützte Projekt ist ein Projekt der JugendLand - Mobile Jugendarbeit.



Graffiti-Projekt in Lauterbach

Am 10.11.2022 fand unser JugendLand Graffiti Projekt mit Jugendlichen in Lauterbach statt. Von der Stadt Stolpen erhielten wir den Auftrag die Stützmauer am Spielplatz in Lauterbach schön zu gestalten. Gemeinsam mit jungen Menschen aus dem Ort und der Jugendfeuerwehr Lauterbach haben wir das Projekt in der Zeit von 14:00 bis 16:30 Uhr umgesetzt und die Stützmauer bunt mit Graffiti angesprüht. Begleitet und unterstützt wurden wir von Rudi, einem Graffiti Künstler aus Dresden.

Nach der Vorstellungsrunde gab es zunächst vom Graffiti Künstler eine theoretische Einführung ins Thema. Die Jugendlichen konnten danach ihre Ideen sammeln, Skizzen anfertigen und sich mit den Spraydosen an Leinwänden ausprobieren. Nach kurzer Zeit ging es dann direkt mit der Sprühdose an die Mauer zur Umsetzung der Ideen. Das Graffiti zeigt viele verschiedene Kunstwerke der jungen Menschen und strahlt in frohen bunten Farben.

Rundum war es ein gelungenes Graffiti Projekt, an dem Jugendliche sich mit ihrem Können und ihrer Kreativität beteiligt haben und an dem noch viele Bürger*innen ihre Freude haben werden.

Im Mai konnten wir wieder zur Himmelfahrt einladen, was sehr gut von den Bürgern und Gästen angenommen wurde.

Im Juli wurde vom Feuerwehrverein in Zusammenarbeit mit dem Dorf und Heimatverein ein Sommerfest organisiert. Dieses fand bei allen Besuchern großen Anklang.



Für unsere Senioren fanden zwei Veranstaltungen statt. Im Mai waren sie zu einem gemütlichen Beisammensein und im August zu einer Grillfete eingeladen.

Die **11. Erntekrone** wurde im September wieder von unserem Frauenteam gebunden, der Dorfplatz wurde wunderschön geschmückt und es fand eine zünftige Einweihung statt.



Ein Dankeschön gilt auch dem Bauhof für die Pflege unserer kommunalen Anlagen, der Durchführung von kleinen Baumaßnahmen und deren unkomplizierter Umsetzung.

Wer Hinweise oder Tipps zur Verbesserung der Lebensverhältnisse in unserem Dorf hat oder sich persönlich einbringen will, kann sich bei allen Ortschaftsrats Mitgliedern jederzeit melden.

Der Ortschaftsratsrat

Weihnachten damals

Manchmal sitz ich da und grüble,
Kopf mit Gedanken voll;
Denke: So ein Fest wie früher-
Mensch, das wär`mal wieder toll!
Ellenhoch verschneite Straßen,
Schlittenfahrt zum Weihnachtsbaum,
zugefrorene Fensterscheiben,
Tannenduft in jedem Raum-
Hochpolierte Weihnachtskugeln
Schwebten im Lametta Rausch.
Lichtertraum mit echten Kerzen,
Schneeflöckchen aus Wattebausch.
Bunt geschmückte Weihnachtsteller,
reich gefüllt und delikat,
sichtgeschützte Schlüssellocher,
Bockwurst gab es zum Salat.
Gaben die von Herzen kamen;
Puppe, Fußball, Teddybär,
die Geschenke war`n zwar schlichter-
doch sie waren SO VIEL MEHR!!



Allen Einwohnern unseres Ortes wünschen wir eine schöne Adventszeit sowie ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest bei bester Gesundheit und Zufriedenheit. Verbringen Sie im Kreise Ihrer Familien besinnliche und glückliche Stunden in Liebe, Wärme und Geborgenheit.

Wir wünschen allen Einwohnern einen guten Rutsch ins „Neue Jahr“.

Der Ortschaftsratsrat und der Dorf und Heimatverein

Vereinsleben

Freiwillige Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel

Wintersonnenwende

in Rennersdorf-Neudörfel

Sonntag, den 17.12.2022
am „ehemaligen Gasthof Müller“
Rennersdorf-Neudörfel
Beginn: 18.00 Uhr

Der Weihnachtsmann hat auch wieder sein Kommando angekündigt
und erwartet um 17.45 Uhr alle Kinder am
„Alten Spitzennhaus Neudörfel“ zum Laternenumzug

Für das Laternenfest dankt die Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel

Zur traditionellen Wintersonnenwendfeier laden wie immer ein der Feuerwehrverein Rennersdorf-Neudörfel e.V. sowie die Jugendfeuerwehr Rennersdorf-Neudörfel.

Bei hoffentlich schönem Winterwetter wollen wir das Jahr in geselligem Beisammensein ausklingen lassen und ein paar gemütliche Stunden bei Glühwein und Lagerfeuer verbringen.

Das Jahr 2022 geht also bald zu Ende, und es war für die Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel ein ereignisreiches. Bis zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe des Stolpner Stadtanzeigers am 24.11. wurde die Feuerwehr zu rekordverdächtigen 21 Einsätzen gerufen. Mehr als die Hälfte davon waren Brandeinsätze, aber auch technische Hilfeleistungen wie die Beseitigung von Ölschichten, auf Straßen gestürzte Bäumen oder auch Tragehilfen, bei dem Rettungssanitäter beim Transport von Verletzten unterstützt wurden, waren dabei.

In Erinnerung werden vor allem die Einsätze bei den verheerenden Waldbränden in der Sächsischen Schweiz bleiben. Auch Kameradinnen und Kameraden aus Rennersdorf-Neudörfel waren im Juli und August auf freiwilliger Basis in 12-Stunden-Schichten im Ein-

satz und konnten so zusammen mit den zahlreichen Einsatzkräften aus der Löschgemeinschaft Stolpen, dem gesamten Landkreis und den überregionalen Einsatzkräften den Brand bekämpfen und letztlich löschen.

Begonnen hat das Jahr 2022, so wie das Jahr 2021 aufhörte- mit Beschränkungen durch die Corona-Gesetzgebung. Unter Einhaltung bestimmter Auflagen konnte ein halbwegs normales Dienstgeschehen aufrechterhalten werden, an größere Veranstaltungen war jedoch vorerst nicht zu denken.

So konnte die diesjährige Jahreshauptversammlung erst im Mai stattfinden.

Hier lag das Hauptaugenmerk natürlich auf dem Rückblick auf das Jahr 2021.

Im gut gefüllten Gemeindezentrum Rennersdorf verlas Ortswehrlleiter Silvio Thierse den Jahresbericht.

Zunächst dankte er den Kameradinnen und Kameraden für die gezeigte Einsatzbereitschaft und auch deren Familien für das Verständnis für das manchmal doch zeitaufwendige „Hobby“: Auch die Einwohner unseres Ortes wurden nicht vergessen, sie tragen durch ihr umsichtiges Handeln im großen Maße dazu bei, Ihren und den Besitz anderer vor Schäden zu bewahren.

In seinem Jahresbericht ging der Wehrleiter auch auf das Einsatzgeschehen im Jahr 2021 ein. Zu insgesamt zwölf Einsätzen wurde die Feuerwehr gerufen, darunter zwei Brandeinsätze sowie mehrere Baumstürze und ein Hochwassereinsatz nach Unwetter.

Nach der Einweihung des neuen Stolpener Gerätehauses wurde auch das Einrichten einer sogenannten ortsfesten Befehlsstelle mit einer Großübung getestet. Dabei fungiert das Gerätehaus Stolpen bei einem sehr hohen Einsatzaufkommen als Leitstelle für die umliegenden Feuerwehren. Innerhalb weniger Stunden wurden dabei zwei Übungseinsätze durch die Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel abgearbeitet. Eine weitere Großübung fand im Oktober auf dem Gelände der Firma G.S. Stolpen statt. Mit Einschränkungen konnten im Corona- Jahr 2021 insgesamt 19 Ausbildungsdienste und ein Lehrgang auf Landesebene absolviert werden.

Nach zwei Austritten sowie dem Aufrücken von drei Kameraden aus der

Jugendfeuerwehr in die aktive Abteilung ergab sich Ende des Jahres 2021 eine Mannschaftsstärke von 22 Kameradinnen und Kameraden in der aktiven Abteilung sowie zwölf in der Alters- und Ehrenabteilung. Der Feuerwehrverein Rennersdorf-Neudörfel e. V. zählte zum Jahresabschluss 47 Mitglieder.

Nach den Jahresberichten der Feuerwehr und der Jugendfeuerwehr überbrachten die anwesenden Gäste die traditionellen Grußworte. In Vertretung für die Löschgemeinschaft und den Kreisfeuerwehrverband tat dies der Wehrleiter, für den Ortschaftsrats Ortsvorsteher Herr Matthias Thierse und für den Stadtrat Kamerad Detlef Wächtler.

Zum letzten Mal als amtierender Bürgermeister war Herr Uwe Steglich Gast bei der Freiwilligen Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel. Er bedankte sich für die gute Zusammenarbeit und zog Bilanz über die vergangenen 21 Jahre. Er betonte vor allem die positive Entwicklung der Jugendfeuerwehr sowohl im Ort als auch der gesamten Löschgemeinschaft und auch die gute Einsatzbereitschaft der Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel mit ihrem Tanklöschfahrzeug 16/25.

Letzteres wird in absehbarer Zeit in den wohlverdienten Ruhestand eintreten. Nach über 40 Jahren im Einsatz, davon fast die Hälfte in unseren Diensten wird es durch das derzeit noch von der Freiwilligen Feuerwehr Stolpen genutzten Tanklöschfahrzeug ersetzt.

Geehrt wurden für zehn Jahre aktiven Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr Kamerad Uwe Tehel, für 40 Jahre aktiven Dienst Kamerad Detlef Hartig.

An Festivitäten war im schwierigen Jahr 2021 kaum zu denken. Dennoch konnte im August 2021 ein Feuerwehrfest veranstaltet werden, welches gut besucht war.

Im Gegensatz dazu waren im Jahr 2022 die traditionellen Veranstaltungen wie das Maibaumsetzen am 30.04. oder die Sommer Sonnenwendfeier im Juni wieder möglich und wurden wie immer gut angenommen.

Auch die historische Löschtechnik konnte endlich einmal wieder entstaubt und präsentiert werden. Willkommener Anlass war die

150 Jahr-Feier der Freiwilligen Feuerwehr Stolpen. Am großen Festzug nahmen sowohl die Neudörfler Handdruckspritze von 1879 als auch die Motorpumpe Flader von 1936 samt Besatzung teil.

Darüber hinaus fand Anfang September 2022 im Stolpener Burgstadion ein Benefizspiel zu Gunsten der Feuerwehren der Löschgemeinschaft Stolpen statt, um den Einsatz bei den Waldbränden in der Sächsischen Schweiz zu würdigen. Sowohl das Spiel der „Alten Herren“ vom SV Blau-Gelb Stolpen gegen eine prominent besetzte Ostfußball-Auswahl als auch die Party im Festzelt danach wurde von Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel besucht. Man kann sich bei den Initiatoren als auch dem SV Blau-Gelb Stolpen für die Organisation dieses gelungenen Tages nur bedanken!

Die Freiwillige Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr und vor allem Gesundheit.



Nun leuchten wieder die Weihnachtskerzen Nun leuchten wieder die Weihnachtskerzen und wecken Freude in allen Herzen.

Ihr lieben Eltern, in diesen Tagen, was sollen wir singen, was sollen wir sagen?

Wir wollen euch wünschen zum heiligen Feste vom Schönen das Schönste, vom Guten das Beste!

Wir wollen euch danken für alle Gaben und wollen euch immer noch lieber haben.

Gustav Falke

In diesem Sinne wünschen wir allen Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Rennersdorf-Neudörfel, und allen Mitgliedern des Feuerwehrvereins Rennersdorf-Neudörfel e. V., sowie Euren Partnern und Familien ein besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest, sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2023.

Die Wehrleitung

Der Vereinsvorstand

Alles aus einer Hand.

Beraten. Gestalten. Drucken. Verteilen.

TISCHAUFSTELLER | GASTROBLÖCKE |
GUTSCHEINE | TISCHSETS U.V.M.





LINUS WITTICH Medien KG

Anfragen & Preisangebote:
agentur.herzberg@wittich.de oder wenden Sie sich
vertrauensvoll an Ihre*n Medienberater*in!

OT Heeslicht



Anzeige(n)

Hausaufgaben machen. Ein Wunsch, den wir Millionen Kindern erfüllen.

Aruna, ein Junge aus Sierra Leone, musste früher arbeiten. Heute geht er in die Schule. Wie er seinen Traum verwirklichen konnte, erfahren Sie unter: brot-fuer-die-welt.de/hausaufgaben

Mitglied der **actalliance**



Würde für den Menschen.

HEESELICHTER WEIHNACHTS-MARKT

AUFWÄRMEN AN DEN FEUERSCHALEN MIT GLÜHWEIN, PUNSCH ODER KAFFEE UND KÖSTLICHE SCHMANKERL GENIEßEN.

Samstag
10. Dezember 2022
14:00 - 20:00 Uhr

Am Rittergut
Hofstraße
Heeselicht

AUCH DER WEIHNACHTSMANN KOMMT ZU BESUCH!

ES LÄDT RECHT HERZLICH DER FÖRDERVEREIN FFW HEESELICHT E.V. EIN.

WeihnachtsgrüÙe
Förderverein Freiwillige Feuerwehr Heeselicht e.V.

Lied im Advent

*Immer ein Lichtlein mehr
im Kranz, den wir gewunden,
dass er leuchte uns so sehr
durch die dunklen Stunden.
Zwei und drei und dann vier!
Rund um den Kranz welch ein Schimmer,
und so leuchten auch wir,
und so leuchtet das Zimmer.
Und so leuchtet die Welt
langsam der Weihnacht entgegen.
Und der in Händen sie hält,
weiß um den Segen!*

Matthias Claudius (1740-1815)

Wir wünschen auf diesem Weg allen Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Heeselicht, den Mitgliedern der Kinder- und Jugendfeuerwehr sowie allen Vereinsmitgliedern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gesunden und brandfreien Start ins Jahr 2023.

Wir danken allen für die geleistete Arbeit und den Einsatz im zurückliegenden Jahr.

Der Vorstand

Gratulationen

Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom 9. Dezember bis 12. Januar Geburtstag haben, gratulieren wir ganz herzlich und wünschen Gesundheit, Wohlergehen sowie viel Freude im neuen Lebensjahr:



Frau Ingrid Flegel am 07.01. zum 70. Geburtstag

Maik Hirdina Bürgermeister Renate Tittel Ortsvorsteherin

Vereinsleben

Zauberhafte Weihnachtszeit

Die Häuser und Fenster sind geschmückt,
im Schneefall flüht man ganz gebückt.
Doch trotz der kalten Jahreszeit,
sind unsere Herzen warm und bereit,
dem Weihnachts Wunder zu begegnen,
um die Welt und uns zu segnen.

unbekannter Verfasser
BOBFVEREIN HEESELICHT E.V.

— Anzeige(n) —

Familien leben

Für die vielen lieben Glückwünsche zu meinem **100. Geburtstag** möchte ich mich bei allen ganz herzlich bedanken. Ein besonderes Dankeschön dem Kirchenchor Lauterbach und der Lauterbacher Schalmeeikapelle, die mir den Tag unvergesslich gemacht haben.

Dorothea Neumann

Stolpen, im Oktober 2022





Bürgermeisterpokal

Die Austragung des Bürgermeisterpokals der Jugendfeuerwehren von Stolpen fand dieses Jahr zur traditionellen Kirmes am 24.09.2022 in Heeslicht statt.

Dazu traten Mannschaften aus Rennersdorf, Langenwolmsdorf, Lauterbach, Stolpen und Heeslicht an.

Dass die jungen Leute im Alter von 8 bis 18 Jahren weder auf dem Schlauch STEHEN noch eine lange Leitung haben, stellten sie bei den Wettkämpfen unter Beweis. Beim Wettkampf mussten die Jugendlichen die Knoten wie z.B. Kreuzknoten, Mastwurf und Zimmermannsschlag, sowie feuerwehrtechnische Aufgaben beherrschen. Strahlrohre kuppeln, Schläuche aus/einrollen und sich an der Kőbelspritze bewähren.

Platzierung

Platz 1. Störza-Heeslicht	1,58 min.
Platz 2. Stolpen Gruppe 3	2,01 min.
Platz 3. Stolpen Gruppe 2	2,07 min.
Platz 4. Langenwolmsdorf	2,10 min.
Platz 5. Lauterbach Gruppe 2	2,11 min.
Platz 6. Stolpen Gruppe 1	2,23 min.
Platz 7. Lauterbach Gruppe 2	2,34 min.
Platz 8. Rennersdorf	2,37 min.

Bedanken möchten wir uns bei allen Besuchern, Teilnehmern, Jugendwarten und Helfern vor und hinter den Kulissen, die den Tag mit uns gemeinsam erlebt haben.

Jugendfeuerwehr Störza-Heeslicht

Sonstige Informationen

Kirchennachrichten



Ev.-Luth. Kirchengemeinde „Stolpener Land“

Monatsspruch Dezember:

Der Wolf findet Schutz beim Lamm, der Panther liegt beim Böcklein. Kalb und Löwe weiden zusammen, ein kleiner Junge leitet sie.
Jesaja 11,6

UNSERE GOTTESDIENSTE

10. Dezember – Vorabend des 3. Advent

16.00 Uhr Kirche Altstadt – Adventskonzert mit dem Gesangsverein Dürrröhrsdorf

11. Dezember – 3. Advent

10.00 Uhr Kirche Langenwolmsdorf – Abendmahlgottesdienst

18. Dezember – 4. Advent

10.00 Uhr Stadtkirche Stolpen – Abendmahlgottesdienst

24. Dezember – Heiligabend

15.00 Uhr Kirche Langenwolmsdorf – Christvesper mit Krippenspiel

16.00 Uhr Kirche Altstadt – Christvesper mit Krippenspiel

16.15 Uhr Kirche Helmsdorf – Christvesper mit Krippenspiel

17.00 Uhr Kirche Stolpen – Christvesper mit Krippenspiel

23.00 Uhr Kirche Stolpen – Christnacht

25. Dezember – 1. Christtag

09.30 Uhr Kirche Neustadt – Abendmahlgottesdienst

26. Dezember – 2. Christtag

10.00 Uhr Stadtkirche Stolpen – Gottesdienst mit Chor

31. Dezember – Altjahresabend

17.00 Uhr Stadtkirche Stolpen – Regionalgottesdienst mit Pfr. Dr. Carsten Rentzing

1. Januar – Neujahr

15.00 Uhr Kirchgemeindehaus Neustadt – Regionaler Segnungsgottesdienst

8. Januar – 1. Sonntag nach Epiphania

10.00 Uhr Stadtkirche Stolpen - Gottesdienst mit Wiederholung des Krippenspiels

Wir sind froh und dankbar, dass wir Gottesdienste feiern können. Sie sind herzlich willkommen. Wir wünschen Ihnen allen gesegnete Feiertage und einen angenehmen Jahreswechsel.



Ev.-Luth. Kirchgemeinde Lauterbach-Oberottendorf

Wir laden Sie herzlich zu folgenden Gottesdiensten ein:

Freitag, 9. Dezember

19:00 Uhr Oberottendorf Konzert mit dem Kammerorchester

Sonntag, 11. Dezember, 3. Sonntag im Advent14:00 Uhr Lauterbach *Adventssingen*: Kinder bringen den Advent in die Häuser**Sonabend, 17. Dezember**

17:00 Uhr Oberottendorf Adventskonzert mit dem Hohwaldchor

Sonntag, 18. Dezember, 4. Sonntag im Advent

10:30 Uhr Lauterbach Gottesdienst

Dienstag, 20. Dezember

19:00 Uhr Lauterbach Adventsmusik im Kerzenschein mit Tom Adler, Romy Petrick und dem Projektchor

Freitag, 23. Dezember

17:00 Uhr Rückersdorf gemeinsames Advents- und Weihnachtsliedersingen mit Tom Adler

Sonabend, 24. Dezember, Heiligabend

16:30 Uhr Lauterbach Christvesper mit Krippenspiel

18:45 Uhr Lauterbach Christvesper mit Krippenspiel und Predigt

Sonntag, 25. Dezember, 1. Christtag

09:00 Uhr Lauterbach Gottesdienst mit Abendmahl

Sonabend, 31. Dezember, Altjahresabend – Silvester

15:00 Uhr Bühlau Gottesdienst mit Abendmahl

Unsere Zusammenkünfte

Adventsfeier für alle Gesprächskreise:

19:30 Uhr Oberottendorf Montag, 12.12.

Junge Gemeinde im Wechsel in Lauterbach/Oberottendorf

Kontakt über Mandy Schlegel: 0152 04760151

19:00 Uhr Freitag, 09.12. und 23.12.

Offener Frauenkreis:

09:00 –Lauterbach Mittwoch, 07.12.

11:15 Uhr

Adventsfeier für den Frauendienst:

14:00 Uhr Lauterbach Mittwoch, 14.12.

Chorproben nach Vereinbarung im Wechsel in Lauterbach/Oberottendorf!

19:00 Uhr Montag

Adventsmusik im Kerzenschein

20. Dezember, 19:00 Uhr

Kirche Lauterbach

Sopran:**Romy Petrick**ehemalige Solistin der
Semperoper Dresden**Projektchor****Orgel und Leitung:****Tom Adler**

Eine besondere Adventsmusik erwartet Sie in diesem Jahr. Zwischen Sinnlichkeit und festlichen Klängen bewegen sich ein Projektchor, der bereits im September ein Konzert in Oberottendorf gab, und die international renommierte Sopranistin Romy Petrick. Mit dem Ave Maria von Bach und Gounod sowie anderen Werken wollen wir Sie auf das Weihnachtsfest einstimmen.

Dazu laden wir Sie herzlichst ein, es wird um eine Spende für die Kirchenmusik gebeten!

Ihre Kirchgemeinde Lauterbach-Oberottendorf

Guten Abend, schön' Abend

Gemeinsames Advents- und Weihnachtsliedersingen



23. Dezember, 17:00 Uhr

Kirche Rückersdorf

Begleitung an der Orgel:
Tom Adler

Nach zwei Jahren des Ausfallens möchten wir Sie wieder einladen, um kurz vor Heiligabend zum gemeinsamen Singen von Advents- und Weihnachtsliedern in der Kirche zu Rückersdorf zusammenzukommen.

Freuen Sie sich auf eine besinnliche Stunde der
Heimeligkeit.

Dazu laden wir Sie herzlichst ein, es wird um eine Spende
für die Kirchenmusik gebeten!

Ihre Kirchgemeinde Lauterbach-Oberottendorf

Kath. Kirchengemeinde „St. Michael“

Die Gottesdienste der Kath. Kirchengemeinde, Stolpen finden in der **Ev.-Kirche St. Katharinen in Helmsdorf**, statt:
 Sonntag, 3. Advent, 11.12.2022, um 8.30 Uhr
 Sonntag, 4. Advent, 18.11.2022, um 8.30 Uhr
 Samstag, Heiligabend, 24.12.22, um 18.00 Uhr Christnacht
 Montag, 2. Weihnachtsfeiertag, 26.12.2022, um 8.30 Uhr
 Sonntag, Neujahr, 01.01.2023, 10.00 Uhr
 Sonntag, 08.01.2023, 8.30 Uhr
 In Neustadt finden folgende Gottesdienste statt:
 Sonntag, Geburtsfest Jesu 25.12.2022, um 10.00 Uhr
 Samstag, Silvester, 31.12.2022, um 17.00 Uhr

Krippenbesichtigung am Samstag, 7. Januar 2023

Zum festlichen Weihnachtsschmuck der Kirchen gehört nicht nur der Christbaum, sondern auch die Weihnachtskrippe. Oft kennen wir nur die heimatische Krippe – die der Nachbargemeinden schon nicht mehr. Da wir sehr schöne und attraktive Weihnachtskrippen besitzen, entstand die Idee, unsere Kirchen an einem Tag für Besucher zu öffnen.

Wir öffnen unsere Kirchen:

Sebnitz:	15 - 18 Uhr
Neustadt und Helmsdorf:	15 - 17 Uhr
Pirna: Pfarrkirche	15 - 17 Uhr, Klosterkirche 15 - 18 Uhr
Heidenau:	15 - 18 Uhr
Bad Schandau:	16 - 18 Uhr
Naundorf:	15 - 18 Uhr
Königstein:	13 - 16 Uhr

Beachten Sie die aktuellen Informationen zur Coronaschutzverordnung und die Vermeldungen.



Apothekenbereitschaftsdienst

Die diensthabenden Apotheken erfahren Sie wie folgt:

- www.aponet.de
- www.apotheken.de
- 0351 501210 (Rettungsleitstelle)
- 0800 0022833 (aus dem Festnetz)
- 22833 (von Mobiltelefon)
- Tageszeitung (SZ)
- Notdienstkasten an jeder Apotheke

Arztbereitschaft

Zu erfragen unter: Tel. 116117

Tierärztlicher Bereitschafts- und Notdienst

Tierklinik Stolpen, OT Rennersdorf-Neudörfel,
Alte Hauptstraße 15, 01833 Stolpen
Tel. 035973 2830
Wir bitten um telefonische Voranmeldung.

Müllentsorgung

Restabfall	12.12.	27.12.	09.01.
Papier	13.12.	10.01.	
Gelber Sack	21.12.	04.01.	
Bioabfall	14.12.	21.12.	29.12. 04.01. 11.01.

Es gelten die Termine des Abfallkalenders Zweckverband

Leinen los – Schiff Ahoi

Im August bekamen unsere Tagesgäste die Einladung auf große Kreuzfahrt zu gehen.

Gesagt, getan. Am 05.09.2022 betreten sie die ASB-Tagespflege Neustadt und die Räumlichkeiten waren in ein Schiff verwandelt. Jeder Passagier erhielt seine eigene Bordkarte persönlich vom Kapitän. Wir legten täglich mit unserem Schiffshorn und der Auslaufmusik ab und verließen den Hafen immer mit einem neuen Ziel vor Augen. Am Montag ging es nach Norwegen. Unterwegs hatten unsere Gäste die Möglichkeit, sich mit Massage und Entspannung verwöhnen zu lassen oder Spaß im Casino zu haben. An der Cocktailbar war reges Gedränge, um eine Fruchtbowl zu erhaschen. Nachmittags kamen wir in Norwegen an und die Reiseleitung hielt einen Vortrag über das Land. Dazu wurde landestypisch Skolleboller serviert.

Am Dienstag ging es zu „Frau Antje“ nach Holland. Unser Kapitän begrüßte jeden Gast zum Frühstück. Buntes Treiben auf dem Schiff: an der Bar gab es den Cocktail „Swimmingpool“.

Dieser konnte in der Lounge sowie auf dem Sonnendeck getrunken werden. Als besonderes Angebot im Wellnessbereich war heute die Aromatherapie möglich. Zum Vesper gab es Käseschiffsschnitten mit original holländischem Käse. Ausführlich berichtete die Crew über das Land, die Leute und die Sitten.

Am Mittwoch wurde es spektakulär. Unsere Reise ging nach Brasilien mit Überquerung des Äquators. Da entsprangen aus den Fluten des Ozeans „Neptun der 13.“ mit seinen Meerjungfrauen.

Ein Auserwählter wurde einer besonderen Taufe unterzogen. Anschließend erhielt jeder eine Urkunde sowie einen Neptun Meerescocktail. Zum Kaffeetrinken tischte die Besatzung eine „perfekte Welle“ (Sahnerolle) auf und stellte gleichzeitig das Land vor.

Am Donnerstag steuerten wir den Heimathafen unseres Kapitän auf der Karibikinsel Kuba an. Die Passagiere konnten sich zu kubanischen Rhythmen bewegen und auf dem Hinterdeck wurde das Meersalz aus dem Ozean gefischt. Jeder durfte sich eine Prise buntes Meersalz zum Baden mit nach Hause nehmen. Zwischendurch huschten unsere Urlauber an der Cocktailbar vorbei und genossen



Gesucht. Gefunden. Malkurs.

private Kleinanzeigen

Jetzt online buchen:
anzeigen.wittich.de

ihre Drinks in der Lounge. Nach der Kojenzeit wurden im Bordrestaurant kubanische Señoritas angeboten und über das Land geplaudert.

Der letzte Tag der Reise führte uns ins kühlere Kanada. Auf dem Weg dahin ging es mit Tanz und guter Laune heiß her. Als Longdrink stand heute der „Virgin Sunrise“ auf dem Plan. Zum Ende des Tages überraschte uns ein nordischer Eisverkäufer mit seinem Bauchladen. Er verschenkte Eis, da wir einen



Eisberg gerammt hatten. Im Laufe der Woche lud der Kapitän jeden Gast einmal zu sich ins „Käpt'ns Dinner“ ein. Wie in einem fünf Sterne Restaurant dinierten die Reisenden an einer festlich gedeckten Tafel mit dem Kapitän. Dies war ein besonderes Erlebnis für alle. Täglich hatte der Souvenir-Shop geöffnet. Es konnten Mitbringsel, Erinnerungsstücke und vieles mehr gekauft werden. Es war sogar möglich, Postkarten über den Bordbriefkasten an die Liebsten zu Hause zu versenden.

Das Bordpersonal bedankt sich bei allen, die diese Reise unterstützt haben!

Kostümverleih: Theatre Libre e.V., Neptun: Christian Kowalow, Kapitän: Orestes Mirabal, „Käpt'ns Dinner“: ASB-Küche Neustadt

Kreative Autoren, Künstler, Dichter und Heimatforscher gesucht!



Das „Landkalenderbuch für die Sächsische Schweiz und das Osterzgebirge“, ein abwechslungsreiches Jahrbuch über Land und Leute, liegt nun schon im 16. Jahrgang (Band 2023) vor. In der Tradition der Bauern- und Heimatkalender sind darin, geordnet im Jahreskreis, vielfältige Beiträge aus der Geschichte, über besondere Menschen und über die regionale Kultur in Form von Berichten, Gedichten und Geschichten zu finden.

Das Besondere dabei ist, dass die Autoren keine professionellen Schriftsteller, sondern Menschen aus unserer Region sind. Sie berichten über Erlebnisse mit Einheimischen, über Ereignisse aus Vergangenheit und Gegenwart, sowie über Naturschönheiten, besondere Orte und eigene Aktivitäten, also über alles was das Leben hier gut und lebenswert macht.

Nun ist es an der Zeit, mit der Arbeit am 17. Jahrgang, also dem „Landkalenderbuch 2024“, zu beginnen. Es soll unter dem Jahresthema

„Sportlich unterwegs“

stehen und Geschichte und Geschichten zu diesem Thema darbieten. Wir suchen Beiträge, die anschaulich und unterhaltsam von Sportlern, Sportarten und Sportstätten im Tharandter Wald, im Osterzgebirge und in der Sächsischen Schweiz berichten.

Dabei sollte der thematische Rahmen nicht zu eng verstanden werden. Wir suchen Beiträge über

- die verschiedenen Sportstätten in unserer Region und deren historische Entwicklung,
- Sportvereine, deren Vereinsleben und sportliche Erfolge,
- sportliche Aktivitäten gestern und heute (z. B. Turnen, Wandern, Fahrradtouren, Surfen, Ballonfahren, Paragliding),
- begeisternde Sportereignisse für Profis und Laien gestern und heute,
- die Rolle, die der Sport in unserem Alltag spielt,
- Menschen, die den Sport in unserer Region mit ihrem Wirken geprägt haben,
- Naturschönheiten, die uns und unsere Gäste zur sportlichen Betätigung inspirieren,
- Aktivitäten von Fans zur Unterstützung ihrer Vereine,
- Lustige Begebenheiten rund um den Sport.

Das Landkalenderbuch soll davon berichten, wie sich das Leben und der Sport in unserer Region rund um das Thema über die Jahrzehnte verändert hat.

Wir freuen uns über Sachbeiträge, Erlebnisberichte, Kurzgeschichten, Gedichte, Zeichnungen und Gemaltes.

Das Redaktionsteam bittet nun alle, die etwas beitragen möchten, sich recht bald unter der unten angegebenen Kontaktmöglichkeit zu melden. Falls Unterstützung beim Schreiben und Formulieren gewünscht wird, helfen wir Ihnen gern. Nutzen Sie die langen Herbst- und Winterabende, um in Ihren Erinnerungen und Fotoalben zu kramen und diese für das nächste Buch aufs Papier zu bringen.

Auf Ihren Beitrag freuen sich schon die Redaktionsmitglieder der Landkalenderbücher.

Kontakt, auch für Anfragen und Hinweise an:

Herr Weber oder Frau Schütze von der
Schütze-Engler-Weber Verlags GbR, Kaitzer Straße 18, 01069 Dresden
Tel. (0351) 479 606 95
Email: service@sew-verlag.de www.sew-verlag.de www.Landkalenderbuch.de

Bitte beachten Sie folgende Redaktionshinweise:

1. Die Texte können handschriftlich, besser natürlich digital als unformatierte Datei eines üblichen Textverarbeitungsprogramms vorliegen. Die uns übergebenen Speichermedien erhalten Sie wieder zurück.
2. Bilder oder Fotos sind als Papierabzüge, gescannt (Auflösung mindestens 300 dpi) oder im JPG- bzw. TIF-Format einzureichen (**bitte keine PDF-Dateien**).
3. Der Umfang der Texte sollte 4 Seiten A4 (!) nicht überschreiten.
4. **Das Urheberrecht ist zu beachten.** Bei Zitaten, Fotos u. ä. bitte Quellen angeben.

Terminvorstellung: Vorlage der Texte bis spätestens Ende Januar 2023



Der RKZV Dürrröhrsdorf, wünscht allen Gönnern und Unterstützern, unseren lieben Gästen und Besuchern, Freunden und Bekannten, und allen die unseren Verein hold sind, ein gesegnetes frohes Weihnachtsfest im Kreise eurer Familien mit einem tüchtigen Weihnachtsmanne. Für das neue Jahr 2023, wünschen wir einen „Guten Rutsch“ viel Gesundheit und immer eine Handbreit Wasser unterm Kiel.

Die Züchterinnen und Züchter des RKZV Dürrröhrsdorf

Layout Wiedererkennung Ihrer Marke.



LINUS WITTICH
Medien KG

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse



Tierbestandsmeldung 2023

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse

- Anstalt des öffentlichen Rechts -

Sehr geehrte Tierhalter*innen, bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter*in von **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen** zur **Meldung und Beitragszahlung** bei der Sächsischen Tierseuchenkasse **gesetzlich verpflichtet** sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigungszahlung von der Sächsischen Tierseuchenkasse im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Sächsischen Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung,
- die Gewährung von Beihilfe und Leistungen durch die Sächsische Tierseuchenkasse.

Der Sächsischen Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter*innen erhalten Ende Dezember 2022 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2023 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Sächsischen Tierseuchenkasse um Ihren Tierbestand anzugeben.

Tierhalter*innen, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Sächsischen Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.

Auf dem Tierbestandsmeldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2023 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2023 Ihren Beitragsbescheid.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten. Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

Bitte unbedingt beachten:

QR-Code Neuanmeldung

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Sächsischen Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete*r Tierhalter*in u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.



Neuanmeldung

Sächsische Tierseuchenkasse Anstalt des öffentlichen Rechts

Löwenstr. 7a,
01099 Dresden

Tel.: 0351 80608-30

E-Mail: beitrag@tsk-sachsen.de

Internet: www.tsk-sachsen.de

— Anzeige(n) —

zellertal
Tourist Info Arnbruck
Tel: 09945 / 94 10 16
tourist-info@arnbruck.de
www.zellertal-online.de

Wir modernisieren Ihre Küche

mit neuen Fronten nach Maß!

- ✓ Die preiswerte Alternative zum Neukauf
- ✓ Kein aufwändiges Herausreißen
- ✓ Modelle in Klassisch, Landhaus, Design
- ✓ Dekor-Vielfalt: Holzdessins, Oberflächen
- ✓ Nachhaltige, umweltgerechte Lösung



Silvio Hofmann · Tel. 03 51 / 6 47 01 25

Hauptstraße 60 A · 01734 Rabenau

PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung nach vorheriger telefonischer Vereinbarung.

www.hofmann.portas.de

WOHNEN
IN IHRER REGION



Energetische Sanierungen

Anzeige

Der Verband Privater Bauherren (VPB) begrüßt die steuerliche Förderung energetischer Sanierungsmaßnahmen an privaten Wohngebäuden, der der Bundesrat nach Einschaltung des Vermittlungsausschusses zugestimmt hat. „Damit kommen die Eigentümer älterer Objekte in den Genuss von Steuererleichterungen für die kommenden zehn Jahre“, würdigt VPB-Hauptgeschäftsführerin Corinna Merzyn die Gesetzesnovelle.

Geregelt werden die „Steuerermäßigung für energetische Maßnahmen bei zu eigenen Wohnzwecken genutzten Gebäuden“ im Einkommensteuergesetz (EStG). Interessant für private Bauherren ist § 35c EStG. Die Neuregelung ist Teil des Klimaschutzprogramms 2030 und beschreibt konkret die Möglichkeiten und Fristen.

Wänden, Geschossdecken und Decken sowie die Erneuerung beziehungsweise die Optimierung von Fenstern oder Außentüren, die Erneuerung oder der Einbau einer Lüftungsanlage, die Erneuerung der Heizungsanlage, der Einbau von digitalen Systemen zur energetischen Betriebs- und Verbrauchsoptimierung und die Optimierung bestehender Heizungsanlagen, sofern Letztere älter als zwei Jahre sind. Gefördert wird dies sowohl bei selbstgenutzten Wohnhäusern wie auch bei selbstbewohnten Eigentumswohnungen innerhalb der EU oder des Europäischen Wirtschaftsraums.

Stolpen im Vorwerk,

1-Zimmer-Wohnung, 33 m²,
Küche, Bad, Terrasse,
Kaltmiete 198,- €

Handy: 01 51 / 44 52 89 73

*Netten Eigentümer gesucht,
der sein Haus oder Grundstück in
liebvolle Hände geben möchte.*

Tel.: 0173 - 367 73 19

E-Mail: fa.manthey@gmx.de



Suche Wohnung, ca. 55 m² in Stolpen
(keine Ortsteile) mit Balkon, 1. oder 2. OG
Telefon 01 52 / 28 91 49 09



Thomas Immobilien

31-jährige Firmenerfahrung

Beratung, Bewertung, Verkauf
Vermietung, Hausverwaltung

Interessendatenbank

360-Grad-Rundgänge

Finanzierung zu Top-Konditionen



Dresdner Str. 65 · 01844 Neustadt · ☎ 03596 - 505270

✉ info@thomas-immobilienmakler.de · 🌐 www.thomas-immobilienmakler.de

Weihnachtszeit

Advent, Advent, ein Lichtlein brennt

Anzeige

Jetzt beginnt die Adventszeit und damit eng verbunden ist der Adventskranz. Vor zirka 180 Jahren wurde dieser, damals noch mit 24 Kerzen, in ein Waisenhaus vor den Toren Hamburgs eingeführt. Als sein „Erfinder“ gilt Johann Hinrich Wichern (1808-1881). Seit 1860 etwa wird der Adventskranz mit Tannengrün geschmückt und ab 1925 übernahm erstmals eine katholische Kirche in Köln den vorweihnachtlichen Brauch. 1930 wurde der erste Adventskranz in München gesichtet.

Der Siegeszug des neuen Brauchtums war nicht mehr aufzuhalten. Nur die Zahl der Kerzen hatte sich im Laufe der Zeit auf vier reduziert, weil der Kranz sonst für die Wohnzimmer der Bürgerhäuser zu groß gewesen wäre und auch die Brandgefahr.

Der Adventskranz ist voller Symbolik: Grün steht für die Hoffnung auf Leben trotz Schnee, Eis und Kälte. Das Rot der Kerzen steht für die Liebe, und die Viererzahl für die vier Himmelsrichtungen und damit für die ganze Welt.



Foto: red

Danke

**an unsere Kundinnen und Kunden für Ihre Treue,
das Verständnis und die Geduld!**

Ebenfalls bedanke ich mich auf diesem Wege bei meinen Berufskollegen, die im vergangenen halben Jahr bei Notfällen für mich eingesprungen sind.

Bedanken möchte ich mich auch bei Herrn Walter Krüger für seine 30-jährige Treue und gute Zusammenarbeit. Wir wünschen ihm alles Gute auf dem Weg der Genesung.

Auch möchte ich meinen Vater und meinen Mann nicht vergessen, auf die ich mich in der Not immer verlassen kann.

Nun freue ich mich noch Ihnen mitteilen zu können, dass wir ab Januar Unterstützung von Herrn Thomas Zinke aus Helmsdorf erhalten werden, welcher ab April 2023 unsere Firma übernehmen wird.

Kerstin Gaida-Kornetzky

*Wir wünschen eine schöne, besinnliche
Weihnachtszeit, für das neue Jahr Gesundheit,
Glück und Zuversicht und bedanken uns herzlichst
für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!*

Ihre Fa. Gaida-Sanitär/Heizung aus Stolpen
Tel./Fax 035973/24672

*Die Dinge sind nie so, wie sie sind.
Sie sind immer das, was man
aus ihnen macht.*

Jean Anouilh

Die hinter uns liegende Zeit war in vieler Hinsicht anspruchsvoll für uns alle, geschäftlich und privat. Umso mehr wissen wir es zu schätzen, dass Sie uns Ihr Vertrauen geschenkt haben und uns treu bleiben. Unsere Leistung entsteht mit Ihnen gemeinsam. Und so möchten wir Ihnen auch im nächsten Jahr als Partner auf Augenhöhe gegenüberstehen und die Aufgaben und Ihre Wünsche handwerklich meistern.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Zeit, ein friedliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2023.

Martin Eisold

Tischlerei EISOLD

Dürrröhrsdorf, Weihnachten 2022

Frohe Weihnachten

*und für 2023 viel Glück,
Gesundheit sowie Zufriedenheit!*

**„Wir können den Wind nicht ändern,
aber die Segel anders setzen.“**

(Aristoteles)

Zum Jahreswechsel wünschen wir Ihnen einen Moment der Ruhe und Besonnenheit, um auf das Erreichte zurückzublicken und Kraft zu sammeln für ein herausforderndes und spannendes Jahr 2023.

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit.

**Vorstand und Geschäftsführung des
ASB Ortsverband Neustadt/Sachsen e.V.**



Wir helfen
hier und jetzt.

ASB
Aachener Samariter Bund
Ortsverband Neustadt/Sachsen e.V.

Weihnachtszeit

FRÖHLICHE WEIHNACHTEN

Zum Fest wünschen wir
Ihnen und Ihren Lieben
besinnliche Tage und einen
guten Rutsch ins Jahr 2023



Fritzsche
FORST- & GARTENTECHNIK

Polenztalstr. 55 · 01844 Neustadt OT Polenz
Tel. 0 35 96/5 09 01 01 · Fax 5 09 01 02
e-Mail: Michael@Fritzsche.com

HONDA
POWER EQUIPMENT



Kreativer Adventsgenuss

Anzeige

Die Zimtstern-Baklava mit Haselnusskernen bereichern jede adventliche Kaffeetafel. Dazu 300 g Haselnusskerne fein mahlen. 6 Eiweiß und 1 Prise Salz steif schlagen. 300 g Zucker und 1 EL Zimt einrieseln lassen und weiterschlagen, bis sich der Zucker gelöst hat. Nüsse unterheben. Filoteigblätter in eine gebutterte Form auftürmen, jeweils mit etwas Nussmischung dazwischen. Mit einer Teigschicht abschließen, 30 Minuten kühlen. Mit einem spitzen Messer die Teig-Nuss-Schichten in der Auflaufform in etwa 4 cm große Rauten schneiden. Mit der Butter bestreichen. Im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad (Umluft: 160 Grad) 40 Minuten backen. Gebäck noch heiß mit Sirup aus Orangensaft und Zucker beträufeln und vollständig auskühlen lassen. *red*



djd 58962n/DerGugl Manufaktur GmbH & Co. KG, München

WITTICH
LINUS WITTICH
MEDIEIN Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Frohe Weihnachten

Wir wünschen
Ihnen frohe
und besinnliche
Weihnachtsfeiertage
und ein gutes
neues Jahr.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Ihr Medienberater vor Ort:
Matthias Riedel
0171 3147542 | matthias.riedel@wittich-herzberg.de



*Wir danken unseren Kunden
und Geschäftspartnern für die
gute Zusammenarbeit und wünschen
ein frohes Weihnachtsfest und ein
gutes, erfolgreiches neues Jahr!*

DACH & SOLARTECHNIK

Dachdeckermeister Sandro Weber
Mittelweg 115
D-01844 Neustadt OT Polenz
Telefon 03596 - 5095 10
www.dach-solartechnik.de

Weihnachtszeit

Schoko-Baileys®-Trüffel

Anzeige

Dr. Oetker wünscht Ihnen gutes Gelingen mit Ihrem Glühwein Rezept.

Zutaten:

- 200 g Dr. Oetker Kuvertüre Zartbitter
- 50 g Butter
- 2 Pck. Dr. Oetker Bourbon Vanille-Zucker
- 6 EL Baileys® oder Whiskey-Sahne-Likör
- etwa 50 Pralinenkapseln

etwa 50 Stück
Übung erforderlich
40 Minuten

Zum Verzieren:

- etwas Dr. Oetker Kakao
- etwa 6 EL Dr. Oetker Haselnusskrokant

1) Vorbereiten:

Kuvertüre grob zerkleinern und mit Butter und Vanille-Zucker im Wasserbad beischwacher Hitze schmelzen. Die Masse in eine Rührschüssel geben. Likör hinzufügen und mit einem Schneebesen verrühren. Die Masse etwa 30 Min. kaltstellen.

2) Zubereiten:

Die Masse 1 Min. auf höchster Stufe mit einem Mixer (Rührstäbe) aufschlagen. Die Hälfte der Masse in einen Spritzbeutel mit Lochtülle (Ø 10 mm) füllen. Tuffs (Ø etwa 2 cm) in die Hälfte der Pralinenkapseln spritzen und mit Kakao bestreuen. Die übrige Masse zu kleinen Kugeln formen und im Krokant wälzen. Die Trüffel kühl aufbewahren und möglichst frisch verzehren. Nach Wunsch können die Trüffel auch in Dr. Oetker gehackten Mandeln gewälzt werden.



Wir danken unseren zahlreichen Gästen für ein erfolgreiches Jahr und wünschen ein besinnliches, frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gasthaus Entrich

Talstraße 4 | 01844 Neustadt, OT Rugiswalde | Tel. 03596 - 60 30 02

MARX
Ihr Partner für Kommunal-, Land- & Gartentechnik

Frohe Weihnachten und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

das Team der MARX GmbH

Bischofswerdaer Str. 129 | 01844 Neustadt OT Berthelsdorf | ☎ 03596-505517 | 📠 505519

Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein Jahr voller schöner Momente sowie viel Gesundheit, wünsche ich allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Ihre **Silke Braun**
Kosmetikstudio
Christian-Gereken-Straße 7
01833 Stolpen
Tel. 035973/24186

Ohrlochstechen mit dem STUDEX System 75

Ein frohes Fest

und einen guten Start ins neue Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Kfz-Service Richter

Stolpner Str. 29c • 01833 Stolpen
OT Langenwolmsdorf
info@kfz-werkstatt-richter.de

Telefon
035973 18905

Mobil
0172 8559819

Weihnachtszeit

Frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr!

Willkommen GaLaBau GmbH Garten- & Landschaftsbau

Tel.: 035973/26100
willkommen-galabau.de

Ihre Experten für
Garten & Landschaft



Wege-, Pflaster-, Mauer-, Zaunbau, Teiche, Baumfällung,
Mäh- und Pflanzarbeiten

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir von Herzen allen unseren
Kunden, Freunden und Bekannten.



Montag:
geschlossen

Dienstag – Freitag:
9.30 - 17.00 Uhr

Samstag:
geschlossen

Obsthof Rüdiger

Wesenitzstraße 9
01833 Stolpen, OT Helmsdorf
Telefon: (035973) 2 43 77
Telefax: (035973) 2 93 17

Obsthof Rüdiger

Auch eine Spende ist ein Geschenk

Anzeige

Zu Weihnachten an andere denken und Menschen in Not unterstützen

(djd). Alle Jahre wieder ein originelles Geschenk zu finden, ist gerade unter Erwachsenen eine Herausforderung. Viele Standardpräsente geraten schnell in Vergessenheit. Warum also verzichtet man nicht einfach mal auf die ein oder andere Weihnachtsgabe und unterstützt stattdessen Menschen in Not? Auch Spenden kann man verschenken, zum Beispiel mit der Geschenkurkunde von Aktion Deutschland Hilft. Einfach einen Betrag auswählen, den Namen des Beschenkten eintragen und alles online auf den Weg bringen. Wenige Tage später erhält man per Brief eine hochwertige Urkunde, die man etwa an Heiligabend oder zu anderen Anlässen überreichen kann. Unter www.aktion-deutschland-hilft.de gibt es mehr Details, auch zu den aktuellen Projekten des Hilfsbündnisses, dem 23 namhafte Organisationen angehören.



Geschafft! Und unser Dank gilt Ihnen!

Im zurückliegenden Jahr haben Sie durch Ihr Vertrauen maßgebend zum erfolgreichen Bestehen unseres Unternehmens beigetragen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, glückliches neues Jahr!



**Kfz- &
Landtechnik
Service GmbH**

Hauptstraße 5b • 01833 Stolpen OT Langenwolmsdorf
Telefon 03 59 73/29 53-0 • Telefax 03 59 73/29 53-29

Ein Stern führt durch die Dunkelheit und leuchtet durch die Nacht. Er bringt uns Hoffnung, stille Freude, das Wunder ist so nah und alle Jahre wieder, dann wird es wieder wahr.

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden, Bekannten und Verwandten sowie deren Familien frohe Festtage und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Tischlerei Nöpel

Fenster & Türenbau
Innenausbau

Obere Straße 28 • 01833 Stolpen
Tel.: (03 59 73) 2 66 13 • Fax: (03 59 73) 2 40 29
tnoepel@t-online.de • www.noepel.de



seit 1938

Weihnachtszeit

Moderner Adventskranz selbst gemacht

Anzeige

Für viele gehört eine selbst gebastelte Weihnachtsdeko zum Advent dazu wie der Weihnachtsstern oder der Christbaum zu Heiligabend. Es muss ja nicht immer der traditionelle Adventskranz sein. Dieser Weihnachtskranz ist eher modern und hat darüber hinaus noch einen ganz besonderen Kniff: Er naddelt nämlich nicht! Diese Anleitung zeigt, wie Sie den modernen Adventskranz selber machen. Eine Anleitung für einen traditionellen Adventskranz sowie weitere Ideen für moderne Adventskränze finden Sie hier.

Wenn die Wohnung prächtig geschmückt ist, kann man es sich zuhause während der kalten Jahreszeit so richtig gemütlich machen. Um in die richtige Festtagsstimmung zu gelangen, hilft auch eine kleine Bastelstunde. Aus gekauften oder selbst gesammelten Zweigen und unterschiedlichem Weihnachtsschmuck ist im Handumdrehen ein festlicher Weihnachtskranz gebastelt.

Ob Sie ihren Kranz mit Weihnachtskugeln, Schleifen oder Sternen gestalten, bleibt ganz Ihrer Kreativität überlassen. Mit einem Multifunktionsgerät, mit dem sich Bohren und sägen lässt, sowie einer Heißklebepistole sind Sie bestens für die Bastelarbeiten gerüstet.

Besinnlichkeit sollte in der Weihnachtszeit ernst genommen werden:

Besinnen auf echtes Glück, wahre Freunde, den Wert der Familie und die Bedeutung von Dankbarkeit.

Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten und für das Jahr 2023 Gesundheit & Zuversicht.

Ihre

Bäckerei Konditorei
EHNERT



Frohe Weihnachten



Wir wünschen frohe Festtage, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge, und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

Ihr Autohaus Angermann



Bischofswerdaer Str. 37 d
01844 Neustadt/Sachsen

Tel. 03596/58700

www.autohaus-angermann.de

Weihnachtszeit

Solar Hörnig wünscht allen ein
frohes Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr 2023! *

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte
Vertrauen und freuen uns auf alle weiteren Projekte in
Stolpen und Umgebung. *

Falk Hörnig • Wilschdorfer Straße 28 • 01833 Stolpen
Telefon +49 35973 291 69



Knecht Ruprecht

Anzeige

Draussen weht es bitterkalt,
wer kommt da durch den Winterwald?
Stipp - stapp, stipp - stapp und huckepack -
Knecht Ruprecht ist's mit seinem Sack.
Was ist denn in dem Sack drin?
Äpfel, Mandeln und Rosin'
und schöne Zuckerrosen,
auch Pfeffernüss' fürs gute Kind;
die andern, die nicht artig sind,
die klopft er auf die Hosen.

(Martin Boelitz, 1874-1918, deutscher Schriftsteller)



Danke!

Für das Vertrauen im
vergangenen Jahr möchten
wir uns auf diesem Wege bei
unseren Kunden, Geschäftspartnern
und Freunden herzlich bedanken.

Wir wünschen allen friedvolle
Weihnachten und alles erdenklich
Gute für das neue Jahr!

Rennersdorf-Neudörfel
Wesenitztalstraße 5
01833 Stolpen
Tel.: 035973-26574
Mobil: 01520-8590635
Mail: thierse@t-online.de
www.klempner-thierse.de



Rico Thierse
Installateur- und Heizungsbaumeister

Nüsse – Knackige Köstlichkeiten für die Adventszeit

Anzeige

Nüsse und Mandeln liefern dem Körper ebenso Vitamine sowie Mineralstoffe und passen als Zutat oder auch als Dekoration zur Weihnachtsbäckerei. „Bereits 25 Gramm Haselnüsse oder Mandeln, das ist etwa eine Handvoll, liefern reichlich Vitamin E und zusätzlich den Mineralstoff Magnesium“, weiß Dr. Annette Neubert. Vitamin E wirkt antioxidativ und hat damit eine Schutzfunktion für die Zellen, vor allem auch im Herz und in Blutgefäßen. Magnesium braucht der Organismus hauptsächlich für die Funktion von Nerven und Muskeln. Nüsse enthalten auch reichlich Fett, hauptsächlich gesunde, mehrfach ungesättigte Fettsäuren. Diese sind wichtig für den Aufbau der Zellwände und beeinflussen die Blutfettwerte positiv. Nüsse liefern aber noch etwas anderes: viele Kalorien. Daher ist eine Handvoll am Tag für eine ausgewogene Ernährung ausreichend.



Geschafft! Und unser Dank gilt Ihnen!

Im zurückliegenden Jahr haben Sie durch Ihr
Vertrauen maßgebend zum erfolgreichen Bestehen
unseres Unternehmens beigetragen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen
eine besinnliche Weihnachtszeit und
ein gesundes, glückliches neues Jahr!

Kfz-Werkstatt Lutz Hesse und Mitarbeiter

Wesenitzstr. 84 • 01833 Stolpen/OT Helmsdorf
Tel. 035973/24878 • Fax 035973/29095



... und herzlichen Dank allen Mandanten für Ihr Verständnis und
Ihre Geduld bei der Bearbeitung Ihrer Anliegen in diesem Jahr!

Kathrin Kämpf
Steuerberaterin

K

www.steuerberaterin-kaempf.de



Weihnachtszeit

Weihnachtsstern zum Blühen bringen

Anzeige

Weihnachtssterne brauchen wie Chrysanthemen kurze Tage, um in Blühaune zu kommen. Pflanzen aus dem Vorjahr muss man austricksen, damit sie vor Weihnachten erblühen. Um wenig Licht und somit kurze Tage zu simulieren, sollten sie sechs Wochen lang täglich zwölf Stunden in einem dunklen Raum stehen. Auf diese Weise können sie zum vorzeitigen Blühen angeregt werden. Alternativ könne ihnen ein Karton oder ein Eimer übergestülpt werden. Ohne diesen Trick, den auch Profi-Gärtner anwenden, sei erst nach dem Winter mit einer Blüte zu rechnen. Der ungewöhnliche Name der Pflanze geht auf eine Legende aus ihrer mexikanischen Heimat zurück: Ein armes Mädchen namens Pepita habe an Weihnachten Christus kein Geschenk kaufen können und brachte stattdessen die Pflanze in die Kirche. Dort erblühte der Weihnachtsstern und stellte alle anderen, teuren Gaben in den Schatten.



Landfleischerei Gelbrich

Dresdner Str. 38 • 01833 Wilschdorf

*Unsere Kunden, Partnern,
Freunden und Bekannten*

*wünschen wir ein
gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr.*



Noch kein Weihnachtsgeschenk?
Gutscheine und viele hübsche
Geschenkideen finden Sie bei uns!

Es ist Zeit, innezuhalten,
Stille und Ruhe zu genießen.
Es ist Zeit für die wichtigen Menschen,
die uns begleiten.
Es ist Zeit für Worte und Gesten der Dankbarkeit.
Es ist Zeit, zurückzublicken und
auf Erreichtes stolz zu sein.
Es ist Zeit, Kraft zu tanken für die Aufgaben,
welche vor uns stehen.
Es ist Weihnachtszeit.

Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr wünscht Ihr Team
vom Kosmetikstudio Relax.

Inhaberin: Emely Barth
Rudolf-Peschke-Straße 2
01833 Stolpen

Kosmetikstudio
Relax

*Frohe
Weihnachten
und ein glückliches
neues Jahr*

*wünschen wir all unseren
verehrten Kunden,
Freunden und Bekannten.*



Tischlerei Kramer GmbH

seit 1931 - vormals Eberhard Kramer

**Meisterbetrieb für Bau und Möbel,
Holzfenster, Rollos, Türen, Tore und Treppen**

Telefon 03 59 73 / 2 64 63 · Telefax 03 59 73 / 2 64 66
Alte Hauptstraße 16 · 01833 Stolpen / OT Rennersdorf-Neudörfel

*Danke möchten wir unseren Kunden und
Freunden sagen für ein gutes Miteinander
im zu Ende gehenden Jahr ebenso für Ihr
Vertrauen und die Treue zu unserem Geschäft.*

*Gesegnete
Weihnachten und
ein erfolgreiches
neues Jahr*

2023

**Neustädter
KÜCHENECK**

**Müller Thomas &
Winter Uwe GbR**

Sebnitzer Straße 8 | OT Langburkersdorf
01844 Neustadt in Sachsen
Tel. 03596 501858 | Fax 03596 501859

Weihnachtszeit



Wir wünschen Ihnen zu Weihnachten besinnliche Stunden. Für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg und bedanken uns herzlichst für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Tischlerei Roch
Familie Steffen Roch

Frohe Weihnachten

Bahnhofsweg 20
01833 Langenwolmsdorf
Tel: +49 (0) 35973 26228
Fax: +49 (0) 35973 26205
Funk: +49 (0) 170 3139455
Email: tischlerei.roch@gmx.de
Web: www.tischlerei-roch.de



Schöne Traditionen zur Adventszeit

Anzeige

Ohne ihn geht es nicht: der Weihnachtsstern gehört einfach dazu

(iPr). Die Tage im Advent und zu Weihnachten sind eine besondere Zeit. Es ist die Zeit der Wünsche, Rituale und Symbole, Familien und Freunde kommen zusammen, um miteinander zu feiern. Besonders Kinder lieben die Traditionen und Symbole der Weihnachtszeit.

Die Bilder vom geschmückten Tannenbaum, vom liebevoll gebastelten Adventskalender und vom sanften Schein der Kerzen auf dem Adventskranz gehören bei vielen Erwachsenen ebenso wie Basteln, Backen, Dekorieren und Essen im Kreis der Familie zu den intensivsten Kindheitserinnerungen.

Ein zentrales Symbol der Weihnachtszeit ist der Weihnachtsstern. Bereits seit den 1950er Jahren begleitet diese Pflanze auf der ganzen Welt durch die Adventszeit. Kinder lieben den strahlend schönen Botschafter des nahenden Festes, der für all das steht, was die Adventszeit so verheißungsvoll macht.

Als festliche Dekoration schlagen Weihnachtssterne dank ihrer vielfältigen Erscheinungsformen und Gestaltungsmöglichkeiten nicht nur eine Brücke zwischen Generationen und Ländern. Sie lassen sich auch hervorragend zusammen mit den anderen Symbolen der Weihnachtszeit in Szene setzen – wie dem Weihnachtsbaum, dem Adventskalender oder dem Adventskranz. Sie werden so zu einem Leitmotiv der festlichen Zeit.




Steglich Reisen

Denken Sie schon jetzt an Ihre nächste Auszeit mit Steglich Reisen!
Voller Optimismus schauen wir in die Zukunft und freuen uns, Sie in 2023 wieder herzlich willkommen zu heißen!

Eine Auslese unserer MEHRTAGESFAHRTEN 2023

- 26.01. - 29.01. Kathrin & Peter laden ein - unsere traditionelle Winterreise ins Quirle-Häusl
- 04.02. - 11.02. Winterwandern an der Ostsee oder einfach nur Meer
- 07.03. - 09.03. Kurzreise nach Thüringen mit Konzert Andy Borg
- 23.03. - 01.04. Griechenland - Muse der Götter
- 12.04. - 14.04. Osterbrunnenfahrt Fränkische Schweiz
- 01.05. - 08.05. Toskana & Gardasee
- 17.05. - 21.05. Himmelfahrt mit den Spessarträubern
- 24.05. - 29.05. Pfingstpartie nach Oberkrain – in den Julischen Alpen
- 24.05. - 31.05. Ungarn – All inklusive am Plattensee
- 01.06. - 09.06. Masuren und Warschau
- 14.06. - 18.06. BUGA in Mannheim
- 01.07. - 08.07. Polnische Ostsee mit Baden und Ausflugsprogramm
- 20.07. - 27.07. Zillertal mit viel Musik
- 31.07. - 07.08. Stubaital - das Wandern ist des Steglichs Lust
- 12.08. - 17.08. Hanse Sail & Störtebecker, Höhepunkte an der Ostseeküste
- 23.08. - 27.08. Lüneburger Heide
- 27.08. - 03.09. Mit den Sachsenfüßlern nach Südtirol
- 07.09. - 18.09. Rumänien - Sie werden überrascht sein!
- 21.09. - 28.09. Wanderreise Südtirol - Die Igelgruppe freut sich auf Sie
- 01.10. - 08.10. Wo der Bergdoktor zu Hause ist, Berge - Musik und viel mehr
- 17.10. - 20.10. Wein, Weib und Gesang beim Rotkäppchen
- 17.11. - 19.11. Hanse- und Musicalstadt Hamburg

Eine Auslese unserer TAGESFAHRTEN 2023

Sonntag, 22.01. Grüne Woche in Berlin
Dienstag, 24.01. Grüne Woche in Berlin
Mittwoch, 15.03. Frauentagsfete im Kyffhäuser Großsharthau



Frohe Weihnachten!

Wir wünschen unseren Reisegästen, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und ein tolles neues Jahr. Natürlich freuen wir uns schon jetzt, Sie auch in 2023 mit gepackten Koffern, bei der „Einen“ oder „Anderen“ Reise und bei bester Gesundheit begrüßen zu dürfen.

Wolfram & das Steglich Reise-Team



Wir suchen einen Mitarbeiter (m/w/d) für den Reiseverkehr – Reiseleitung und Büro. Bewerbung an unseren Busbetrieb.



Rezeptidee



Anzeige

Goldbraune Weihnachtssterne

Zutaten:

- 100 g Zucker
- 300 g Mehl
- 200 g Butter, kalte
- 1/2 Zitrone(n), unbehandelt, Abrieb davon
- 2 Pck. Vanillezucker, (Bourbon-Vanille)
- 1 Ei(er)



Zubereitung:

Arbeitszeit: ca. 15 Min. / Schwierigkeitsgrad: simple
Das Rezept ergibt ca. 40 Plätzchen.

Mehl mit Zucker, 1 Pck. Vanillezucker und Zitronenschale aufhäufen und eine Mulde eindrücken. Das Ei hineingeben. Die Butter in Flöckchen oben auf dem Rand verteilen. Alles zu Bröseln hacken, dann rasch verkneten. In Folie 30 Minuten kalt stellen. Den Teig 3-4 mm dick ausrollen. Sterne ausstechen und auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen. Bei 180 Grad (bei Plätzchen immer besser Ober-/Unterhitze) ca. 12 Minuten backen. Noch heiß mit dem restlichen Vanillezucker bestreuen und auskühlen lassen.



Ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr wünschen wir unseren werten Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten.



Rainer Willkommen
Bauhandwerk e.K.
Inh. Ronny Willkommen

Hauptstraße 145 A
01833 Stolpen/OT Langenwolmsdorf
Telefon 03 59 73 / 2 53 66 · Telefax 03 59 73 / 2 53 67
www.willkommen-bau.de

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten unseres Hauses ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



Dachdeckerei Röthig

Wolfgang Röthig
Dachdeckerei GmbH & Co. KG
Inh. Sven Teubner
01833 Dürrröhrsdorf · Mittelstraße 18
Tel. 03 50 26 / 9 17 38 · Fax 03 50 26/9 55 45



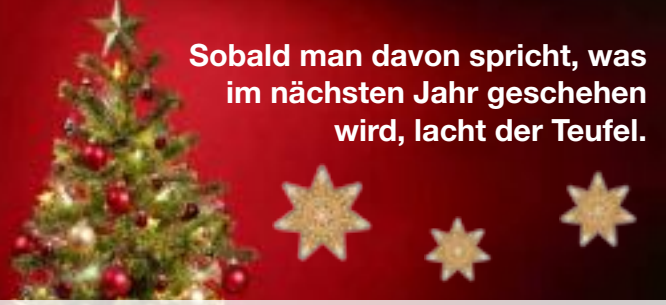

Klaus Wöll Steuerberater

Uferweg 2, 02779 Großschönau ☎ 035841/307-0



Ol-Beteiligungs- u. Consulting GmbH
Unternehmensberatung

Karl-Marx-Str. 19, 01844 Neustadt/Sa. ☎ 03596/604296



Sobald man davon spricht, was im nächsten Jahr geschehen wird, lacht der Teufel.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!



Tiefbau Detlef Hartig

Am Ende des Jahres wollen wir innehalten und uns bei unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Wir wünschen allen erholsame Feiertage sowie ein gesundes, gutes und erfolgreiches Jahr 2023.

Tiefbau • Kanalbau • Straßenbau
Pflasterarbeiten • Bauwerksabdichtungen
Maurer- u. Betonarbeiten • Kleinkläranlagen

Stolpener Landstr. 15 | 01833 Stolpen OT Rennersdorf-Neudörfel
Tel. 03 59 73/29 52 11 | Fax 03 59 73/2 94 98 | Mobil 01 73/5 93 96 87
info@tdh-tiefbau.de | www.tdh-tiefbau.de



Weihnachtszeit



Wir bedanken uns für das im zurückliegenden Geschäftsjahr entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, glückliches neues Jahr.

THOMAS KIBLER
Elektroinstallation

01833 Porschendorf
Tel. 03 50 26 / 96 55 71
Fax 03 50 26 / 96 55 72
Funk 01 73 / 6 93 38 61
Mail elektro-kibler@gmx.de

Der unbekannte Geburtstag von Jesus

Anzeige

Der Geburtstag von Jesus ist eigentlich unbekannt. In alten Aufzeichnungen ist vom 20. Mai zu lesen, andere wiederum sprechen vom 6. Januar („Fest der Erscheinung des Herrn“) Der 25. Dezember als Tag an dem wir heute Weihnachten feiern, wurde von römischen Kopisten Furius Dionysius Filocalus im Jahr 354 festgelegt. Dieser Tag war lange Zeit der Feiertag der als Götter verehrten römischen Kaiser. In den germanischen Religionen gehörte dieses Datum zu den „12 heiligen Nächten der Sonnenwende“. Von dort stammt auch der deutsche Name „Weihnachten“, abgeleitet von „ze wihen nahten“.

Die Christen waren überzeugt davon, dass Jesus die „wahre Sonne ist“, weswegen dieser Tag als Weihnachtstermin festgesetzt wurde. Die Kirche feierte die Geburt Jesu also nicht immer zu Weihnachten. Im Verlauf der Kirchengeschichte gab es verschiedene Doktrinen, eine davon hielt an der Geburt Jesu im März fest.

Auch das tatsächliche Geburtsjahr von Jesus ist vermutlich nicht das Jahr 0 unserer Zeitrechnung sondern 2-7 Jahre früher. Da der Stern von Bethlehem von Wissenschaftlern mit einer speziellen Konstellation aus Saturn und Jupiter im Sternzeichen der Fische gleichgesetzt wird, die nur alle 805 Jahre zu sehen ist (wurde auch von Johannes Kepler festgestellt), wird von manchen Astrologen vermutet, dass Jesus 7 Jahre früher geboren wurde, als diese Planetenkonstruktion wieder einmal aufgetreten ist.

Unserer werten Kundschaft und all unseren Geschäftsfreunden frohe Weihnachten und die besten Wünsche für das Jahr 2023, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.



Karsten Kohagen

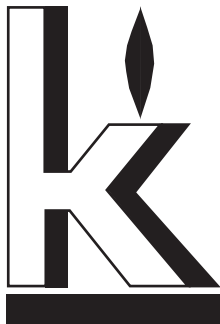
Heizungsbau

Meisterbetrieb für
Sanitär-, Heizungs- und Gasinstallation01833 Stolpen/OT Langenwolmsdorf
Hauptstr. 105

Tel. 03 59 73 / 2 73 37

Funk-Tel: 01 72 / 3 53 59 84

- Kundendienst
- Einbau von Heizungsanlagen
- Wartung sämtlicher Heizungsanlagen
- Service rund um die Uhr
- Holz-, Solaranlagen mit Referenzobjekten
- Wohnwagenprüfung nach G607




Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2023

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Holzbau
Thomas Pilz



Wilschdorfer Straße 5
01833 Stolpen · OT Helmsdorf
Tel. (03 59 73) 2 55 65
Fax (03 59 73) 2 97 61
Funk 0173 - 38 32 175
E-Mail holzbau-pilz@t-online.de

- Dachstühle
- Dacheindeckung
- Carports
- Fassaden

Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr,

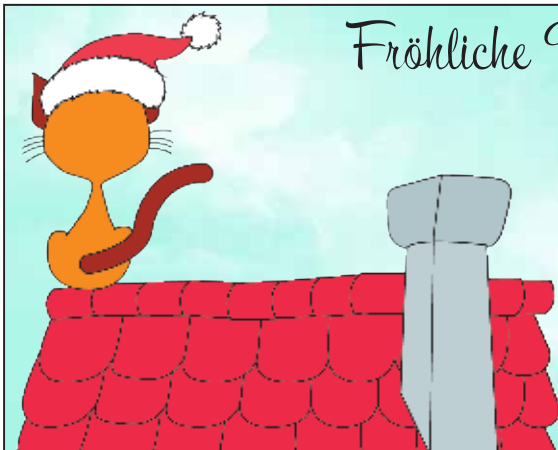
verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für Vertrauen, Treue und gute Zusammenarbeit an alle Kunden und Geschäftspartner, Freunde und Bekannte

Dachdeckerei Barthel

Inh. Stephan Seifert
Stolpener Landstraße 2b
01833 Stolpen/OT Rennersdorf

☎ 0174/9190209

www.dachdeckerei-barthel.de





Herzstück an Heilig Abend: Der Weihnachtsbaum

Anzeige

Weihnachtsbäume gibt es in den verschiedensten Größen zu kaufen. Das schmücken des Christbaums ist eine beliebte Tradition in der Adventszeit und der dekorierte Baum bildet immer den Mittelpunkt der Weihnachtsdeko während der Feiertage – auch weil hier meist die Geschenke platziert werden.

Für die Weihnachtsbaumbeleuchtung eignen sich Lichterketten am besten. Es gibt nach wie vor auch echte Kerzen, zum Beispiel aus Bienenwachs, die am Christbaum angebracht werden können. Stimmungsvoll, aber auch mit Vorsicht zu genießen. Wer es glitzernd mag darf gerne zum Lametta greifen. Es gibt Christbaumkugeln in allen Formen und Farben, mit denen die Farben der restlichen Weihnachtsdeko wieder aufgegriffen werden können. Besonders schön sind dazu dann einzelne selbst gemachte Anhänger.

Wer keinen Platz für einen echten Baum hat oder sich nicht mit den Tannennadeln im neuen Jahr herum schlagen möchte, der kann über einen zwei dimensional Christbaum nachdenken. Es gibt schöne Weihnachtsbaum-Prints oder DIY Ideen für Miniatur-Weihnachtsbäume oder Wandbilder mit Washi Tape oder Treibholz.

Herzliche Weihnachtsgrüße und die besten Wünsche für das neue Jahr senden wir unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

Mobilitätsmeister aller Marken.

AUTOEXCELLENT

Ernst-Uhlemann-Straße 2a · 01833 Stolpen
 Telefon: 035973 - 292280
 Handy: 0162 - 9132801
 E-mail: info@autoservice-riedel.de
 Internet: www.autoservice-riedel.de

Garten- und Landschaftsbau

Baggerarbeiten · Erdarbeiten · Pflasterarbeiten · Baugruben · Transporte
Sand · Kies · Frostschutz · Splitt · Erde-Kompost
Anlieferung schnell und zuverlässig auch Kleinstmengen
Feuerholz · Schnittholz / Lohnschnitt

SAISONANGEBOTE:
 * Stallbedarf* Futtermittel * Mineralfutter * Tränken * Futtertröge * Schädlingsmittel
 * Hackschnitzel * Rindenmulch * Arbeitsbekleidung * Arbeitsschuhe
 Spielwaren * Geschenkartikel * Kaminholz gesackt * Flaschengas

Haus – Hof – Gartenmarkt

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 – 17 Uhr · Sa. 9 – 12 Uhr

Ehrenberger Landservice GmbH
 Hauptstraße 105 · 01848 Ehrenberg
 Telefon 03 59 75 / 81 252
www.landservice-ehrenberg.de

Das passende Geschenk finden Sie auch bei uns.
 Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest!



Wasserbehandlung Sächsische Schweiz GmbH
 Dammstraße 2 | 01844 Neustadt in Sachsen

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

In der Zeit vom 21.12.2022 - 02.01.2023 bleibt unsere Geschäftsstelle geschlossen.

Unseren Bereitschaftsdienst erreichen Sie in dieser Zeit

für den **Bereich Abwasser** des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Mittlere Wesenitz“

☎ **0 35 96/50 14 34** oder 📞 **01 75/5 21 57 49**

ES IST AN DER ZEIT, EINMAL *Danke* ZU SAGEN ...

... für die gute Zusammenarbeit, das Vertrauen und die Wertschätzung an unserem Unternehmen im vergangenen Jahr!

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!

Ihre Bäckerei Willkommen
aus Stolpen - Altstadt und
Filiale Helmsdorf

Weihnachtszeit

Gäbel
Bäckerei - Konditorei
Bahnhofsweg 4
01833 Langenwolmsdorf
Tel. (03 59 73) 6 38 09



**Unserer Kundschaft
wünschen wir ein schönes
Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr.**

Am 27. und 28.12.2022 sowie
vom 2. bis 7.1.2023 geschlossen.
Ab 10. Januar 2023 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da!



Zu Weihnachten: Düfte verschenken

Anzeige

Düfte sind ganz persönliche Geschenke zu Weihnachten - sie spenden Freude wie eine Umarmung oder ein liebeles Wort und zaubern ein Strahlen in die Gesichter. Oft werden sie zum Symbol für wiederkehrende Glücksmomente und erinnern an schöne Stunden zu zweit, unter Freunden oder in der Familie. „Dieses beglückende Gefühl kehrt bei jedem Aufsprühen des Dufts wieder, ruft die Verbindung wach oder vertieft sie sogar“, sagt Alexandra Kalle, Parfümeurin des Duftherstellers Mäurer & Wirtz.

So sind Parfüms zu Weihnachten ein Symbol für besondere Beziehungen. Manchmal sagen sie ganz einfach: Schön, dass es Dich gibt.

akz-o



Foto: Mäurer & Wirtz/akz-o

AUTOHAUS JENS WEIDIG

Inhaber Steffen Wenzel

Blumenstr. 2b • 01855 Sebnitz • ☎ 03 59 71 / 90 40

Wohnmobilvermietung • Freie Werkstatt

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit bedanken wir uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.



**Jetzt Frühbucherrabatt für unser Wohnmobil 2023 sichern!
Vertrag muss bis zum 31.01.2023 geschlossen sein.**

Unsere jungen gebrauchten Subaru für Sie:

Impreza 1.6 Comfort
Crystal Black Silica
EZ 10/2020, 19.000 km
19.490,- €

XV 1.6 Comfort
Saphire Blue Metallic
EZ 10/2022, TZ
25.990,- €

XV 2.0ie Active
Ice Silver Metallic
EZ 10/2021, TZ
30.790,- €

Impreza 2.0ie Trend
Magnetite Gray Metallic
EZ 02/2021, 13.500 km
23.990,- €

XV 2.0ie Active
Crystal White Pearl
EZ 12/2020, TZ
28.990,- €

Forester 2.0ie Comfort
Magnetite Gray Metallic
EZ 03/2020, 20.000 km
32.490,- €

Über Ausstattung, Technische Daten und Verbrauchswerte informieren wir Sie gern; XV 1.6 Comfort, Verbrauch innerorts l/100 km 8,2, Verbrauch außerorts l/100 km 6,1, Verbrauch kombiniert l/100 km 6,9, CO₂-Emission kombiniert g/km 157 Energieeffizienz, Effizienzklasse D, XV 2.0ie Active, Verbrauch innerorts l/100 km 7,3, Verbrauch außerorts l/100 km 6,1, Verbrauch kombiniert l/100 km 6,5, CO₂-Emission kombiniert g/km 149 Energieeffizienz, Effizienzklasse C.

autohaus-weidig@t-online.de • www.subaru-weidig.de



Danke!

Für das Vertrauen im vergangenen Jahr möchten wir uns auf diesem Wege bei unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden herzlich bedanken.

Wir wünschen allen friedvolle Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr!



01833 Stolpen/Helmsdorf • Fabrikstraße 2

Tel. 03 59 73/2 81 33 • Fax 2 81 51 • Funk 01 62/4 06 36 64

Mail: info@baubetrieb-kauer.de • www.baubetrieb-kauer.de



Weihnachtsgedicht Der Abend kommt

Anzeige

Der Abend kommt von weit gegangen
durch den verschneiten, leisen Tann.
Dann presst er seine Winterwangen
an alle Fenster lauschend an.
Und stille wird ein jedes Haus;
die Alten in den Sesseln sinnen,
die Mütter sind wie Königinnen,
die Kinder wollen nicht beginnen
mit ihrem Spiel. Die Mägde spinnen
nicht mehr. Der Abend horcht nach innen,
und innen horchen sie hinaus.

(Rainer Maria Rilke 1875-1926, deutsch-österreich. Dichter)



Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Start in das neue Jahr.

Ich möchte diesen Anlass gerne nutzen, um mich für
Ihr Vertrauen in den letzten Jahren und Jahrzehnten
zu bedanken.

Zum 31.12.2022 werde ich meine
Geschäftstätigkeit beenden.
Ihnen wünsche ich für die Zukunft
alles Gute und viel Gesundheit.

Bauunternehmen Karl-Heinz Pinno
Dorfstraße 34 • 01833 Stolpen / OT Lauterbach
Tel.: (03 59 73) 2 64 40 • Fax: (03 59 73) 2 64 41



Frohe Weihnachten und die besten Wünsche für das neue Jahr.

Auf Bestellung ➔ Räucherfischplatten,
Sächsischer Störkaviar, gebeizter Lachs.

Öffnungszeiten für 2022

Dienstag	20.12.	9:00 - 16:00 Uhr	27.12.	9:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch	21.12.	9:00 - 16:00 Uhr	28.12.	9:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	22.12.	9:00 - 16:00 Uhr	29.12.	9:00 - 16:00 Uhr
Freitag	23.12.	9:00 - 18:00 Uhr	30.12.	9:00 - 18:00 Uhr
Samstag	24.12.	9:00 - 12:00 Uhr	31.12.	9:00 - 12:00 Uhr

Achtung: Vom 01. bis 08.01.2023 bleibt unser Geschäft geschlossen.

Im Angebot:

frische und geräucherte Ware: Karpfen, Schleie, Stör,
Forelle, Saibling, Lachs, Aal, Wels, Heilbutt und Rotbarsch

Forellenzucht Ermisch Langburkersdorf

Anbau Nr. 66, 01844 Neustadt i. Sa./OT Langburkersdorf
Tel.: 0 35 96/60 31 36, Fax: 0 35 96/50 94 47
E-Mail: kontakt@fischzucht-ermisch.de



Ein frohes Weihnachtsfest und
ein erfolgreiches neues Jahr wünschen
wir unseren Kunden, Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten.



METALLBAU Lehmann

Schmiede und Bauschlosserei • Dreh- und Schweißarbeiten
Stahl-, Treppen- und Geländerbau
- Stahl und Edelstahl -

Jürgen Lehmann
Schmiedemeister

Bahnhofweg 8 • 01833 Stolpen / OT Langenwolmsdorf
Telefon: 03 59 73 / 2 65 06 • Fax: 03 59 73 / 2 44 66
Funktel.: 01 73 / 3 52 32 91



Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein friedvolles, gutes
neues Jahr wünschen wir allen unseren Kunden, Bekannten
und Geschäftspartnern und danken für das Vertrauen und
die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr!

Agrargenossenschaft "Polenztal" e.G.

Scheibenmühlenstraße 13 b • 01833 Stolpen OT Heeselicht
Telefon: 035973 / 24931

Vom 23.12.2022 bis 03.01.2023 bleibt unser Hofverkauf
wegen Betriebsruhe geschlossen!

Ab 04.01.2023 haben wir wieder zu den bekannten Geschäftszeiten geöffnet:

Mittwoch bis Freitag

10.00 – 12.00 Uhr | 13.00 – 15.30 Uhr

Weihnachtszeit

Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein friedvolles, gutes neues Jahr wünschen wir all unseren Kunden, Freunden und Bekannten, verbunden mit dem Dank für ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Gerd Weser
Kfz-Meisterbetrieb

Bahnhofstr. 6d • 01833 Stolpen • Tel. 03 59 73 / 2 53 70

Rezeptidee



Anzeige

Rotkohl mit Zimt und Pflaumenmus

Zutaten:

1	Rotkohl
3	Zwiebel(n)
3	Äpfel, (ich nehme Elstar)
3 EL	Sonnenblumenöl
2 EL	Balsamico
2 Stange/n	Zimt, (alternativ 1-2 TL Zimtpulver)
3	Wacholderbeere(n)
1	Lorbeerblatt
500 ml	Wasser
1 TL	Salz
200 g	Pflaumenmus, bei Bedarf auch mehr



Zubereitung:

Arbeitszeit: ca. 30 Min. / **Koch-/Backzeit:** ca. 1 Std. 40 Min./

Schwierigkeitsgrad: normal

Zunächst vom Rotkohl die äußeren Blätter entfernen. Den Rotkohl halbieren, den Strunk herauschneiden und den Rotkohl in feine Streifen schneiden. Anschließend die Zwiebeln schälen, halbieren und ebenfalls in feine Streifen schneiden.

Das Öl in einem großen (5 l) Topf erhitzen und die Zwiebeln darin glasig dünsten. Dann die Rotkohlstreifen zufügen und umrühren. Nun zunächst den Essig unterrühren und anschließend mit dem Wasser ablöschen. Nun kommen die Gewürze und das Pflaumenmus hinzu.

Die Temperatur etwas herunter drehen (Stufe 1 reicht) und einfach erstmal köcheln lassen. Jetzt die Äpfel schälen, vom Kerngehäuse befreien und in Würfel schneiden. Den Rotkohl gut umrühren und die geschnittenen Äpfel oben drauf legen. Nach ca. 30 Min. unterrühren. Das Ganze noch etwa 1 Std. köcheln lassen. Zwischendurch umrühren. Zum Schluss mit Salz und Pflaumenmus abschmecken.

Tipp: Kann auch sehr gut eingefroren werden.



Liebe Kundschaft,

nach knapp 12 Jahren als Ihr Vertrauensmann vor Ort werde ich am 31.12.2022 meine nebenberufliche Tätigkeit für die HUK-COBURG in Stolpen beenden. Auch für andere Versicherungen werde ich dann nicht mehr tätig sein. Für Ihre langjährige Treue und die angenehmen Kundenbeziehungen sage ich ganz herzlich **DANKE**.

Bei allen Fragen rund um Ihre Versicherung empfehle ich Ihnen das Kundendienstbüro Petra Pohlmann in Bischofswerda (**03594 7173953**) sowie den Vertrauensmann Herrn Berthold in Kleinröhrsdorf (**035952 48026**).

Ich wünsche Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und für die Zukunft alles Gute und viel Gesundheit.

Ihr Torsten Friedrich



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



Mit diesem Weihnachtsgruß möchten wir unseren Dank für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit unseren Kunden und Geschäftspartnern verbinden.

Für Ihr Vertrauen sagen wir herzlichen Dank!
Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und viel Erfolg!



ELEKTRO WINKLER
Elektroinstallation GmbH

Elektroinstallation
E-Check/Service
Photovoltaikanlagen
Smart-Home/EIB/
KNX-Anlagen



Kastanienallee 5 • 01796 Pirna/OT Graupa
www.elektro-winkler-graupa.de • Tel. 03501 - 555930

**ENTSPANNTE
FESTTAGE**

Weihnachtszeit

Feiertage mit Haustieren erleben

Anzeige

Ein Festessen mit der ganzen Familie vor Weihnachtsbaum- und Schneekulisse gepaart mit der Vorfreude auf eine feuchtfröhliche Neujahrs-Party. Worauf viele sich freuen, bedeutet für Hunde- und Katzenbesitzer oft eine Herausforderung. „Rund um die Feiertage herrscht nicht selten großer Trubel, der auch Vierbeiner nicht unberührt lässt“, weiß Melanie Ahlers, Tierärztin bei der Agila Haustierversicherung. „Tiere reagieren ähnlich wie Menschen, wenn sie sich überfordert fühlen: mit Stress.“ Umso wichtiger also, dass Halter wissen, wie sie ihre vierbeinigen Lieblinge entspannt durch die aufregende Zeit bringen. Egal ob zu Hause oder „auswärts“ gefeiert wird: Halter unterstützen ihre Lieblinge bereits mit einfachen Mitteln. Ein bequemes Körbchen oder die Lieblingsdecke in einem separaten Raum schützen Hunde und Katzen vor (gut gemeinten) Streicheleinheiten und vielen neuen Reizen. Dorthin können sie sich zurückziehen, wenn es ihnen zu viel wird. Ein weiterer Tipp: Lassen sich Besitzer von Reizen wie Gästen, Geschenken und Co. selbst nicht aus der Ruhe bringen, wirkt sich das auch beruhigend auf ihre Lieblinge aus.

spp-o



Ein herzliches Dankeschön

sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.

TAXI KNÄBEL

Hohnsteiner Straße 66 · 01833 Stürza
Tel. 03 50 26-916 82 · Fax 03 50 26-9 53 38
Funk 0173-906 80 41
Mail: taxiknaebel@gmx.de



FÜR DIE GUTE ZUSAMMENARBEIT
UND DAS ENTGEGENGEBRACHTE
VERTRAUEN MÖCHTE ICH MICH HERZLICH
BEI MEINEN KUNDEN BEDANKEN.

FROHE WEIHNACHTEN
IM KREISE IHRER FAMILIEN SOWIE
ALLES GUTE IM JAHR 2023
WÜNSCHT IHNEN

IHR MALERMEISTER VOR ORT

René Gottlöber

Wesenitztalstraße 8
01833 Stolpen / OT Rennersdorf

Mobil: 0172/3710665

farbwelten.stolpen@gmail.com



Farbwelten



© Wolfgang Discherl / pixelio.de



Frohe und gesunde Weihnachtsfeiertage, verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für Ihre Treue wünscht Ihnen

Bäckerei und Café am Tor

Mario Wünsche und alle Mitarbeiter

Wir freuen uns auch im nächsten Jahr wieder auf Sie.

Weihnachtszeit



Hauptstraße 121a • 01833 Langenwolmsdorf
035973/25204 • www.autojahn.de

Beim Schenken an die Umwelt denken

Anzeige

Auch Weihnachtsmann und Christkind werden sich in diesem Jahr kritischen Fragen stellen müssen. Schließlich wird das Problem mit dem viel diskutierten Verpackungsmüllproblem an den Feiertagen besonders deutlich. Das Geschenkpapier wird aufgerissen - und landet dann unmittelbar im Altpapier. Würde jeder Bundesbürger zu Weihnachten im Durchschnitt 100 Gramm Geschenkpapier verwenden, kämen rund 8.000 Tonnen zusammen, sie würden nebeneinander ausgebreitet eine Fläche von 7.000 Fußballfeldern ergeben.

Auf das Verpacken der Geschenke wollen und sollen die Bundesbürger nicht verzichten, schließlich ist Weihnachten auch das Fest der Rituale. Statt konventionellem Geschenkpapier, das nur teilweise recycelt werden kann, gibt es heute allerdings Papier, das sich komplett wiederverwerten lässt und bereits nachhaltig produziert wurde. So können die Geschenke ohne schlechtes Gewissen verpackt werden.

djd 64733n



Foto: djd/www.planetpaket.de

Wir danken unseren Mandanten und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.



ETL Freund & Partner GmbH
Steuerberatungsgesellschaft

01855 Sebnitz
Schillerstraße 21
Tel. 03 59 71/5 84 30
fp-sebnitz@etl.de

01844 Neustadt
Karl-Liebnecht-Str. 13
Tel. 0 35 96/5 07 10
fp-neustadt@etl.de



reismüller
Ihr Partner für individuelles Reisen seit 1990



Wir bedanken uns für Ihre Treue und das Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und optimistisches Jahr 2023.



Früher buchen - länger (vor)freuen!
Haben Sie schon über den nächsten Urlaub nachgedacht?
Wir finden die passende Lösung für Ihre Reisewünsche!



Ihre
Sylke Müller und Karin Gierig



Dresdner Straße 25
01844 Neustadt



Tel.: 03596 503081
Fax: 03596 603193



info@reismueller.de
www.reismueller.de



Bleiben Sie reisefreudig - Wir freuen uns auf Sie!

Weihnachtszeit



Für die angenehme Zusammenarbeit und für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben, möchten wir uns ganz herzlich bedanken. Ihnen und Ihren Angehörigen wünschen wir frohe Festtage und ein gesundes, erfolgreiches und glückliches neues Jahr.

**WEBER
MOTORGERÄTE**
Zum Amselgrund 18
01848 Hohnstein
OT Rathewalde
Telefon: 035975 / 80730
Fax: 035975 / 80731

Firmenübergabe

Die Firma Standfuß, Heizungs- und Sanitärinstallation wurde am 01.07.2022 an die Firma Böhme Standfuß Sanitär und Heizung GmbH übergeben. Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern, für über 55 Jahre Treue bedanken. Wir bitten Sie unserem Nachfolger ebenfalls Ihr Vertrauen entgegenzubringen.

Ihnen und Ihren Familien wünschen wir ein frohes und friedliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.

**Böhme Standfuß
Sanitär & Heizung GmbH**
Rudolf-Beitscheid-Straße 8 • 01833 Stolpen
Markus Böhme 01 73 / 4 68 50 29
Uwe Standfuß 01 72 / 9 43 13 15

**Gas-, Wasser-, Sanitäranlagen
Heizungsbau • alternative Energien**



Mein Traumurlaub an der Mecklenburgischen Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz
☎ 039932 825201
Mail: info@traumurlaub-see.de

FERIENPARK LENZ
Ferienhäuser &
Ferienwohnungen

Entspannung pur!

www.traumurlaub-see.de





Abschied nehmen



© Pixelio/Florentine

Danksagung

*Niemals geht man so ganz!
Irgendwas von Dir bleibt hier.
Es hat seinen Platz immer bei mir.*

Nachdem wir Abschied genommen haben
von meinem lieben Ehemann

Edgar Seyfarth

danken wir allen Freunden, Nachbarn, Verwandten und Bekannten für die stille Umarmung, für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben, für alle Zeichen der Liebe, Verbundenheit und Freundschaft, für Blumen und Geldspenden und für die Begleitung zur letzten Ruhestätte.

Großer Dank der Ärztin
Frau Weller und ihrem Team,
dem Team des ASB Stolpen,
dem Bestattungshaus LOHR
sowie dem Redner Swen Mai.

**Im Namen aller Angehörigen:
Seine liebe Ehefrau Ute**

Helmsdorf, im Oktober 2022



Naturfriedhöfe immer beliebter

Anzeige

Seit einigen Jahren äußern immer mehr Menschen den Wunsch nach einer Naturbestattung. Die Gründe hierfür sind vielfältig, seien es die geringeren Kosten, der Wegfall der Grabpflege oder der Wunsch nach einem anderen Gedenken ohne Friedhofsatmosphäre. Als Reaktion auf das steigende Interesse sind immer mehr Waldfriedhöfe und Ruheforste entstanden, Tendenz steigend.

Grundsätzliche Voraussetzung für die Bestattung auf einem Naturfriedhof ist die Einäscherung. Die Urne muss nach den jeweiligen Vorgaben ausgewählt werden, denn mancherorts sind leicht abbaubare Urnen vorgeschrieben. Bei einer Baumbestattung wird der Verstorbene am Fuße eines Baumes beigesetzt, wobei in der Regel unter einem Baum mehrere Grabstellen liegen. Es gibt auf Naturfriedhöfen keine Grabsteine, manchmal werden an den Bäumen kleine Namensplaketten angebracht oder aber es gibt einen großen gemeinsamen Gedenkstein.

Herzlichen Dank

Renate Meschke

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.



Danke auch dem Bestattungshaus
LOHR.

In liebevoller Erinnerung:
**Ihre Söhne Steffen und Maik
mit Familie**

Stolpen, im November 2022

Danke

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Konrad Hörnig

* 04.08.1946 † 25.10.2022

Besonderer Dank gilt dem Team
der Praxis B. Rasche, dem Pflegedienst Cosel,
dem SAPV – Team, Schwester Silvana und
dem Bestattungshaus LOHR.

**Seine Regina
Seine Töchter Anja, Susann und Juliane
mit Familien
im Namen aller Angehörigen**

Helmsdorf, 2022



*Und immer sind da
Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke!
Sie werden uns an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.*

Lohr
Bestattungen

01833 Stolpen
Dresdner Straße 19
Telefon (03 59 73) 2 49 66
bestattung-lohr@t-online.de

www.bestattung-lohr.de



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Wir suchen **ab sofort** zur Festeinstellung eine

Bürokräft m/w/d

für unser Büro, Porschendorfer Str. 8, in Dürrröhrsdorf.
Vollzeit (Teilzeit verhandelbar)

Ihre Aufgaben: Pachtverwaltung, Rechnungswesen,
Kassenverwaltung, Verwaltung von Beständen
sowie andere anfallende Aufgaben

Kenntnisse in der Finanzbuchhaltung sind erwünscht.

Bewerbungen bitte schriftlich, gern auch per Mail
(ines.kahnt@ag-wesenitztal.de) an:

Agrargenossenschaft „Wesenitztal“ Dürrröhrsdorf e.G.
Porschendorfer Straße 8
01833 Dürrröhrsdorf-Dittersbach

Steuerfachangestellter / Steuerfachwirt Bilanzbuchhalter (m/w/d)

In Voll- oder Teilzeit für unser Büro in Stolpen gesucht

Ihre Aufgaben:

- Erstellung von Jahresabschlüssen sowie Steuererklärungen und/oder
- Bearbeitung der Lohnbuchhaltung
- Kommunikation mit Mandanten und Behörden

Wir bieten Ihnen:

- flexible Arbeitszeiten
- angenehme Arbeitsbedingungen
- attraktive Vergütung
- regelmäßige Fortbildung

Bewerben Sie sich jetzt, gern auch per E-Mail

Dipl.-Betriebswirt (FH) Jens Wittig
Steuerberater
Pirnaer Landstraße 22, 01833 Stolpen
buero@stb-jens-wittig-stolpen.de

Kühn

Aussen Raum Ausstattung

Zur Verstärkung **SUCHEN** wir neue Kräfte

BÜRO SACHBEARBEITUNG / SEKRETARIAT
in Festanstellung 20h/Woche

WERKSTATTARBEITEN OHNE SPEZIELLE VORKENNTNISSE
auf Minijob-Basis

Ziegeleistr. 16, 01833 Stolpen | fon 035026 95 30 10,
email info@aussenraumausstattung.de

Hier finden Sie ...

Ihren neuen Job oder eine
Perspektive. Im Stellenmarkt
Ihres Mitteilungsblattes!



**HOCH- UND
TIEFBAU GMBH**

**Hochbau
Putz
Fassaden
Tiefbau**

SBS Hoch- und Tiefbau GmbH • Ernst-Uhlemann-Straße 2 • 01833 Stolpen

WIR SUCHEN MAURER/-IN und PUTZER/-IN

Familie und Beruf miteinander vereinbaren.

Du bist neugierig geworden!?

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Sende deinen Lebenslauf per Post oder per E-Mail an:

kontakt@sbs-ht-gmbh.de

Oder ruf uns einfach an: **01 78 / 2 84 92 56**



SCAN ME

HAU(P)TSACHE SCHÖN

Kosmetik & Fußpflege Franziska Rodehüser
Ringstraße 1 • 01833 Wünschendorf



Liebe Kunden!

Mein Team und ich bedanken uns für die Treue und das Verständnis in diesem chaotischen Jahr.

15% Rabatt

auf Gutscheine,
nur im Dezember und Januar.

Neue Kunden für Fußpflege, Kosmetik und Wellnessmassage sind herzlich willkommen.

Jetzt auch Reinigung von Haus, Wohnung und Pension.

Termine für Dürröhrsdorf-Dittersbach, Struppen, Stolpen, Pirna und DD-Bühlau unter: Tel.: 035026 90912 oder 01577 7904767

Zeigen Sie sich.
Mit Ihrer
Geschäftsanzeige!

Der richtige Klick:
wittich.de

Professionelles Immobilien-Management

Wir verwalten
Ihre Immobilie, Wohnung oder Ihr Grundstück.

Telefon 03501_55 22 22

Städtische Wohnungsgesellschaft Pirna mbH

www.wg-pirna.de

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Das schöne Gefühl, zuhause zu sein

Unserer werten Kundschaft, Freunden und Bekannten ein
 gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes
 neues Jahr.

+ küchenplus

+ electroplus

Wir machen Ihr Leben leichter

seit 1965 in Bischofswerda

MEHNERT

Bergstraße 19a • 01877 Bischofswerda
Tel. (0 35 94) 70 61 62 • www.kuechen-mehnert.de